

۲۔ **فِي كُلِّ كَبِدٍ رَطْبِيَّةٌ** **أَجْرٌ** (حدیث)
 ”ہر تر جگر میں، اجر ہے“ مبتدا مؤخر نکرہ

۳۔ جب خبر ظرف پر مشتمل ہو اور مبتدا نکرہ ہو، خبر کا پہلے آنا
 ضروری ہے

(**دَفَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ**) **عَلَيْهِ** (یوسف: ۶۵)
 ظرف خبر مقدم مبتدا مؤخر نکرہ

”اور ہر صاحب علم سے بڑا ایک جاننے والا ہے“
 (اس مثال میں، **دَفَوْقَ** ظرف ہے، **قائم مقام خبر** ہے، اس کا مبتدا **عَلَيْهِ** نکرہ ہے،
 اور مؤخر ہے، اس لیے خبر کا پہلے آنا ضروری ہو گیا۔)

۴۔ جب خبر کو مبتدا میں **محصور و محدود** کرنا مقصود ہو یعنی حصر کا مفہوم
 مطلوب ہو، تو خبر کو مقدم کیا جاتا ہے۔

جیسے: جب مبتدا **إِلَّا** کے بعد آئے، خبر کا مقدم ہونا ضروری ہے۔
مَا خَاسِرٌ إِلَّا الْكَسْلَانُ
 خبر مقدم مبتدا مؤخر برائے حصر

”کوئی اور خسارہ اٹھانے والا نہ ہوگا، مگر کابل“

۵۔ جب مبتدا میں کوئی ضمیر ہو، جو خبر کی طرف لڑتی ہو۔ خبر کا مقدم ہونا ضروری ہے

عَلَى **الْتَّمَرَةِ** **مِثْلَهَا** **رُبْدًا** (کھجور پر اتنا ہی مکھن ہے۔)
 خبر مقدم جار مجرور مبتدا مؤخر مع ضمیر

(اَمَّ عَلَى قُلُوبٍ) آفَقَالُهَا ؟ (محمداً : ۲۴)

خبر مقدم جار مجرور مبتدا مؤخر مع ضمیر

”یا پھر، کیا ان کے دلوں پر قفل چڑھے ہوئے ہیں؟“

اس مثال میں **عَلَى قُلُوبٍ** خبر ہے۔ اس کا مبتدا **آفَقَالُهَا** ہے۔ مؤخر ہے

اور جس کی ضمیر مؤنث ہا، قُلُوبٍ کی طرف لوٹ رہی ہے، اسی لیے خبر کا پہلے آنا ضروری ہو گیا۔

خلاصہ۔ خبر کی تقدیم لازم

پانچ (۵) صورتوں میں، خبر کی تقدیم لازمی ہوتی ہے۔

۱۔ جب خبر، صدر کلام پر مبنی ہو۔ یعنی جب آيْنِ ، مَتَى ، كَيْفَ ، اَنَّى اور آيَانَ وغیرہ جیسے ظرف پر مبنی اسمائے استفہام سے، جملے کا آغاز ہو۔

۲۔ جب خبر، جار مجرور پر مشتمل ہو۔

۳۔ جب خبر، ظرف پر مشتمل ہو۔

۴۔ جب خبر کو، مبتدا میں محصور اور محدود کرنا مطلوب و مقصود ہو۔

۵۔ جب مبتدا میں کوئی ایسی ضمیر واقع ہو، جو خبر کی طرف رجوع کر رہی ہو۔



سبق نمبر ۱۹۳

کیا مبتدأ نکرہ بھی ہو سکتا ہے

۱۔ مبتدأ کے لیے عام قاعدہ تو یہی ہے کہ وہ لازماً معرفہ ہو۔

جیسے: **مُحَمَّدٌ** نَبِیتُنَا (محمدؐ ہمارے رسول ہیں)

اس مثال میں، **مُحَمَّدٌ** مبتدأ ہے۔ معرفہ ہے۔

۲۔ لیکن مبتدأ نکرہ مخصوصہ بھی ہو سکتا ہے۔

(واضح ہو کہ محض نکرہ اسم، کبھی مبتدأ نہیں ہو سکتا۔)

۳۔ مبتدأ کے لیے ضروری ہے کہ وہ اسم ہو (جملہ، یا شبہ جملہ، مبتدأ نہیں ہو سکتا۔)

مندرجہ ذیل صورتوں میں، مبتدأ کو نکرہ لایا جاتا ہے۔

۱۔ حرف استفہام کے بعد کا مبتدأ، نکرہ ہو سکتا ہے۔

جیسے: ۱۔ (**أَ** **إِلَٰهٌ** **مَعَ اللّٰهِ** ؟) (النحل : ۶۰)

”کیا اللہ کے ساتھ، کوئی اور الہ بھی ہے؟“

أَ **إِلَٰهٌ** **مَعَ اللّٰهِ** ؟

حرف استفہام مبتدأ نکرہ

(یہاں پہلے حرف استفہام ہمزہ استعمال کیا گیا ہے، اس لیے **إِلَٰهٌ** مبتدأ

نکرہ استعمال کیا گیا ہے۔)

۲۔ (**فَهَلْ** **مِنْ** **شَفَعَاءَ** **فَيَشْفَعُونَ لَنَا** ؟) (الاعراف : ۵۳)

”پھر کیا اب ہمیں کچھ سفارشی ملیں گے، جو ہمارے حق میں شفاعت کریں گے؟“
 (یہاں پہلے **حرفِ استفہام هَلْ** آیا ہے۔ اس لیے مبتدا انکرہ شَفَعَاءِ استعمال
 ہوا ہے۔

۳۔ ا **رَجُلٌ** فِي الدَّارِ اُمٌّ اِمْرَاَةٌ ؟

”اس گھر میں، مرد سے یا عورت؟“

(اس مثال میں، رَجُلٌ اگرچہ نکرہ ہے، لیکن فِي الدَّارِ کی قید نے، اس کو خاص
 کر دیا ہے۔ اس لیے یہ بطورِ نکرہ مبتدا استعمال ہوا ہے۔)

۲۔ حرفِ نفی کے بعد کا مبتدا، نکرہ ہو سکتا ہے۔

جیسے: ۱۔ مَا اَحَدٌ غَائِبٌ كَوْنِي شَخْصٍ بَهِ، غَائِبٌ نہیں ہے (یعنی سب موجود ہیں)

(اس مثال میں اَحَدٌ نکرہ مبتدا ہے اور **حرفِ نفی مَا** کے بعد آیا ہے)

۲۔ مَا **اَحَدٌ** خَيْرٌ مِنْكَ تَم سے بہتر کوئی نہیں ہے۔

(اس مثال میں، اَحَدٌ نکرہ ہے، لیکن **حرفِ نفی مَا** کی وجہ سے خاص
 ہو گیا ہے اور بطورِ مبتدا نکرہ استعمال ہوا ہے۔)

۳۔ جب مبتدا صفت ہو، بطورِ نکرہ اس کا استعمال جائز ہے۔

مندرجہ ذیل دو مثالوں پر غور کیجئے۔ یہاں مبتدا اگرچہ نکرہ ہے، لیکن صفت کے ساتھ
 آیا ہے، اس لیے یہ نکرہ خاص ہو گیا ہے۔

۱۔ **دَلَامَةٌ مُؤْمِنَةٌ** خَيْرٌ مِنْ مُشْرِكَةٍ (البقرة: ۲۲۱)

۲۔ ایک مومن لونڈی، مشرک شریف زادی سے بہتر ہے۔

وَلَعَبْدٌ مُؤْمِنٌ خَيْرٌ مِنْ مُشْرِكٍ (البقرة: ۲۲۱)

ایک مومن غلام، مشرک شریف سے بہتر ہے۔

یہاں **عَبْدًا** نکرہ ہے، لیکن مُؤْمِنٌ کی صفت کی وجہ سے، اس میں تخصیص پیدا ہوگئی ہے۔ اس لیے یہ نکرہ ہونے کے باوجود، مبتداء بن گیا ہے۔

۴۔ جب مبتداء مضاف ہو جائے، نکرہ ہو سکتا ہے۔

جیسے: **خَمْسُ صَلَوَاتٍ كَتَبَهُنَّ اللَّهُ** (پانچ نمازیں ہیں، جنہیں اللہ نے فرض ٹھہرایا ہے۔)

خَمْسُ	صَلَوَاتٍ	كَتَبَهُنَّ	اللَّهُ
نکرہ مضاف	مضاف الیہ	فعل + مفعول بہ	فاعل

(اس مثال میں **خَمْسُ** اگرچہ نکرہ ہے، لیکن مضاف کی وجہ سے یہ خاص ہو گیا ہے۔)

۵۔ جب مبتداء کو مؤخر کر دیا جائے اور خبر کو مقدم اور خبر ظرف کی شکل میں آئے، تب بھی مبتداء نکرہ ہو سکتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (**وَرِيكُلٍ قَوْمٍ** **هَادٍ**) (الرعد: ۷)
مبتداء مؤخر

”اور ہر قوم کے لیے ایک رہنما ہے“
www.KitaboSunnat.com
(یہاں **هَادٍ** نکرہ ہے، مبتداء مؤخر ہے)

۲۔ (**وَعَلَىٰ أَبْصَارِهِمْ** **غَشَاوَةٌ**) (البقرة: ۷۰)
”اور ان کی آنکھوں پر، پردہ پڑ گیا“

(یہاں **غَشَاوَةٌ**، نکرہ ہے، مبتداء مؤخر ہے۔
۶۔ جب مبتداء، دُعا یا بددعا پر مشتمل ہو، نکرہ ہو سکتا ہے۔

جیسے: ۱۔ (**سَلَامٌ** **عَلَيْكُمْ**) (الرعد: ۲۴)

”تم پر سلامتی ہو،“ (یہاں دعائیہ کلمہ **سَلَامٌ**، نکرہ ہے اور مبتدأ ہے) بعض علماء کا خیال ہے کہ **سَلَامٌ** دراصل **سَلَامِی** ہے۔ اور یہ، یا ئے متکلم کی طرف مضاف ہے، اور سی کو حذف کر دیا گیا ہے۔ اضافت کی وجہ سے، یہ خاص ہو گیا ہے۔

۲۔ (**وَاٰیٰتِہٖ**) **لِّلْمُطَفِّفِیْنَ** (المطففین: ۱)

”تباہی ہے، ڈنڈی مارنے والوں کے لیے“

(یہاں **وَاٰیٰتِہٖ** بددعا ہے، نکرہ ہے اور مبتدأ ہے)

۷۔ مبتدأ نکرہ ہو سکتا ہے، جب وہ تنوع پر دلالت کرے

جیسے: **کِیَوْمٍ** لَكَ وَ **کِیَوْمٍ** عَلَیْكَ

”ایک دن آپ کا ہوتا ہے، ایک دن آپ کے خلاف جاتا ہے“

(یہاں بطورِ مبتدأ، نکرہ اسم، **کِیَوْمٍ** کا لفظ، دومرتبہ استعمال کیا گیا۔

لیکن اس میں تنوع ہے۔ ایک آپ کے لیے خیر کا باعث بنتا ہے اور دوسرا مصیبت لے کر آتا ہے۔ اس لیے نکرہ ہے۔)

۸۔ مبتدأ نکرہ ہو سکتا ہے، جب وہ عموم پر دلالت کرے

جیسے: ۱۔ (**مُحَلٌّ**) **یَعْمَلُ عَلٰی شَا کِلَّتِہٖ** (بنی اسرائیل: ۸۴)

”ہر ایک اپنے طریقے پر عمل کر رہا ہے“

۲۔ (**مُحَلٌّ**) **لَهُ قَاتِلُوْنَ** (الروم: ۲۶)

”سب کے سب، اسی کے تابع فرمان ہیں“

(اوپر کی دونوں مثالوں میں **مَنْ** مبتدا ہے اور عموم پر دلالت کر رہا ہے، اس لیے نکرہ ہے۔)

۹۔ مبتدا نکرہ ہو سکتا ہے، جب وہ مَنْ استفہامیہ کے ذریعے عموم پر دلالت کرے

جیسے: ۱۔ (مَنْ) **فَعَلَ هَذَا** (۹) (الانبیاء: ۵۹)
”یہ کس نے کیا؟“

۲۔ (مَنْ) **بَعَثْنَا مِنْ مَرْقِدَانَا** (۹) (یس: ۵۲)
”کس نے ہمیں خواب گاہ سے اٹھا دیا؟“

(یہاں **اسم استفہام** مَنْ، مبتدا ہے، نکرہ ہے اور عموم پر دلالت کر رہا ہے)

۱۰۔ مبتدا نکرہ ہو سکتا ہے، جب وہ مَنْ شرطیہ کے ذریعے عموم پر دلالت کرے

جیسے: ۱۔ (مَنْ) **تَعْمَلُ سُوءًا يُجْزِيهِ** (النساء: ۱۲۳)
”جو بھی برائی کرے گا، اس کا پھل پائے گا۔“

۲۔ (فَمَنْ) **تَعْمَلُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ** (الزوال: ۷)
”پھر جس نے ذرہ برابر نیکی کی ہوگی، وہ اس کو دیکھ لے گا۔“

(اوپر کی دونوں مثالوں میں **مَنْ** مبتدا ہے، نکرہ ہے، **لفظ شرط** ہے اور عموم پر دلالت کر رہا ہے)

خلاصہ نکرہ مبتدأ کی صورتیں

- ۱۔ (۱۰) صورتوں میں، مبتدأ نکرہ ہو سکتا ہے۔
- ۲۔ حرف استفہام کے بعد مبتدأ، نکرہ ہو سکتا ہے۔
- ۳۔ حرف نفی کے بعد مبتدأ، نکرہ ہو سکتا ہے۔
- ۴۔ جب مبتدأ کسی صفت کے ساتھ آئے، نکرہ ہو سکتا ہے۔
- ۵۔ جب مبتدأ مضاف ہو جائے، مبتدأ نکرہ ہو سکتا ہے۔
- ۶۔ جب خبر، ظرف یا جار مجرور پر مشتمل ہو اور مبتدأ کو، مؤخر کر دیا جائے تو مبتدأ نکرہ ہو سکتا ہے۔
- ۷۔ جب مبتدأ، دعا یا بدوعا پر مشتمل ہو، تو مبتدأ، نکرہ ہو سکتا ہے۔
- ۸۔ جب کل کے ذریعے، مبتدأ عموم پر دلالت کرے، تو مبتدأ نکرہ ہو سکتا ہے۔
- ۹۔ جب من استفہامیہ کے ذریعے، یا من شرطیہ کے ذریعے مبتدأ عموم پر دلالت کرے، تو مبتدأ، نکرہ ہو سکتا ہے۔

اس سبق سے پہلے، تعریف و تنکیر کے اسباق نمبر ۱۷۷ اور ۱۷۸ دوبارہ

ضرور پڑھ لیجئے

سبق نمبر ۱۹۴

فاعل کی تقدیم لازم

جملہ فعلیہ کے قواعد میں بتایا جا چکا ہے کہ عموماً فعل کے بعد، فاعل آتا ہے اور پھر اس کے بعد مفعول بہ۔ لیکن بعض اوقات فاعل سے پہلے، مفعول بہ بھی آ سکتا ہے۔

مندرجہ ذیل تین (۳) صورتوں میں فاعل کی تقدیم، لازمی ہوتی ہے۔

۱۔ جب فاعل اور مفعول بہ دونوں، اسم مقصور پر مبنی ہوں۔ جیسے:

دَرَسَ مُوسَى عِيسَى
 مفعول بہ فاعل

۲۔ جب مفعول بہ، اِلَّا کے بعد واقع ہو، فاعل کی تقدیم لازمی ہے۔ جیسے:

۱۔ مَا أَكَلَ الْقَارِءُ إِلَّا خُبْرًا
 مفعول بہ فاعل

”چوہے نے روٹی کے علاوہ، کچھ نہیں کھایا۔“

۲۔ لَا الرَّجُلُ قَاتِعٌ إِلَّا شَجَرَةً
 مفعول بہ فاعل

”آدمی درخت کے علاوہ، کچھ اور نہیں کاٹنے والا۔“

۳۔ جب فعل کے ساتھ فاعل ضمیر متصل کی صورت میں موجود ہو۔ جیسے:

(جَعَلْنَا) النَّهَارَ مَعَاشًا (النبا: ۱۱)
 فعل + فاعل مفعول بہ

”اور ہم نے دن کو، معاش کا وقت بنایا۔“

سبق نمبر ۱۹۵

فعل اور فاعل کا حذف

بعض اوقات، جملے میں صرف منصوب اسماء ہوتے ہیں۔ منصوب اسم، یا تو صرف ظرف ہوتا ہے یا مفعول بہ فقط۔

بعض اوقات، صرف فعل محذوف ہوتا ہے، اور بعض اوقات، فعل اور فاعل دونوں محذوف ہوتے ہیں۔ (اعزاء، تحذیر اور اختصاص کے اسباق نمبر ۱۵۲، ۱۵۳ اور ۱۵۴ کا دوبارہ جائزہ لیجئے۔) مندرجہ ذیل مثالوں پر غور کیجئے۔

۱۔ (اَيَّامًا مَّعْدُودَاتٍ) (البقرة: ۱۸۴)

”یہ متین دن ہیں (جن میں تمہیں روزہ رکھنا ہے)۔“

(یہاں فعل صَمُوْا محذوف ہے)

۲۔ (وَقَالُوا كُونُوا هُودًا أَوْ نَصَارًا تَهْتَدُوا) (البقرة: ۱۳۵)

(البقرة: ۱۳۵)

”یہودی کہتے ہیں: یہودی ہو تو راہِ راست پاؤ گے۔ عیسائی کہتے ہیں: عیسائی ہو، تو ہدایت ملے گی۔ ان سے کہو: نہیں بلکہ سب کو چھوڑ کر ابراہیمؑ کا طریقہ (اختیار کرو)۔“

(اس مثال میں مِلَّةٌ منصوب ہے، اس کا فعل الزموا یا اِتَّبِعُوا یا تَتَّبِعُوا

محذوف ہے)

۳۔ سوال کے جواب میں، فعل محذوف ہوتا ہے۔ جیسے:

مَنْ صَرَبَ ؟ (صَرَبَ) زَيْدٌ

کس نے مارا؟ زید نے (مارا)۔

(یہاں جواب میں صرف، زید نے کہا گیا۔ مطلب ہے، زید نے مارا۔)

۴۔ بعض اوقات، فعل کا حذف لازمی اور ضروری ہوتا ہے۔ جیسے:

(قَدْ اَحَدًا مِّنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَاجِرًا

حَتَّى يَسْمَعَ كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ ابْلِغَهُ مَا أُخِيذَ) (التوبہ: ۶)

”اور اگر مشرکین میں سے کوئی شخص، پناہ مانگ کر تمہارے پاس آنا چاہے (تا کہ اللہ کا کلام سنے) تو اسے پناہ دے دو، یہاں تک کہ وہ اللہ کا کلام سن لے۔ پھر اسے اس کے مانن تک پہنچا دو۔“

(یہاں جملہ شرطیہ ہے، پہلے حصے میں فاعل (اَحَدًا) آیا ہے اور فاعل سے پہلے

(اَسْتَجَارَ) فعل محذوف ہے۔ اس فعل کا حذف کیا جانا، ضروری اور لازمی

تھا، کیونکہ اگلے جملے سے اس کی وضاحت ہو رہی ہے۔)

۵۔ سوال کے جواب میں نعم یا بلی آئیں، تو فعل اور فاعل دونوں محذوف ہو جاتے

ہیں۔ جیسے:

۶ قَامَ زَيْدٌ ؟ نَعَمْ (قَامَ زَيْدٌ)

”کیا زید کھڑا ہو گیا؟ ہاں۔ (یعنی واقعی کھڑا ہو گیا۔)

۶۔ (صَبَّغَةَ اللّٰهُ) (البقرۃ: ۱۳۸)

”اللہ کا رنگ اختیار کرو، (صَبَّغَةَ مصدر ہے۔ اگر اسے مفعول مطلق تسلیم کیا

جائے، تو اسی مادے سے، کوئی فعل جیسے صَبَّغْنَا محذوف تسلیم کیا جائے گا۔

یہ جملہ صَبَّغْنَا اللّٰهُ صَبَّغَةَ ہو سکتا ہے۔

یا پھر دوسری صورت میں، بطور اِغراء، منصوب صِبْغَةَ کا فعل **اَلْزَمُوا** یا اِخْتَارُوا محذوف سمجھا جائے گا۔

۷۔ (**قَضَرَبَ** **الرِّقَابِ**) (محمد: ۴۰)

” (کافروں سے مڈھپیڑ ہو تو تمہارا کام) گردنیں مارنا ہے۔“
غالباً یہ جملہ، کچھ اس طرح ہے۔ **قَاضِرُجُوبًا** **الرِّقَابِ صَرَبًا**
(یہاں فصل کے بجائے، مصدر منصوب صَرَبٌ کا استعمال ہوا ہے۔)

۸۔ (**اَلَا** **بُعْدًا** **لِبَدَائِنِ**)

بالائی جملہ کچھ اس طرح ہو سکتا ہے۔ **اَلْبُعْدُ اللّٰهُ مَدِيْنٌ بُعْدًا**
” سنو مدین والے دور پھینکے گئے۔“

یہاں بھی فعل کے بجائے، مصدر منصوب بُعْدًا استعمال کیا گیا ہے۔

۹۔ (**قَسَيْدًا** **وَالْوَثَاقَ فَاِمَا** **مَنَّا** **بِعَدَا** **وَاِمَا** **فِدَاءً**) (محمد: ۴۰)

” پھر قیدیوں کو مضبوط باندھو، اس کے بعد تمہیں اختیار ہے کہ احسان کرو، یا فدیے کا معاملہ کرو۔“

یہاں دو منصوب اسماء ہیں۔ **مَنَّا**، **فِدَاءً** ان دونوں کے فعل اور قاعل محذوف ہیں۔
یہ جملہ کچھ اس طرح ہو سکتا ہے۔

قَسَيْدًا **وَالْوَثَاقَ**، **فَاِمَا تَسْتُوْنَ مَنَّا**، **اَوْ تُفْدُوْنَ فِدَاءً**

” پھر قیدیوں کو مضبوط باندھو! اس کے بعد تمہیں اختیار ہے، احسان کرو، یا فدیے کا معاملہ کرو۔“

۱۰۔ (**فَسُحِقًا** **لِلْاَصْحَابِ السَّعِيْرِ**) **سُحِقٌ** = دوری (الملك: ۱۱)

” لعنت ہے ان دوزخیوں پر،“ اس جملے کو کھول دیا جائے تو وہ یوں ہوگا۔

أَسْحَقَ اللَّهُ أَصْحَابَ السَّعِيرِ سُحْقًا
یہاں بھی فعل کے بجائے، مصدر منصوب سُحْقًا استعمال کیا گیا ہے۔

حذف کے مقاصد

حذف قرآن مجید میں، بہت عام ہے۔ علمائے بلاغت نے حذف کے مختلف مقاصد بیان کیے ہیں۔ یہاں چند ایک مقاصد کا ذکر کیا جا رہا ہے:

۱۔ غیر مخاطب سے معاملہ کو مخفی رکھنا:

بعض اوقات حذف کا مقصد، غیر مخاطب سے معاملہ کو مخفی رکھنا ہوتا ہے۔ جیسے:
مخاطب سے کہنا "أَقْبَلَ" (وہ آگیا) جبکہ متکلم و مخاطب کے درمیان کسی خاص آدمی کا ذکر ہو اور وہ اس موقع پر، اس کا نام لینا مناسب نہ سمجھیں۔

۲۔ ضیق مقام یعنی موقع ذکر کا متحمل نہ ہو:

بعض اوقات حذف کا مقصد، ضیق مقام ہوتا ہے۔ یعنی جب موقع، ذکر کا متحمل نہ ہو، اس کی وجہ یہ بھی ہو سکتی ہے کہ مخاطب کو کوئی تکلیف نہ ہو۔
۱۔ جیسے: شاعر نے کہا:

قَالَ لِي: كَيْفَ أَنْتَ؟ قُلْتُ عَدِيلٌ سَهْرٌ دَائِعٌ وَحَزْنٌ طَوِيلٌ
"اُس نے مجھ سے پوچھا: آپ کیسے ہیں؟ میں نے کہا: بیمارِ مستقل بے خوابی اور صدمات کی طوالت"

اس شعر میں، کہنے والے نے یہ نہیں کہا کہ یہ سب (مستقل بے خوابی) مجھ کو لاحق ہے۔ شاعر نے دوسرے مصرع میں حذف سے کام لیا ہے۔
۲۔ حذف کی دوسری وجہ یہ بھی ہو سکتی ہے کہ وقت ہی اس کی اجازت نہ دیتا ہو۔

یہ موقع، اِغْرَاءُ یا تَحْذِیرُ کا ہوتا ہے اور **اَلْزِمُ** یا **اِحْتِذَارُ** محذوف ہوتا ہے۔ جیسے:

شکاری اپنے ساتھی سے کہے: ظَبِيًّا! ظَبِيًّا! ”ہرن! ہرن!“ یا کسی سے کہا جائے: حَيَّةً! حَيَّةً! ”سانپ! سانپ!“

۳۔ اختصار کے ذریعہ بات کو عام کرنا:

بعض اوقات حذف کا مقصد، اختصار کے ذریعہ بات کو عام کرنا ہوتا ہے۔ جیسے:

(وَاللَّهُ يَدْعُو إِلَى دَارِ السَّلَامِ) (یونس: ۲۵)

”اور اللہ امن کے گھر کی طرف دعوت دیتا ہے“ (ساری مخلوق کو)

اس میں ”يَدْعُو“ کے **مفعول بہ** کو، تعمیم کی غرض سے حذف کر دیا گیا ہے۔

۴۔ متعدی کو لازم کا درجہ دینا

بعض اوقات حذف کا مقصد، متعدی کو لازم کا درجہ دینا ہوتا ہے، اس وجہ سے کہ معمول و مفعول بہ سے، غرض کا کوئی تعلق نہ ہو۔ جیسے:

(قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ) (الزمر: ۹)

”ان سے پوچھو! کیا جاننے والے اور نہ جاننے والے، دونوں کبھی کیساں ہو سکتے ہیں؟“

اس مثال میں، **يَعْلَمُونَ** کے **مفعول کو** اس لیے حذف کر دیا گیا ہے کہ

یہاں غرض، معمول سے نہیں ہے، بلکہ محض فعل سے ہے۔

مندرجہ بالا کے علاوہ بھی، حذف کے کچھ مزید دواعی اور مقاصد ہو سکتے ہیں۔ جیسے:

۵۔ فاعل کو حذف کر کے، فعل کی اسناد، نائب فاعل کی طرف کرنا۔

بعض اوقات حذف کا مقصد، فاعل کو حذف کر کے، فعل کی اسناد، نائب فاعل کی طرف

کرنا ہوتا ہے۔ یہ حذف، فاعل کے خوف کی وجہ سے ہو سکتا ہے، یا اس پر خوف کے طاری ہو جانے کی وجہ سے ہو سکتا ہے۔ یا پھر یہ کہ اس کو، فاعل کا علم ہی نہیں ہوتا۔ ان تمام صورتوں میں فعل مجہول استعمال کیا جاتا ہے۔

۶۔ بعض اوقات حذف کا مقصد، سامع کی بیداری ذہن کو، یا اس کی مقدار و معیار کو آزمانا ہوتا ہے۔

۷۔ بعض اوقات حذف کا مقصد، تعظیم ہوتا ہے۔

۸۔ بعض اوقات حذف کا مقصد، تحقیر ہوتا ہے۔

۹۔ بعض اوقات حذف کا مقصد، ضرورت کے مواقع پر انکار ہوتا ہے۔

۱۰۔ بعض اوقات حذف کا مقصد، تعین ہوتا ہے۔

۱۱۔ بعض اوقات حذف کا مقصد، دعویٰ تعین ہوتا ہے۔

۱۲۔ بعض اوقات حذف کا مقصد، وزن و سجع وغیرہ کی رعایت و حفاظت ہوتا ہے۔

اور بالعموم، یہ بات شاعری میں رائج ہے۔

قرآن مجید میں بھی، چنانچہ ضمیر متکلم ہی کو حذف کیا گیا ہے۔ جیسے :

۱۔ (دَلَّيْكَ) [مَتَابٍ] (مَتَابِي) (الرعد : ۳۰)

”اور وہی میرا لجا و ماویٰ ہے۔“

۲۔ (مَكَيْفَ كَانِ) [عَقَابٍ] (عَقَابِي) (الرعد : ۳۲)

”پھر دیکھ لو، کہ میری سزا کیسی سخت تھی؟“

۳۔ (وَ اِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ) [يَشْفِينِ] (يَشْفِينِي) (الشوری : ۸۰)

”اور جب بیمار ہو جاتا ہوں، تو وہی مجھے شفا دیتا ہے۔“

سبق نمبر ۱۹۶

مفعول بہ کی مختلف صورتیں

مفعول بہ، وہ منصوب اسم ہے، جس پر فعل واقع ہوتا ہے۔

مفعول بہ، پانچ مختلف صورتوں میں آتا ہے۔

۱۔ مفعول بہ۔ اسم صریح معرب

بعض اوقات مفعول بہ، اسم صریح معرب کی صورت میں ظاہر ہوتا ہے۔

مندرجہ ذیل مثالوں پر غور کیجئے۔ یہاں **الْإِنْسَانُ**، **الْأَرْضُ**، **ذَلُولًا** اور **الْمَعْرِفَةَ**

مفعول بہ ہیں اور منصوب ہیں۔ اسم صریح ہیں، معرب ہیں۔

۱۔ (عَلَّمَ) **الْإِنْسَانَ** مَا لَمْ يَعْلَمْ (العلق: ۵)

”اس نے انسان کو، وہ کچھ سکھایا، جو وہ نہیں جانتا تھا“

۲۔ (جَعَلَ لَكُمْ) **الْأَرْضَ** **ذَلُولًا** (الملك: ۱۵)

”اس نے تمہارے لیے، زمین کو تابع کر دیا“

۳۔ نَطَلَبُ **الْمَعْرِفَةَ** ”ہم حصولِ معرفت کے لیے کوشاں ہیں“

۲۔ مفعول بہ۔ اسم ضمیر منفصل

بعض اوقات مفعول بہ، ضمیر منفصل کی صورت میں ظاہر ہوتا ہے۔

مندرجہ ذیل مثالوں پر غور کیجئے۔ اسم ضمیر منفصل **إِيَّاكَ** اور **إِيَّائِي** استعمال کی گئی ہیں۔

فعل سے پہلے آئی ہیں۔ مفعول بہ ہیں۔ منصوب ہیں۔ مُقَدَّم برائے حصر ہیں۔

۱۔ (إِيَّاكَ) **تَعْبُدُوا** (الفاطر: ۲۷) ”ہم تیری ہی عبادت کرتے ہیں“

۲- (وَ اِيَّايَ) (قَارِهَبُونَ) (البقرة : ۴۰)

”اور تم لوگ، مجھ ہی سے ڈرو“

۳- مفعول بہ۔ اسم ضمیر متصل

بعض اوقات مفعول بہ، ضمیر متصل کی صورت میں ظاہر ہوتا ہے۔
مندرجہ ذیل مثالوں پر غور کیجئے۔

اسم ضمیر متصل هُ، هُنَّ اور كَ استعمال کی گئی ہیں۔ یہ ضمیریں فعل کے بعد آئی ہیں۔
مفعول بہ ہیں منصوب ہیں۔

۱- وَ عَدَا [ك]

”اُس نے، اُس سے وعدہ کیا“

۲- اَتَيْتُمُو [هُنَّ]

”تم لوگوں نے، اُن عورتوں کو دیا ہے“

۳- (مَسَيَفِيكُمُ اللّٰهُ) (ف + س + يَكْفِي + ك) + (هُوَ) (البقرة : ۱۳۷)

”لہذا اُن لوگوں کے مقابلے میں، اللہ تمہاری (حمایت کے لیے) کافی ہوگا“

۴- مفعول بہ۔ اسم ظاہر مبنی

بعض اوقات مفعول بہ، اسم مبنی پر مشتمل ہوتا ہے۔

مندرجہ ذیل مثال پر غور کیجئے۔ یہاں اسم مرفوع معرب کے بجائے، اسم مبنی هٰذِیْہ

استعمال کیا گیا ہے۔ جو مفعول بہ ہے۔ مفعلاً منصوب ہے۔

دَرَسَ التَّلْمِیذُ [هٰذِیْہ التَّصِیْبَةُ] ”شاگرد نے، یہ قصیدہ سیکھ لیا“

مفعول بہ

۵۔ مفعول بہ۔ مؤول

بعض اوقات مفعول بہ، جملے کی صورت میں، مؤول طور پر آتا ہے۔
مندرجہ ذیل مثال پر غور کیجئے۔

عَرَفْتُ أَنَّكَ قَادِمٌ (مجھے علم تھا کہ آپ آنے والے ہیں۔)
مفعول بہ مؤول

عَرَفْتُ (مجھے علم تھا) فعل اور فاعل پر مشتمل ہے۔ اس کے بعد، ایک پورا جملہ اسمیہ
أَنَّكَ قَادِمٌ ہے جو محلاً منصوب ہے۔ اور مفعول بہ کا قائم مقام ہے۔ اگر اسم
منصوب استعمال کیا جاتا تو جملہ اس طرح ہوتا۔

عَرَفْتُ قَدْ أَمَّاكَ (مفعول بہ)
(مجھے، آپ کی آمد کا علم تھا۔)

خلاصہ۔ مفعول بہ کی پانچ قسمیں

- ۱۔ مفعول بہ، اسم صریح معرب ہو سکتا ہے۔
- ۲۔ مفعول بہ، ضمیر منفصل ہو سکتا ہے۔
- ۳۔ مفعول بہ، ضمیر متصل ہو سکتا ہے۔
- ۴۔ مفعول بہ، مبنی (جیسے اسم اشارہ) ہو سکتا ہے۔
- ۵۔ مفعول بہ، مؤول (جیسے جملہ اسمیہ) ہو سکتا ہے۔



سبق نمبر ۱۹۷

مفعول بہ کی تقدیم

درج ذیل صورتوں میں، مفعول بہ کو، پہلے لانا ضروری ہوتا ہے، اگرچہ جملہ فعلیہ میں

عام طور پر ترتیب یوں ہوتی ہے، پہلے فعل، پھر فاعل، پھر مفعول بہ۔

تَقْتَلُ + دَاوُدُ + جَالُوتَ

فعل + فاعل + مفعول بہ

ارجب فاعل کے ساتھ، فاعلی ضمیر ایسی ہو، جو مفعول بہ کی طرف راجح ہو، تو مفعول بہ کو، پہلے لانا ضروری ہوتا ہے۔ جیسے:

اَكْرَمَ الْاُسْتَاذَ تَلْمِيذًا

فعل + مفعول بہ + فاعل

”شاگرد نے، استاد کا اکرام کیا۔“

۲۔ جب مفعول کی ضمیر، فعل کے ساتھ متصل ہو، تو مفعول بہ کو، پہلے لانا ضروری ہوتا ہے۔ جیسے:

اَكْرَمَنِي الْاَمِيْرُو

فعل + مفعول بہ (ضمیر) + فاعل

”امیر نے، میرا اکرام کیا۔“

۳۔ جب فاعل پر حصر کیا جائے، تو مفعول بہ کو، پہلے لانا ضروری ہوتا ہے۔ جیسے:

(اِنَّمَا يَخْشَى اللّٰهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ) (فاطر: ۲۸)

”حقیقت یہ ہے کہ اللہ کے بندوں میں سے، صرف علم رکھنے والے لوگ ہی ڈرتے ہیں“

۴۔ جب مفعول ایسا لفظ ہو، جن کا صدر کلام ہونا ضروری ہے، تو مفعول بہ کو، پہلے لانا ضروری ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ اسمائے استفہام، مَنْ وغیرہ کو، بطورِ مفعول بہ، پہلے لانا ضروری ہوتا ہے کیونکہ یہ صدر کلام ہوتے ہیں۔ جیسے:

رَأَيْتَ؟

مَنْ

فعل + فاعل

مفعول بہ مقدم

۲۔ اسمائے شرط، مَا وغیرہ کو، بطورِ مفعول بہ، پہلے لانا ضروری ہوتا ہے۔ جیسے:

تَفْعَلْ مِنْ خَيْرٍ ، تُجْزَ بِهِ

مَا

مفعول بہ

۳۔ کم استفہامیہ کو بھی بطورِ مفعول بہ، پہلے لانا ضروری ہوتا ہے۔ جیسے:

كِتَابًا كَوْنَتْ؟ ”وآپ نے کتنی کتابیں پڑھیں؟“

كَمْ

۴۔ کم خبریہ کو بھی، بطورِ مفعول بہ، پہلے لانا ضروری ہوتا ہے۔ جیسے:

”میں نے بہت سی کتابیں پڑھ لیں“

كَمْ

مفعول بہ کی تقدیم کی مثالیں

۱۔ (قَرِيبًا هَدَى وَ قَرِيبًا حَقَّ عَلَيْهِ الضَّلَالَةُ) (الاعراف: ۳۰)

”ایک گروہ کو تو اس نے، سیدھا راستہ دکھا دیا ہے، مگر دوسرے گروہ پر، گمراہی
چسپاں ہو کر رہ گئی ہے۔“

۲- (اَنْبِئْنَا عَلَيْكَ شَجَرَةَ) (مِنْ يَنْطِئِينَ) (الصافات: ۱۴۶)

”اس پر، ایک بیلدار درخت اگا دیا۔“

۳- (قَاتِمًا) (الْيَتِيمَ) (كَلَّا تَقْهَرُ) (الضحی: ۹)

”ہذا یتیم پر سختی نہ کرو۔“

۴- (وَ رَبِّكَ) (كَبِيرٌ) (المدثر: ۳)

”اور اپنے رب کی بڑائی کا اعلان کرو۔“

۵- (وَ رَبِّكَ) (ثِيَابَكَ) (قَطِئِرٌ) (المدثر: ۴)

”اور اپنے کپڑے پاک رکھو۔“

۶- (وَ الرَّجْزَ) (قَاهُجْرٌ) (المدثر: ۵)

”اور گندگی سے دُور رہو۔“

۷- (الظَّالِمِينَ) (اَعْدَاءَهُمْ) (عَدَاِبًا أَلِيمًا) (الانسان: ۳۱)

”اور ظالمین کے لیے، ہم نے دردناک عذاب تیار کر رکھا ہے۔“



سبق نمبر ۱۹۸

مفعول بہ کی لازمی تاخیر

مفعول بہ کی تقدیم و تاخیر کے بارے میں (تین) (۳) باتوں کو ذہن میں رکھیے۔

- ۱۔ بعض صورتوں میں، مفعول بہ کی تاخیر لازمی ہوتی ہے۔
- ۲۔ بعض صورتوں میں، تقدیم و تاخیر دونوں کی اجازت ہوتی ہے۔
- ۳۔ بعض صورتوں میں، مفعول بہ کی تقدیم لازمی ہوتی ہے۔

مفعول بہ کی لازمی تاخیر

جب فاعل اور مفعول بہ میں التباس ہو تو مفعول کو لازماً مؤخر کرنا چاہیے۔ جیسے:

آتَبَ مُوسَى عِيسَى * ”موسیٰ نے، عیسیٰ کو، ڈانٹ پلائی“

اوپر کے جملے میں دونوں اسماء مقصور ہیں۔ اور فاعل اور مفعول بہ میں التباس ہو سکتا ہے۔ ایسی صورتوں میں، متکلم کے لیے لازمی اور ضروری ہے کہ وہ فاعل کو پہلے رکھے اور مفعول بہ کو مؤخر کر دے۔

مفعول بہ کی تقدیم و تاخیر کی جائز صورتیں

۱۔ بعض صورتوں میں، جب دونوں اسماء مقصور ہوں، اور التباس کا بھی اندیشہ نہ ہو تو فاعل کو مؤخر کیا جا سکتا ہے جیسے:

آكَلَ كُمَثَرِي يَحْيَى ”بچہ نے، ناشپاتی کھائی“

۲۔ اسی طرح بعض صورتوں میں، مفعول بہ کی تقدیم و تاخیر سے معنی پر کوئی اثر نہیں پڑتا۔ دونوں صورتیں

جائز ہوتی ہیں۔ متکلم اور کاتب، آہنگ کی مناسبت سے کوئی ایک صورت اختیار کرتا ہے۔ جیسے:

مفعول بہ کی تاخیر: كَتَبَ سَلِيْمٌ الدَّرْسَ

مفعول بہ کی تقدیم: كَتَبَ الدَّرْسَ سَلِيْمٌ

”سلیم نے، درس کو لکھ لیا“

سبق نمبر ۱۹۹

مفعول بہ کی تقدیم لازم

چار صورتوں میں، مفعول بہ کی تقدیم لازمی ہوتی ہے۔

۱۔ جب فاعل کے بعد، کوئی ضمیر ہو، جو مفعول بہ کی طرف راجع ہو۔

۲۔ جب مفعول بہ کی ضمیر، فعل سے متصل ہو۔

۳۔ جب فاعل پر، حصر مقصود ہو۔

۴۔ جب مفعول بہ، صدر کلام پر مشتمل ہو (یعنی صدر کلام الفاظ شرط الفاظ انتہام یا کم خبر یہ پر مشتمل ہو)۔

۱۔ جب فاعل کے ساتھ ضمیر ہو

۱۔ مفعول بہ کو پہلے لایا جاتا ہے، جب فاعل کے بعد، ایسی ضمیر ہو، جو مفعول بہ کی طرف راجع ہو۔ جیسے :

اَلْکَرَمُ اَلْاُسْتَاذُ تَلْمِیذُهُ

”اُستاد کا، اس کے شاگرد نے اکرام کیا“

اوپر کی مثال میں [تَلْمِیذُهُ] مرکب اضافی ہے۔ اس کی ضمیر، مفعول بہ

(اَلْاُسْتَاذُ) کی طرف رجوع کر رہی ہے۔ اس لیے مفعول بہ کو مقدم

کیا گیا ہے۔

۲۔ جب فعل سے ضمیر متصل ہو

۲۔ مفعول بہ کو پہلے لایا جاتا ہے۔ جب مفعول بہ کی ضمیر (ہی) فعل سے متصل ہو۔
جیسے :

اَلْاَمِيْرُ اَكْرَمَنِي

”امیر نے میرا اکرام کیا“

اَلْاَمِيْرُ

اَكْرَمَنِي

فاعل

فعل + ضمیر منصوب

مفعول بہ مقدم

۳۔ جب فاعل پر حصر مقصود ہو

مفعول بہ کو پہلے لایا جاتا ہے، جب فاعل پر حصر مقصود ہو۔ جیسے :

(اِنَّمَا يَخْشَى اللّٰهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ)

”اللہ کے بندوں میں سے، اللہ کا ڈر تو صرف، اس کے جاننے والے بندے ہی اختیار کرتے ہیں“

ذیل کی مثال میں، الْعُلَمَاءُ فاعل ہے۔ اور اللّٰه مفعول بہ مقدم ہے۔

جملے کے اندر اِنَّمَا سے حصر پیدا ہوا ہے۔ یہاں فاعل پر حصر مطلوب و مقصود ہے۔

اس لیے مفعول بہ کو مقدم کیا گیا ہے۔ اس آیت کا مطلب یہ ہے کہ تکوینی طور پر تو ساری

مخلوق عباد میں شامل ہے۔ لیکن صبح علم و شعور رکھنے والے عباد ہی، اللہ کا صحیح خوف اور

تقویٰ اختیار کر سکتے ہیں۔

إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ
مفعول بہ مقدم فاعل

۴۔ جب مفعول بہ صدر کلام ہو

مفعول بہ کو پہلے لایا جاتا ہے، جب مفعول بہ صدر کلام پر مشتمل ہو۔
یعنی جب مفعول بہ، اسم استفہام ہو، اسم شرط ہو یا کم خیر یہ ہو۔
اسم استفہام (مفعول بہ مقدم) کی مثالیں:

۱۔ مَنَ رَأَيْتَ؟
آپ نے کس کو دیکھا؟

مفعول بہ مقدم فعل + فاعل
اوپر کی مثال میں، مَنَ اسم استفہام ہے۔ مفعول بہ مقدم ہے۔ صدر کلام ہے۔
اس لیے اس کو پہلے استعمال کیا گیا ہے۔

۲۔ مَآذًا تُرِيدُ؟
آپ کیا چاہتے ہیں؟

مفعول بہ مقدم فعل + فاعل
اسم شرط (مفعول بہ مقدم) کی مثال:

۳۔ مَا تَفْعَلُ مَنَ خَيْرٍ
جزائیہ جملہ شرطیہ جملہ

مفعول بہ مقدم

”آپ بھلائی کا جو بھی کام کریں گے۔ اس کا اجر دیا جائے گا۔“
اس مثال میں، مَا اسم شرط ہے۔ مفعول بہ مقدم ہے۔ جس کے بعد شرطیہ اور جزائیہ
جملے استعمال کیے گئے ہیں۔ اس لیے مفعول بہ کو پہلے استعمال کیا گیا ہے۔

مفعول بہ مقدم۔ کم استفہامیہ

گم استفہامیہ بھی، صدر کلام کی حیثیت سے پہلے استعمال کیا جاتا ہے۔
گم استفہامیہ کا اسم منصوب ہوتا ہے۔ اور بطور تمیز استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

قُرأت

کِتَابًا

گم

۴۔

فعل + فاعل

مفعول بہ مقدم اسم تمییز

”آپ نے کتنی کتابیں پڑھیں؟“

اس مثال میں مفعول بہ مقدم ہے۔ صدر کلام ہے۔ اس لیے

گم استفہامیہ

اسے پہلے لایا گیا ہے۔

مفعول بہ مقدم۔ کم خبریہ

گم خبریہ بھی، صدر کلام کی حیثیت سے پہلے استعمال کیا جاتا ہے۔
گم خبریہ کا اسم مجرور ہوتا ہے۔ جیسے:

قُرأت

کِتَابٍ

گم

۵۔

فعل + فاعل

مفعول بہ مقدم

”آپ نے، بہت سی کتابیں، پڑھ لیں۔“

اس مثال میں مفعول بہ مقدم ہے۔ صدر کلام ہے۔

گم خبریہ

اس لیے اسے پہلے لایا گیا ہے۔

قرآنی مثالوں کی تحلیل

۱- وَالظَّالِمِينَ أَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا (

مفعول بہ مقدم نعل + فاعل ضمیر مجرور مفعول بہ

(ضمیر مستتر محلاً منصوب ثانی

”اور ظالموں کے لیے، اس نے دردناک عذاب تیار کر رکھا ہے“

۲- إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَ إِيَّاكَ نَسْتَعِينُ (

مفعول بہ مقدم نعل + فاعل مفعول بہ نعل + فاعل

برائے حصر (ضمیر مستتر) مقدم

(القاححة: ۳) برائے حصر

”ہم تیری ہی عبادت کرتے ہیں اور تجھ سے ہی مدد مانگتے ہیں“

۳- كَرِيحًا هَدَانِي وَ كَرِيحًا حَتَّىٰ عَلَيْهِمُ الضَّلَالَةُ

مفعول بہ مقدم نعل + فاعل مفعول بہ نعل

مقدم

(الاعراف: ۳۰)

”ایک گروہ کو تو اس نے سیدھا راستہ دکھا دیا ہے، مگر دوسرے گروہ پر گمراہی چسپاں ہو کر رہ گئی ہے“



سبق نمبر ۲۰۰

تقدیم و تاخیر کے مقاصد

تقدیم و تاخیر کے، کئی مقاصد ہو سکتے ہیں۔ یہاں چند ایک کا ذکر کیا جا رہا ہے۔

Enthusiasm

۱۔ تشویق

تقدیم و تاخیر (Hysteron-proteron) کا مقصد، بعض اوقات مؤخر کے بارے میں شوق پیدا کرنا ہوتا ہے۔ جیسے:

(إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتَقْوَاهُ) (الحجرات: ۱۳)

”یقیناً، تمہارا معزز ترین آدمی، اللہ کے نزدیک، وہ شخص ہے، جو تم لوگوں میں سب سے زیادہ متقی ہے۔“

یہاں اَکْرَمَکُمْ کو مقدم کیا گیا ہے تاکہ خبر کے بارے میں شوق پیدا ہو کہ وہ کون ہیں؟

Haste

۲۔ تعجیل

بعض اوقات، تقدیم و تاخیر کا مقصد، کسی رنج یا خوشی کی بات کو، جلد از جلد مخاطب تک پہنچانا ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ [الْعَفْوُ] عَنكَ صَدَارَ بِهِ الْأَمْرُ

”معافی! آپ کی معافی کا حکم جاری ہو گیا۔“

۲۔ [الْقِصَاصُ] حَكَمَ بِهِ الْقَاضِي

”قصاص! قاضی نے آپ کے قصاص کا فیصلہ صادر کیا ہے۔“

۳۔ حصر و تخصیص Confinement

بعض اوقات، تقدیم و تاخیر کا مقصد، کسی بات کو محصور کرنا، اور کسی کے لیے خاص کرنا ہوتا ہے۔ جیسے:

(اِیَّاكَ) تَعْبُدُ وَّ (اِیَّاكَ) نَسْتَعِينُ (القاتحہ: ۴)

”ہم تیری ہی عبادت کرتے ہیں، اور تجھ ہی سے مدد چاہتے ہیں۔“

(یہاں مفعول بہ اِیَّاكَ کو مقدم کیا گیا ہے تاکہ حصر کا مفہوم پیدا ہو۔)

۴۔ اہمیت Importance

بعض اوقات، تقدیم و تاخیر کا مقصد، کسی چیز کی اہمیت کو اجاگر کرنا ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (وَاتَّبَعْتُ مِلَّةَ) اِبْرٰہِیْمَ وَّ اِسْمٰعِیْلَ وَّ اِسْحٰقَ

(یوسف: ۳۸)

”اور میں نے تو، اپنے آباء کا راستہ اختیار کیا ہے، ابراہیم، اسماعیل اور

اسحاق کا۔“

(یہاں اِبْرٰہِیْمَ کو مقدم کیا گیا ہے تاکہ اہمیت کا اظہار ہو۔)

۲۔ (دَكَرَیْكَ لَهٗ) كُفُوًا (اَحَدًا) (الاحلاص: ۴)

”اور نہیں ہے، اس کی ہم سر، کوئی (دوسری ہستی)۔“



قواعد زبان قرآن

حصہ دوم

الْفِعْلُ

The Verb

الفوز اکیڈمی، اسلام آباد

سبق نمبر ۲۰۱

فعل ثلاثی مجرد کے چھ (۶) ابواب کا خلاصہ

جلداول میں چھ ابواب کے بارے میں پڑھ چکے ہیں۔
یہاں آگے بڑھنے سے پہلے خلاصہ، ایک نظر میں ملاحظہ فرمائیے۔

(۱) باب نَصَرَ کی مختلف صورتیں

غور کیجئے، ماضی مفتوح العین ہے۔ اور مضارع مضموم العین ہے۔

نوعیت فعل	مادہ	ماضی	مُضَارِعُ	آمر
سَالِمٌ	ن ص ر	نَصَرَ	يَنْصُرُ	انْصُرْ
أَجْوَفٌ	ق و ل	قَالَ	يَقُولُ	قُلْ
نَاقِصٌ	د ع و	دَعَا	يَدْعُو	ادْعُ
مَهْمُوزُ الْفَاءِ	ء ك ل	أَكَلَ	يَأْكُلُ	كُلْ
مَهْمُوزُ اللَّامِ	ب و ء	بَاءَ	يَبْءُ	بُؤْ
مُضَاعَفٌ	م د د	مَدَّ	يَمُدُّ	امُدِّ يَا مَدَّ
مَهْمُوزُ أَجْوَفٌ	ء و ل	الَ	يُؤْوِلُ	أُلْ
مَهْمُوزُ مُضَاعَفٌ	ء س س	أَسَّسَ	يَبْسُ	أَسْ

(۲)

باب ضَرْبِ کی مختلف صورتیں

غور کیجئے، ماضی مفتوح العین ہے اور مضارع مکسور العین ہے۔

نوعیت فعل	مادہ	ماضی	مُضَارِعٌ	أَمْرٌ
سَالِمٌ	ضرب	ضَرَبَ	يَضْرِبُ	اِضْرِبْ
مِثَالُ قَادِي	وصل	وَصَلَ	يَصِلُ	صِلْ
أَجْوَفٌ	بی ع	بَاعَ	يَبِيعُ	بِعْ
تَأْتِضُ	ہ دی	هَدَى	يَهْدِي	اهْدِ
مَهْمُورٌ	ع ث ر	أَثَرَ	يَأْتِرُ	إِثْرُ
مِثَالُ مَهْمُورٌ	و ع د	وَعَدَا	يَعِدُّ	اد
أَجْوَفٌ مَهْمُورٌ	عی د	ادَّ	يَعِدُّ	اد
مُضَاعَفٌ	ف ر ر	فَرَّرَ	يَفِرُّ	افِرُّ
كَيْفِيٌّ مَقْرُونٌ	روی	رَوَى	يُرْوِي	ارو
كَيْفِيٌّ مَقْرُونٌ	طوی	طَرَى	يَطْوِي	اطو
كَيْفِيٌّ مَقْرُونٌ	وقی	وَقَى	يَقِي	ق

(۳)

باب فِتْحَہ کی مختلف صورتیں

غور کیجئے، ماضی مفتوح العین ہے۔ اور مضارع بھی مفتوح العین ہے۔

نوعیت فعل	مادہ	ماضی	مضارع	آمر
سَالِمٌ	ف ت ح	فَتَّحَ	يَفْتَحُ	اِفْتَحْ
مِثَالٌ	و د ع	وَدَّعَ	يَدَّعُ	دَعُ
تَاقِصٌ	س ع ی	سَعَى	يَسْعَى	اِسْعِ
مَهْمُورٌ الْعَيْنِ	س ء ل	سَالَ	يَسْأَلُ	سَلْ
مَهْمُورٌ الْفَاءِ	ع ل ه	آلَهَ	يَأْلَهُ	اِئْلَهُ
مَهْمُورٌ اللَّامِ	ب د ء	بَدَأَ	يَبْدَأُ	اِبْدَأْ
مَهْمُورٌ نَاقِصٌ	ع ذ ی	آذَى	يَأْذِي	اِئْذَا
مُضَاعَفٌ	خ ص ص	خَصَّصَ	يَخْصِصُ	اِخْصِصْ
مَهْمُورٌ نَاقِصٌ	ر ع ی	رَأَى	يَرَى	رَ

(۴) باب سَمِعَ کی مختلف صورتیں

غور کیجئے، ماضی مکسور العین ہے، اور مضارع مفتوح العین ہے۔

نوعیت فعل	مادہ	ماضی	مضارع	أمر
سَالِمٌ	س م ع	سَمِعَ	يَسْمَعُ	اسْمَعْ
۱- مثال	و ج ل	وَجَلَّ	يُوجِلُّ	إِجْلُلْ
۲- أَجْوَفُ	ع و ج	عَوَجَّ	يَعْوِجُ	إِعْوِجْ
۳- نَاقِصٌ	خ ش ی	خَشِيَ	يَخْشَى	إِخْشِ
نَاقِصٌ	ب ق ی	بَقِيَ	يَبْقَى	إِبْقِ
مُضَاعَفٌ	م س س	مَسَّ	يَمْسُ	إِمْسَسْ
مَهْمُوزُ الْفَاءِ	ع ل ف	أَلَفَ	يَأْلَفُ	إِءْلَفْ
مَهْمُوزُ الْعَيْنِ	ب ع س	بَيْسَ	يَبْيَسُ	إِبْيَسْ
مَهْمُوزُ اللَّامِ	خ ط ء	خَطَى	يَخْطَأُ	إِخْطَأْ
لَيْفِيَّتُ مَقْرُونٌ	ر و ی	رَوَى	يُرْوِي	إِرْوِ
لَيْفِيَّتُ مَقْرُونٌ	ق و ی	قَوَى	يَقْوِي	إِقْوِ
لَيْفِيَّتُ مَقْرُونٌ	ح ی ی	حَبَى	يَحْبِي	إِحْيِ
مِثَالُ مَهْمُوزُ	و ط ء	وَطِئَ	يَظِئُ	طَأْ
أَجَوْنُ مَهْمُوزُ	ا و ب	أَوَّبَ	يَأْوِبُ	إِعْوِبْ
نَاقِصٌ مَهْمُوزُ	ا س ی	أَسَى	يَأْسَى	إِعْسِ

(۵)

باب گُرم کی مختلف صورتیں

غور کیجئے، ماضی مضموم العین ہے۔ اور مضارع بھی مضموم العین ہے۔

نوعیت فعل	مادہ	ماضی	مضارع	آمر
سَالِمٌ	ك ر م	گَرَمَ	يَكْرُمُ	اَكْرُمُ
مِثَالٌ وَاوِي	ف ح د	وَحَدَّ	يَوْحُدُّ	اَوْحُدُّ
مِثَالٌ يَأْتِي	ي س ر	بَيَسَّرَ	يَبَيِّسُرُ	اُبَيِّسُرُ
اجوف	ه ي ء	هَيَّوْ	يَهْيِوْ	اهْيِوْ
ناقص	ح ل و	حَلَّوْ	يَحْلُوْ	احْلُ
مُضَاعَفٌ	م م ه	هَمَّ	يَهْمُّ	هَمَّ يَا هَمُّمُ
مَهْمُورٌ الفاء	ع د ب	أَدَبٌ	يَأْدُبُ	أُدِّبُ
مَهْمُورٌ العین	ل ء م	لَعَمَ	يَلْعُمُ	الْعُمُ
مَهْمُورٌ اللام	ب ط ء	بَطَّوْ	يَبْطُوْ	اِبْطُوْ

باب گُرم لازم ہوتا ہے۔ اس کا مجہول نہیں آتا۔

(۶)

باب حَسِبَ کی مختلف صورتیں

غور کیجئے، ماضی مکسور العین ہے، اور مضارع بھی مکسور العین ہے:-

نوعیت فعل	مادہ	ماضی	مُضَارِعٌ	أَمْرٌ
سَالِمٌ	ح س ب	حَسِبَ	يَحْسِبُ	إِحْسِبْ
مِثَالٌ وَادِي	ورث	وَرِثَ	يَرِثُ	رِثْ
مِثَالٌ يَائِي	ی ب س	يَبِسَ	يَبْسُ	إِيْبِسْ
لَفِيْفٌ مَفْرُوقٌ	وری	وَرِي	يَرِي	رِ
لَفِيْفٌ مَفْرُوقٌ	ول ی	وَلِي	يَلِي	لِ

نوٹ :-

باب حَسِبَ میں، آجُوْفٌ اور نَاقِصٌ کے افعال استعمال نہیں ہوتے۔

سبق نمبر ۲۰۲

فعل ثلاثی مُجَرَّد اور ثلاثی مَزِيد کافرق

أَلِفٌ، يَأْتِفُ - إِتَيْفٌ پر غور کیجئے۔ یہ باب سِمَع سے ثلاثی مجرد ہے۔ اس کا مادہ (ال ف) ہے۔

اس کا فاعل، آتِفٌ (مانوس ہونے والا) ہے۔

مفعول مَأْتُوئٌ (جس کو مانوس کیا گیا یا غر بنایا گیا) ہے۔

اس کا اسم مصدر أَلْفَةٌ ہے۔ جس کے معنی ہیں غر ہونا، مانوس ہونا۔

فعل ثلاثی مجرد کی مثال (مادہ ال ف)

فعل ماضی	مُضَارِع	آمر	مَصْدَر	معانی	اسم فاعل	مفعول
أَلِفٌ	يَأْتِفُ	إِتَيْفٌ	أَلْفٌ يَا أَلْفَةٌ	مانوس ہونا	أَتِفٌ	مَأْتُوئٌ

فعل ثلاثی مزید کے مختلف ابواب

مندرجہ ذیل گردانوں پر غور کیجئے۔

اسی مادے (ا ل ف) کے حروف میں اضافہ ملے گا اور معنی میں تبدیلی
محسوس ہوگی

معانی	فعل ماضی	مضارع	آمر	مصدر	باب مزید
خوگر بنانا	آلَفَ	يُولِفُ	أَلِفْ	إِيلَافٌ	إِفْعَالٌ
جمع کرنا دلجوئی کرنا	آلَّفَ	يُؤَلِّفُ	أَلَّفْ	تَأْلِيفٌ	تَفْعِيلٌ
باہم الفت کرنا	آلَفَ	يُؤَالِفُ	أَلِفْ	مُؤَالَفَةٌ	مُفَاعَلَةٌ
اکٹھا ہونا	تَأَلَّفَ	يَتَأَلَّفُ	تَأَلَّفْ	تَأَلَّفٌ	تَفَعَّلٌ
اکٹھا ہونا	تَأَلَّفَ	يَتَأَلَّفُ	تَأَلَّفْ	تَأَلَّفٌ	تَفَاعَلٌ
متحد ہونا	إِيْتَلَفَ	يَأْتَلِفُ	إِيْتَلَفْ	إِيْتِلَافٌ	إِفْتِعَالٌ
افت چاہنا	إِسْتَأَلَفَ	يَسْتَأَلِفُ	إِسْتَأَلَفْ	إِسْتِئْلَافٌ	إِسْتِفْعَالٌ

سبق نمبر ۲۰۳

ثلاثی مزید کے بارہ (۱۲) ابواب

صرف صغیر

مندرجہ ذیل آٹھ (۸) ابواب کثیر الاستعمال ہیں۔

باب	مَعْرُوف		مَجْهُول		فعل	مصدر
	ماضی	مضارع	اسم فاعل	اسم مفعول		
إِفْعَالٌ	أَفْعَلٌ	يُفْعِلُ	مُفْعِلٌ	أَفْعَلٌ	أَفْعَلُ	إِفْعَالٌ
تَفْعِيلٌ	فَعَّلَ	يُفْعِلُ	مُفْعِلٌ	فَعَّلَ	فَعَّلَ	تَفْعِيلٌ تَفْعِيلَةٌ
مُفَاعَلَةٌ	فَاعَلَ	يُفَاعِلُ	مُفَاعِلٌ	فَاعَلَ	فَاعَلَ	فِعَالٌ مُفَاعَلَةٌ
تَفَعُّلٌ	تَفَعَّلَ	يَتَفَعَّلُ	مُتَفَعِّلٌ	تَفَعَّلَ	تَفَعَّلَ	تَفَعُّلٌ
تَفَاعُلٌ	تَفَاعَلَ	يَتَفَاعَلُ	مُتَفَاعِلٌ	تَفَاعَلَ	تَفَاعَلَ	تَفَاعُلٌ
إِفْتِعَالٌ	إِفْتَعَلَ	يُفْتَعِلُ	مُفْتَعِّلٌ	إِفْتَعَلَ	إِفْتَعَلَ	إِفْتِعَالٌ
إِسْتِفْعَالٌ	إِسْتَفْعَلَ	يَسْتَفْعِلُ	مُسْتَفْعِلٌ	إِسْتَفْعَلَ	إِسْتَفْعَلَ	إِسْتِفْعَالٌ
إِنْفِعَالٌ	إِنْفَعَلَ	يَنْفَعِلُ	مَنْفَعِلٌ	إِنْفَعَلَ	إِنْفَعَلَ	إِنْفِعَالٌ

فعل مزید کے چار (۴) قلیل الاستعمال

البواب

باب	مَعْرُوف	مَجْهُول			فعل	باب	نمبر
		ماضی	مضارع	اسم فاعل			
مزید	ماضی	مضارع	اسم فاعل	ماضی	مضارع	امر	مصداق
۹	اِفْعَالٌ	اِفْعَلٌ	يَفْعَلُ	مُفْعَلٌ	اِفْعَلٌ	اِفْعَلٌ	اِفْعَالٌ
۱۰	اِفْعِيْعَالٌ	اِفْعَوِعَلٌ	يَفْعَوِعَلُ	مُفْعَوِعَلٌ	اِفْعَوِعَلٌ	اِفْعَوِعَلٌ	اِفْعِيْعَالٌ
۱۱	اِفْعَوَالٌ	اِفْعَوَلٌ	يَفْعَوَلُ	مُفْعَوَلٌ	اِفْعَوَلٌ	اِفْعَوَلٌ	اِفْعَوَالٌ
۱۲	اِفْعِيْلَالٌ	اِفْعَالٌ	يَفْعَالُ	مُفْعَالٌ	اِفْعَالٌ	اِفْعَالٌ	اِفْعِيْلَالٌ

۱۔ مزید کے تمام البواب کے فعل امر میں، عین کلمہ مجرور ہے۔
سوائے باب تَفْعَلُ اور تَفَاعَلُ کے، ان دو البواب کے فعل امر میں، عین کلمہ
مفتوح ہوتا ہے۔

۲۔ ابتدائی آٹھ البواب میں، اسم فاعل کا عین کلمہ، مکسور ہوتا ہے۔ اور اسم مفعول
کا عین کلمہ، مفتوح ہوتا ہے۔

۳۔ آخری پانچ البواب میں، فعل مجہول نہیں آتا، جس میں باب اِنْفَعَال بھی شامل ہے۔
اس لیے ان البواب میں اسم مفعول نہیں لکھا گیا۔

سبق نمبر ۲۰۴

باب

إِفْعَالٌ

مادہ	فعل امر	اسم فاعل	مضارع	ماضی
ن ذل	أَنْزَلَ	مُنْزِلٌ	يُنْزِلُ	أَنْزَلَ
مصدر		اسم معول	ضارع مجهول	ماضی مجهول
	إِنْزَالٌ	مُنْزَلٌ	يُنْزَلُ	أُنْزِلَ

قواعد و خاصیات

مثالیں

مشق

قواعد و خاصیات باب افعال

(اَلْکَرَمُ، یُکْرِمُ، مُکْرِمٌ، اِکْرَامٌ)

تنبیہ

خاصیات ابواب کے سلسلے میں، یہ بات یاد رکھیے کہ یہ تمام تر سماعی ہیں۔ ان کا کوئی خاص لگا بندھا ضابطہ نہیں ہے۔ ذیل میں دی گئی خاصیات پر توجہ دیتے ہوئے اور ہر خاصیت کی مختلف مثالیں یاد کر لیجئے۔

۱۔ تَعْدِیَّةٌ Transitivity

۱۔ فعل لازم کو، متعدی بنانے کا عمل تَعْدِیَّةٌ کہلاتا ہے۔

باب افعال، زیادہ تر، تعدیہ ہی کے لیے استعمال ہوتا ہے۔

۲۔ تعدیہ کے عمل سے فاعل، مفعول ہو جاتا ہے۔ جیسے:

جَلَسَ **حَامِدًا** "حامد بیٹھ گیا" جَلَسَ فعل لازم ہے اور حَامِدًا فاعل ہے۔

اگر فعل لازم جَلَسَ کو، متعدی بنائیں گے تو وہ آجَلَسَ ہو جائے گا۔ جیسے:

آجَلَسَ **حَامِدًا** "اس نے، حامد کو بیٹھا دیا"

۳۔ تعدیہ کے عمل سے، اگر فعل پہلے سے متعدی ہو تو ایک اور مفعول کا اضافہ ہو جاتا ہے۔

دو فعل والا متعدی، تین فعل والا متعدی بن جاتا ہے۔ جیسے:

”میں نے بکر کو نکال دیا۔“
 ”میں نے زید کو، مسئلہ سمجھا دیا۔“
 ”میں نے زید کو بتا دیا، کہ بکر مطیع ہے۔“

اَخْرَجْتُ بَكْرًا
 اَنْهَمْتُ زَيْدًا الْمَسْأَلَةَ
 اَعْلَمْتُ زَيْدًا بَكْرًا مُطِيعًا

باب افعال کے، مُتَعَدَّی افعال کی مثالیں ملاحظہ فرمائیے۔

متعدی (باب افعال میں)	لازم مجرد
اَخْرَجَ (اس نے نکالا)۔	صَحِيحٌ خَرَجَ (وہ نکلا)
اَذْهَبَ (وہ لے گیا)۔	ذَهَبَ (وہ گیا)
اَبْصَرَ (اس نے دکھایا)۔	بَصَرَ (اس نے دیکھا)
اَنْزَلَ (اس نے اتارا)۔	نَزَلَ (وہ اترا)
اَهْلَكَ (اس نے ہلاک کیا)۔	هَلَكَ (وہ ہلاک ہو گیا)
اَحْفَرَ (اس نے کھدوایا)۔	حَفَرَ (کھودا)
اَزَاعَ (اس نے جھٹکا دیا)۔	اَجَوْفَ: زَاعَ (وہ جھٹکا)
اَقَامَ (اس نے کھڑا کیا یا سیدھا کیا)۔	قَامَ (وہ کھڑا ہوا)
اَعْنَى (اس نے مالدار کیا)۔	نَاقِصٌ: عَنَى (وہ مالدار ہوا)
اَصْلَعَ (اس نے گمراہ کیا)۔	مَضَاعِفٌ: صْلَعَ (وہ گمراہ ہوا)

۲- ابتداء origin

فعل مزید میں کسی بالکل نئے معنی کو ظاہر کرنا، جو پہلے فعلِ مجرد میں موجود نہ تھے۔
 ابتداء کہلاتا ہے۔

جیسے:

افعال کے فعل مزید میں نئے معنی

فعل مجرد میں معنی

شَفِيقٌ (وہ مہربان ہوا)	سے	أَشْفَقَ (وہ ڈر گیا)۔
أَمِنَ (وہ دیانت دار ہوا)	سے	أَمِنَ (وہ ایمان لایا)۔
سَلِمَ (وہ ٹھیک ہو گیا)	سے	أَسْلَمَ (وہ مسلمان ہو گیا)۔
عَرَضَ (اس نے درخواست کی)	سے	أَعْرَضَ (اس نے منہ پھیرا)۔
سَرَفَ (وہ غافل ہوا)	سے	أَسْرَفَ (اس نے فضول خرچی کی)
نَدَرَ (اس نے نذر مانی)	سے	أَنْدَرَ (اس نے ڈرایا)
قَسَمَ (اس نے تقیم کی)	سے	أَقْسَمَ (اس نے قسم کھائی)

۳۔ وَجَدَانٌ يَامُصَادَفَهُ

کسی چیز کو ماخذ سے موصوف پانا، یا کسی چیز میں ماخذ کی صفت کا موجود ہونا وَجَدَانٌ يَامُصَادَفَهُ کہلاتا ہے۔ دراصل یہاں، فاعل مفعول کو، کسی مشتق صفت سے متصف پاتا ہے۔ وَجَدَانٌ میں یقین اور اعتماد پایا جاتا ہے، جبکہ حِسْبَانٌ میں شک جیسے:

۱۔ بَخِلَ فعل مجرد [أَبْخَلَ] فعل مزید۔ (بُخِلَ: کنبوسی)

[أَبْخَلْتُهُ] ”میں نے اس شخص کو، بخیل پایا۔“

یعنی اس کو بخل کی صفت سے متصف پایا۔

۲۔ عَظَّمَ فعل مجرد [أَعْظَمَ] فعل مزید

[أَعْظَمْتُهُ] ”میں نے اسے، صاحب عظمت پایا۔“

۳۔ [أَكْبَرْتُهُ] ”میں نے اس کی، بڑائی بیان کی۔“

۴۔ سَلَبْ Seize

کسی شے سے ماخذ کو دور کرنا یعنی اصل معنی کو رفع کرنے کا نام سَلَبْ ہے۔ دراصل سَلَبْ کے عمل میں، فاعل مفعول سے، فعل کی اصل صفت کو سلب کر لیتا ہے۔ یا زائل کر دیتا ہے۔ جیسے:

۱۔ شَكْلِي سے [أَشْكِي]

شَكْلِي "اس نے شکایت کی" [أَشْكِيْتُهُ] "میں نے اس کی شکایت دور کر دی"

۲۔ [أَشْفِي] المَرِيضُ "مریض اچھا ہو گیا۔ (یعنی شفاء کی ضرورت نہیں رہی)"

۳۔ أَقْدَيْتُ عَيْنَ زَيْدٍ "میں نے زید کی آنکھ سے، تینے کو دور کر دیا"

۴۔ [أَقْطَطُ] عَلِيٌّ "علی نے، اپنے نفس سے ظلم (قسط) کو دور کر لیا"

۵۔ صَيَّرُورَت

صَيَّرُورَت کے تین مفہوم ہیں۔

۱۔ کسی شے کا صاحب ماخذ ہونا۔ جیسے:

[أَلْبَنَتِ] النَّاقَةُ "اونٹنی دودھ والی ہو گئی"

(کَبَبٌ ماخذ ہے، أَلْبَنَ سے ناقة صاحب ماخذ ہو گئی۔)

۲۔ کسی ایسی چیز کا مالک ہونا، جس میں ماخذ کی صفت پائی جاتی ہو۔ جیسے:

[أَجْرَبُ] الرَّجُلُ "آدمی خارش اور اڑنوں کا مالک ہو گیا"

(جَرَبٌ ماخذ ہے اور اڑن میں جَرَب کی صفت پائی جاتی ہے۔)

۳۔ ماخذ میں کسی چیز کو حاصل کرنا۔ جیسے :

أَخْرَجْتَ الشَّاةُ «بکری خریف کے موسم میں، بچے والی ہو گئی»

فاعل کا صاحب ماخذ ہو جانا بھی صَيَّرَ وَرَثَ کہلاتا ہے۔ جیسے :

۱۔ فَقَرَ سے [أَفْقَرَ] أَفْقَرَ الْبَكَدُ «شہر خالی ہو گیا»

۲۔ ثَمَرَ سے [أَثْمَرَ] الشَّجَرُ «درخت چھلدار ہو گئے»

۳۔ [الْبَنَ] الْجَامُوسُ «دبھینس دودھ والی ہو گئی»

۶۔ تَصْيِيرٌ

صاحب ماخذ بنا دینے کو تَصْيِيرٌ کہتے ہیں۔

جیسے (عربی میں شَرَاكَ جوتے کے تسمے کو کہتے ہیں) اس سے أَشْرَكَ بنایا۔

۱۔ [أَشْرَكَتِ] النَّعْلُ «میں نے تسمے والی جوتی بنائی»

۲۔ [الْحَمَّ سَمِيئٌ] «سمیر، گوشت والا ہو گیا»

۳۔ [أَطْفَلَتْ] مَدْيِمٌ «مریم، بچے والی ہو گئی»

۷۔ مِبَالِغَةٌ يَاتُكْثِيرُ

کسی چیز کی کیفیت، یا مقدار کی بلندی کا اظہار، مِبَالِغَةٌ کہلاتا ہے۔

مِبَالِغَةٌ میں مصدری معنی کی بلندی پائی جاتی ہے۔ یہاں ماخذ کو کثرت مقدار یا شدت کیفیت

کے ساتھ بیان کیا جاتا ہے۔ جیسے :

۱۔ سَفَرَ سے [أَسْفَرَ] أَسْفَرَ الصُّبْحُ «صبح خوب روشن ہو گئی»

۲۔ [أَثْمَرَ النَّخْلُ] «کھجور کے درخت پر بہت زیادہ کھجوریں لگ گئیں»

”میں نے اسے بہت معروف کر دیا۔“

۳۔ اَشْعَلْتَهُ

۸۔ تعریض

فاعل کی طرف سے مفعول کو، ماخذ کے محل اور موقع پر لے جانے کا نام تعریض ہے۔
تعریض میں فاعل، مفعول کو فعل کے اصل معنی کے لیے پیش کرتا ہے۔ جیسے:

۱۔ بَاعَ سے اَبَاعَ اَبَعْتُ الْفَرَسَ۔ ”میں گھوڑے کو بیچنے کی جگہ لے گیا۔“

۲۔ اَرَهَنْتُ الْكَلْبَ ”میں نے گھر کو، رہن کے لیے پیش کر دیا۔“

۳۔ اَبَعْتُ الشَّرْبَ ”میں نے کپڑے کو، بیع کے لیے پیش کر دیا۔“

۹۔ اِعْطَاءِ مَا خَذَ

یہ کسی لفظ کو، ماخذ کا رتبہ عطا کرنے کا نام ہے۔ ماخذ سے مراد وہ لفظ ہے جو مصدر نہ ہو۔ جیسے:

۱۔ شَوَى سے اَشْوَى (شَوَاءٌ = بھنا ہوا گوشت ہے۔)

”میں نے اس کو، بھنا گوشت دیا۔“ اَشْوَيْتُهُ

۲۔ قَضَبِ کی جمع قَضَبَاتٌ ہے جس کے معنی شاخ کے ہیں۔

اَقْطَعْتُهُ قَضَبَاتًا ”میں نے اسے، شاخیں تراشنے کی اجازت دی۔“

۱۰۔ بُلُوغٌ

ماخذ میں آنے اور پہنچنے کا نام بلوغ ہے۔ بلوغ مکانی بھی ہو سکتا ہے اور زمانی بھی۔

بعض اوقات بلوغ، عددی ہوتا ہے۔ جیسے:

بلوغ مکانی: اَعْرَقَ ”وہ عراق میں پہنچا۔“

”وہ حجاز میں پہنچا۔“

اَحْجَزَ

بلوغِ زمانی : أَصْبَحَ زَيْدًا
 بلوغِ عددی : أَعَشَرْتِ اللّٰهُمَّ "دِنْهُمْ، دَسْ كِىْ كُنْتِىْ تَحْمِىْ سَیْخِ كُنْتِىْ"

۱۱۔ لیاقت

کسی چیز کے مدلول کا، ماخذ کے لائق ہونے کا نام لیاقت ہے۔ جیسے :
 لَوْمٌ سے الْأَمُّ
الْقَرْعُ "سردار، لائق ملامت ہوا"

۱۲۔ مُطَاوَعَتْ Reflexive

مطاوعت اس امر پر دلالت کرتی ہے کہ مفعول نے، فاعل کا اثر قبول کر لیا۔ جیسے :

- ۱۔ بَشَّرَ كَيْفَ أَنْبَشَرَ
- بَشَّرْتُهُ فَأَبَشَّرَ "میں نے اس کو خوشخبری دی، تو وہ خوش ہو گیا"
- ۲۔ فَطَّرْتُهُ فَأَافَطَرَ "میں نے اس کو افطار کرایا، تو اس نے افطار کر لیا"

۱۳۔ مُوَافَقَتْ

فعل دہی معنی دیتا ہے، جو مزید کے دوسرے ابواب میں ہیں، یا پھر فعل مجرد کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ یعنی باب افعال کا فعل، فَعَلَّ، تَفَعَّلَ اور اِسْتَفْعَلَ ان تین ابواب کے ہم معنی ہو جاتا ہے۔ جیسے :

- ۱۔ أَعْظَمْتُهُ : اِسْتَعْظَمْتُهُ "میں نے اس کو بڑا تصور کیا"
- ۲۔ اَقْلَتُ الْبَيْعَ : قُلْتُ "میں نے بیع کا معاہدہ منسوخ کر دیا"

۳۔ دَجَا اللَّيْلُ = [اَدَجَى] اللَّيْلُ «رات، تاریک ہو گئی»

۱۴۔ حَيَّنَوْتُ

کسی بات کے ماخذ کے وقت واقع ہو جانے، یا اس وقت کے اُجانے کو حَيَّنَوْتُ کہتے ہیں۔
دوسرے لفظوں میں فاعل کا، اصل فعل میں داخل ہو جانے کا وقت قریب اُجانا ہے تو اس
کے لیے، باب افعال استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

۱۔ حَصَدَا سے [اَحْصَدَا]

«کھیتی کاٹنے کا وقت آ گیا»

اَحْصَدَا الزَّرْعُ

«بکھوروں کے توڑنے کا وقت قریب آ گیا»

۲۔ [اَصْرَمَ] النَّخْلُ

۱۵۔ لَزُوم Adherence, Intransitivity

بعض اوقات، باب افعال سے آنے والا فعل بھی، لازم ہو جاتا ہے، جبکہ وہ مجرد میں فعل متعدی
رہتا ہے۔ جیسے:

فعل مزید لازم۔ باب افعال سے

فعل مجرد متعدی

[اَسْلَعَ] الرِّيشُ

«پراکھڑ گیا»

۱۔ نَسَلْتُ رِيشَ الطَّائِرِ

«میں نے پرندہ کے پر کو اکھیڑا»

[اَكَبَّ] زَيْدٌ

«زید اوندھا ہو گیا»

۲۔ كَبَبْتُ زَيْدًا

«میں نے زید کو اوندھا کیا»

أَقْلَعُ الْقَيْسِيُّ

”پودا اکھڑ گیا“

أَضْرَبَ زَيْدًا

”زید نے اعراض کیا (زید نے ہڑتال کی)۔“

۳۔ قَلَعْتُ الْفَيْسِلَ

”میں نے پودے کو اکھڑا“

۴۔ ضَرَبْتُ زَيْدًا

”میں نے زید کو مارا“

۱۶۔ تَمَكِّنُ

جب فاعل، مفعول کو کسی چیز پر قادر بناتا ہے تو اس عمل کو **تَمَكِّنُ** کہتے ہیں۔ جیسے:

أَحْضَرْتُهُ الیبتؤ۔ ”میں نے اس کو، کنواں کھودنے پر قادر بنایا“

باب افعال میں ہمزہ

یہ بات اچھی طرح یاد رکھیے کہ باب افعال میں ہمزہ، ہمیشہ **همزة القطع** ہوتا ہے۔
(یعنی مکتوب اور ملفوظ) یہ لکھا بھی جاتا ہے، اور پڑھا بھی جاتا ہے۔ جیسے:

أَحْسَنَ ، أَحْسِنَ اور إِحْسَانٌ

أَكْرَمَ ، أَكْرِمَ اور إِكْرَامٌ

باب افعال کی قرآنی مثالیں

۱۔ (وَإِذَا [أَظْلَمُوا] عَلَيْهِمْ قَامُوا) (البقرة: ۲۰)

”اور جب ان (منافقین) پر اندھیرا چھا جاتا ہے، تو کھڑے ہو جاتے ہیں“

(یہاں فعلِ ماضی أَظْلَمُوا استعمال ہوا ہے)

۲۔ (أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ) (الغاثہ: ۷) ”ان پر تو نے انعام فرمایا“

(یہاں فعل ماضی اَنْعَمْتَ استعمال ہوا ہے۔)

۳۔ (اِنَّا اَنْزَلْنَاهُ فِي كَيْدَةِ الْقَدَرِ)

”ہم نے اس (قرآن) کو، شب قدر میں نازل کیا ہے“

(یہاں فعل ماضی اَنْزَلْنَا استعمال ہوا ہے۔)

۴۔ (اِنَّا اَنْذَرْنَاكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا) (النبا: ۴۰)

”ہم نے تم لوگوں کو قریبی عذاب سے ڈرا دیا ہے“

۵ (و اَشْرَبُوا) فِي قُلُوبِهِمُ الْعُجْلَ)

”اور ان کے دلوں میں بچھڑے کی محبت بسی ہوئی تھی“

(یہاں فعل ماضی جہول اَشْرَبُوا استعمال ہوا ہے)

۶۔ (اِنَّ اللّٰهَ لَا يُخَلِّفُ) اَلْمِيْعَادَ) (آل عمران)

”یقیناً اللہ تعالیٰ اپنے وعدے سے ٹٹنے والا نہیں ہے“

(یہاں فعل مضارع يُخَلِّفُ استعمال ہوا ہے۔)

۷۔ (اِنَّهٗ لَا يُغْلِبُ) الْمُجْرِمُوْنَ) (یونس: ۱۰)

”یقیناً، مجرم کبھی فلاح نہیں پاسکتے“

(یہاں فعل مضارع يُغْلِبُ استعمال ہوا ہے)

۸۔ (يُهْلِكُوْنَ) اَنْفُسَهُمْ) (التوبہ: ۲۲)

”وہ اپنے آپ کو ہلاکت میں ڈال رہے ہیں“

(یہاں فعل مضارع جمع يُهْلِكُوْنَ استعمال ہوا ہے)

۹۔ (وَ يُطْعَمُوْنَ) الطَّعَامَ) (الدھر: ۸)

”اور وہ کھانا کھلاتے ہیں“

(یہاں فعل مضارع جمع يُطْعَمُونَ استعمال ہوا ہے۔)

۱۰۔ (كَأَرْسِلُ) مَعِيَ بَنِي إِسْرَائِيلَ (الاعراف: ۱۰۵)

”اے فرعون! بنی اسرائیل کو میرے ساتھ بھیج دے“

(یہاں فعل امر واحد أَرْسِلُ استعمال ہوا ہے)

۱۱۔ (أَنْفِقُوا) فِي سَبِيلِ اللَّهِ (البقرة: ۱۹۵)

”اللہ کی راہ میں خرچ کرو“

(یہاں فعل امر جمع أَنْفِقُوا استعمال ہوا ہے۔)

۱۲۔ (إِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ) (البقرة: ۱۱)

”ہم ہی تو اصلاح کرنے والے ہیں۔“

(یہاں اسم فاعل جمع مُصْلِحُونَ استعمال ہوا ہے۔)

۱۳۔ (أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُونَ) (البقرة: ۱۲)

”خبردار! حقیقت میں یہی لوگ مفسد ہیں۔“

(یہاں اسم فاعل جمع مُفْسِدُونَ استعمال ہوا ہے۔)



باب افعال کی مشق۔ خالی کالم پر کیجئے

مادہ	ماضی معروف	مضارع معروف	اسم فاعل	ماضی	مضارع	اسم مفعول	امر	مصدر
افعال	أَحْرَمَ	يُحْرِمُ	مُحْرِمٌ	أَحْرَمَ	يُحْرِمُ	مُحْرِمٌ	أَحْرِمُ	إِحْرَامٌ
ك ر م	أَكْرَمَ	يُكْرِمُ	مُكْرِمٌ	أَكْرَمَ	يُكْرِمُ	مُكْرِمٌ	أَكْرِمُ	إِكْرَامٌ
ف ہ م	أَفْهَمَ	يُفْهِمُ	مُفْهِمٌ	أَفْهَمَ	يُفْهِمُ	مُفْهِمٌ	أَفْهِمُ	إِنْفَاهٌ
س ل م	أَسْلَمَ	يُسَلِّمُ	مُسَلِّمٌ	أَسْلَمَ	يُسَلِّمُ	مُسَلِّمٌ	أَسْلِمُ	إِسْلَامٌ
ل ہ م	أَلْهَمَ							
ل ز م	أَلْزَمَ							
ف س د	أَفْسَدَ							
ش ہ د	أَشْهَدَ							
ج ہ د	أَجْهَدَ							
ص ل ح	أَصْلَحَ							
ر خ ص	أَرْخَصَ							
ر ح ض	أَرْحَضَ							
س ر ف	أَسْرَفَ							
س ل ت	أَسْكَتَ							
ر ك س	أَرْكَسَ							
ر ہ ب	أَرْهَبَ							
س ق ط	أَسْقَطَ							
ح س ن	أَحْسَنَ							
ن ط ق	أَنْطَقَ	يُنْطِقُ	مُنْطِقٌ	أَنْطَقَ	يُنْطِقُ	مُنْطِقٌ	أَنْطِقُ	إِنْطَاقٌ

افعال سالم کی مثالیں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
إِبْشَارٌ	أَبْشِرْ	مُبْشِرٌ	يُبْشِرُ	أَبْشَرَ	ب ش ر
إِبْصَارٌ	أَبْصِرْ	مُبْصِرٌ	يُبْصِرُ	أَبْصَرَ	ب ص ر
إِبْلَاسٌ	أَبْلِسْ	مُبْلِسٌ	يُبْلِسُ	أَبْلَسَ	ب ل س
إِبْلَاقٌ	أَبْلِغْ	مُبْلِغٌ	يُبْلِغُ	أَبْلَغَ	ب ل غ
إِتْبَاعٌ	اتَّبِعْ	مُتَّبِعٌ	يَتَّبِعُ	اتَّبَعَ	ت ب ع
إِتْرَافٌ	اتَّرِفْ	مُتَّرِفٌ	يَتَّرِفُ	اتَّرَفَ	ت ر ف
إِتْقَانٌ	اتَّقِنْ	مُتَّقِنٌ	يَتَّقِنُ	اتَّقَنَ	ت ق ن
إِبْسَالٌ	أَبْسِلْ	مُبْسِلٌ	يُبْسِلُ	أَبْسَلَ	ب س ل
إِتْبَاتٌ	أَتَيْتْ	مُتَيْتٌ	يَتَيْتُ	أَتَيْتَ	ت ب ن
إِتْخَانٌ	اتَّخِنْ	مُتَّخِنٌ	يَتَّخِنُ	اتَّخَنَ	ش خ ن
إِتْمَارٌ	أَتِمِّرْ	مُتِمِّرٌ	يَتِمِّرُ	أَتِمَّرَ	ت م ر
إِحْرَامٌ	أَجْرِمْ	مُجْرِمٌ	يُجْرِمُ	أَجْرَمَ	ج ر م
إِبْدَالٌ	أَبْدِلْ	مُبْدِلٌ	يُبْدِلُ	أَبْدَلَ	ب د ل
إِظْفَارٌ	أَظْفِرْ	مُظْفِرٌ	يُظْفِرُ	أَظْفَرَ	ظ ف ر

ظہر	أَظْهَرَ	يُظْهِرُ	مُظْهِرٌ	أَظْهَرُ	إِظْهَارٌ
-----	----------	----------	----------	----------	-----------

ر [لِيُظْهِرَهُ] عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ (الصف: ۹)
 ”تا کہ اسے، پورے کے پورے دین پر، غالب کر دے“

عتب	أَعْتَبَ	يُعْتَبُ	مُعْتَبٌ	أَعْتَبَ	إِعْتَابٌ
-----	----------	----------	----------	----------	-----------

ر [يَسْتَعْتَبُوا] فَمَا هُمْ مِنَ الْمُعْتَبِينَ (حر السجدة: ۲۲)
 ”اور اگر وہ رجوع کا موقع چاہیں، تو کوئی موقع انہیں نہیں دیا جائے گا“

عجب	أَعْجَبَ	يُعْجِبُ	مُعْجِبٌ	أَعْجَبَ	إِعْجَابٌ
-----	----------	----------	----------	----------	-----------

ر [وَأِذَا رَأَوْا يَتَّهُمُوا] تَعْجِبُكَ [أَجْسَامُهُمْ] (المنافقون: ۴)
 ”اور جب انہیں دیکھو، تو ان کے جتنے، تمہیں بڑے شاندار نظر آئیں گے“

عجز	أَعْجَزَ	يُعْجِزُ	مُعْجِزٌ	أَعْجَزُ	إِعْجَازٌ
-----	----------	----------	----------	----------	-----------

ر [وَمَا كَانَ اللَّهُ] لِيُعْجِزَهُ [مِنْ شَيْءٍ] (فاطر: ۲۲)
 ”اور اللہ کو کوئی چیز، عاجز کرنے والی نہیں ہے“

عجل	أَعْجَلَ	يُعْجِلُ	مُعْجِلٌ	أَعْجَلَ	إِعْجَالٌ
عصر					إِعْصَارٌ
علان					إِعْلَانٌ
مشج				أَمْشَجَ	إِمْتِشَاجٌ

ب س ل	اَبْسَل				اِبْسَالٌ
-------	---------	--	--	--	-----------

(اُولَئِكَ الَّذِينَ اُسْبِلُوا بِمَا كَسَبُوا لَهُمْ شَرَابٌ مِنْ حَمِيمٍ)
 ”یہ لوگ تو خود، اپنی کمائی کے نتیجے میں، پکڑے جائیں گے، ان کے لیے تو کھوتا
 ہوا پانی ہے۔“
 (الانعام: ۷۰)

م ك ن	اَمْكَنَ	يُمَكِّنُ	مُمَكِّنٌ	اَمْكِنُ	اِمْكَانٌ
-------	----------	-----------	-----------	----------	-----------

(فَقَدْ خَانُوا اللّٰهَ مِنْ قَبْلُ فَاَمْكَنَ مِنْهُمْ) (الانفال: ۷۱)
 ”تو اس سے پہلے، وہ اللہ کے ساتھ خیانت کر چکے ہیں۔ چنانچہ (اس کی سزا اللہ نے
 انہیں دی کہ) وہ تیرے قابو میں آ گئے۔“

ن ط ق	اَنْطَقَ	يُنْطِقُ	مَنْطِقٌ	اَنْطِقُ	اِنْطَاقٌ
-------	----------	----------	----------	----------	-----------

(يَا أَيُّهَا النَّاسُ عَلِمْنَا مَنْطِقَ الطَّيْرِ) (الاحقاف: ۱۶)
 ”لوگو! ہمیں پرندوں کی بولیاں سکھائی گئی ہیں۔“ (یہ اس طرف ہے۔)

ن ب ت	اَنْبَتَ	يُنْبِتُ	مَنْبِتٌ	اَنْبِتُ	اِنْبَاتٌ
-------	----------	----------	----------	----------	-----------

(وَاللّٰهُ اَنْبَتَكُمْ مِنَ الْاَرْضِ نَبَاتًا) (نوح: ۱۷)
 ”اور اللہ نے، تم کو زمین سے عجیب طرح اگایا۔“

ن غ ض	اَنْعَضَ	يُنْعِضُ	مَنْعِضٌ	اَنْعِضُ	اِنْعَاضٌ
-------	----------	----------	----------	----------	-----------

(فَسَبِّغُوا نَضْرًا اِلَيْكُمْ رُءُوسَهُمْ وَيَقُولُونَ مَتَى هُوَ) (بنی اسرائیل: ۵۱)

”وہ سر ہلا کر پوچھیں گے۔ کون ہے؟ وہ، جو ہمیں زندگی کی طرف پلٹا کر لائے گا۔“

ن ق ذ	أَنْقَدَ	يُنْقَدُ	مُنْقَدٌ	أَنْقَدُ	إِنْقَادٌ
-------	----------	----------	----------	----------	-----------

۱- (آفَأَنْتَ تُنْقَدُ مَنْ فِي النَّارِ) (الزمر: ۱۹)

”جو آگ میں ہے، کیا تم اُسے بچا سکتے ہو؟“

۲- (وَلَا هُمْ يُنْقَدُونَ) (یس: ۴۳)

”اور نہ کسی طرح یہ چھڑائے جاسکیں گے۔“

ن ک ر	أَنْكَرَ	يُنْكِرُ	مُنْكِرٌ	أَنْكِرُ	إِنْكَارٌ
-------	----------	----------	----------	----------	-----------

(إِنَّهُمْ لَيَقُولُونَ مُنْكَرًا) (مِنَ الْقَوْلِ وَرُورًا) (المجادلہ: ۲)

”یہ لوگ، ایک سخت ناپسندیدہ اور جھوٹی بات کہتے ہیں۔“

ھ ل ک	أَهْلَكَ	يُهْلِكُ	مُهْلِكٌ	أَهْلِكُ	إِهْلَاكٌ
-------	----------	----------	----------	----------	-----------

(يَقُولُ أَهْلَكْتُ) (مَا لَأُتْبَدَأَ) (البلد: ۶)

”کہتا ہے: میں نے ڈھیروں مال اڑا دیا۔“

www.KitaboSunnat.com

م ل ق	أَمَلَ	إِمْلَاقٌ			
م ه ل	أَمَهَلَ	إِمْهَالٌ			
ن ذ ر	أَنْذَرَ	إِنْذَارٌ			
ن ف ق	أَنْفَقَ	إِنْفَاقٌ			

ن ل ک ح	أَنكَلَحَ			إِنكَلَحُ
ع ر ع	أَهْرَعُ			إِهْرَاعُ

اِنْفَعَالُ مِثَالِ كِي مِثَالِيْنَ

ماده	ماضی	مضارع	فاعل	نعل امر	مصدر
وضع	أَوْضَعُ	يُوضِعُ	مُوضِعٌ	أَوْضِعْ	إِيضَاعٌ

دَلَالًا [وَضَعُوا] خَلَلَكُمْ يَبْغُونَكُمْ الْفِتْنَةَ (التوبة: ۲۷)

” (منافقین کچھ نہ کرتے مگر) وہ تمہارے درمیان فتنہ پردازی کے لیے دوڑو سوپ کرتے۔“

د ع د	أَوْعَدُ	يُوعِدُ	مُوعِدٌ	أَوْعِدْ	إِيْعَادٌ
د ع ظ	أَوْعِظُ	يُوعِظُ	مُوعِظٌ	أَوْعِظْ	إِيْعَاطٌ
د ث ق	أَوْثِقُ	يُوثِقُ	مُوثِقٌ	أَوْثِقْ	إِيْتِاقٌ
د ج س	أَوْجِسُ	يُوجِسُ	مُوجِسٌ	أَوْجِسْ	إِيْجَاسٌ
د ج ن	أَوْجِفُ	يُوجِفُ	مُوجِفٌ	أَوْجِفْ	إِيْجَافٌ
د ر ث	أَوْرِثُ	يُورِثُ	مُورِثٌ	أَوْرِثْ	إِيْرَاثٌ
د ر د	أَوْرِدُ				إِيْرَادٌ

(فَأَوْرَدَهُمُ النَّارَ) ف + [أَوْرَدَ] + هُمْ (هود: ۹۸)

” اور (قیامت کے دن فرعون) اپنی پیشوائی میں، انہیں دوزخ کی طرف لے جائے گا۔“

د ر ع	أَوْزَعُ			إِيْزَاعٌ
-------	----------	--	--	-----------

(الرمل: ۱۹) رَبِّ **أَوْزَعِي** أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ (اے میرے رب! مجھے قابو میں رکھ! کہ میں تیرے اس احسان کا شکر ادا کرتا ہوں۔“

وسع	أَوْسَحَ				إِسَاعٌ
وقد					إِقَادٌ
دق					إِيقَاعٌ
يقن	أَيَّقَنَ	يُوقِنُ	مُوقِنٌ	أَيَّقِنُ	إِيقَانٌ

إِفْعَالٌ أَجَوْفٌ كِى مِثَالِيْنَ

ماده	ماضى	مضارع	فاعل	فعل امر	مصدر
رود	أَرَادَ	يُرِيدُ	مُرِيْدٌ	أَرِدْ	إِرَادَةٌ
موت	أَمَاتَ	يُمِيْتُ	مُمِيْتُ	أَمِتْ	إِمَاتَةٌ
توب	أَنَابَ				
هون	أَهَانَ				إِهَانَةٌ
بون	أَبَانَ				إِبَانَةٌ

(الزخرف: ۵۲) (لَا يَكَادُ **يُبَيِّنُ**) (اور وہ اپنی بات بھی) کھول کر بیان نہیں کر سکتا؟“

ثوب	أَثَابَ				إِثَابَةٌ
-----	---------	--	--	--	-----------

(فَأَثَابَكُمْ غَمًّا يَعْبُؤُ) ف + **أَثَابَ** + كُمْ (آل عمران: ۱۵۳)

”اس روش کا بدلہ، اللہ نے تمہیں یہ دیا کہ تم کو رنج پر رنج دیے“

ج و ب	آجَابَ			إِجَابَةٌ
-------	--------	--	--	-----------

رَقَالَ قَدْ [أُجِيبْتُ] دَعَوْتُكُمَا (یونس : ۸۹)
 ”اللہ تعالیٰ نے جواب میں فرمایا : تم دونوں کی دعا قبول کی گئی“

ج و ر	أَجَارَ			إِجَارَةٌ
-------	---------	--	--	-----------

(وَهُوَ [يُجِيرُ] وَلَا [يُجَارُ] عَلَيْهِ) (المؤمنون : ۸۸)
 ” (اور کون ہے؟) وہ جو پناہ دیتا ہے، اور اس کے مقابلے میں کوئی پناہ نہیں دے سکتا“

ط و ق	أَطَاقَ			إِطَاقَةٌ
-------	---------	--	--	-----------

(وَعَلَى الَّذِينَ [يُطِيقُونَ] فِدَايَةَ) (البقرة : ۱۸۴)
 ”اور جو لوگ روزہ رکھنے کی قدرت رکھتے ہوں (پھر نہ رکھیں) تو وہ فدیہ دیں“

ع و د	أَعَادَ			إِعَادَةٌ
-------	---------	--	--	-----------

(إِنَّهُ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ [يُعِيدُهُ]) (یونس : ۴)
 ”بے شک! پیدائش کی ابتداء وہی کرتا ہے، پھر وہی دوبارہ پیدا کرے گا“

ع و ذ	أَعَادَ			إِعَادَةٌ
-------	---------	--	--	-----------

(وَرَأَى [أَعْيُنُهُمَا] بِكَ وَذُرِّيَّتَهُمَا مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ) (آل عمران : ۳۶)

”اور اس کی آئندہ نسل کو شیطان مردود کے فتنے سے تیزی پناہ میں دیتی ہوں“

اَفْعَالٌ نَاقِصٌ كِي مَثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
اِنْهَاءٌ	اَنْهَ	مَنْهٍ	يُنْهِي	اَنْهَى	ن ہ ی

(اَلْعُرَاقُ: ۲۲) (اِنْهَكَمْنَا) (یہ واحد متکلم مجرد کی مثال ہے۔)

”کیا میں نے تم دونوں کو، اس درخت سے نہیں روکا تھا؟“

اِنْشَاءٌ	اَنْشَ	مَنْشٍ	يُنْشِي	اَنْشَى	ن س ی
اِنْجَاءٌ				اَنْجَى	ن ج ی
اِمْسَاءٌ				اَمْسَى	م س ی
اِمْلَاءٌ				اَمْلَى	م ل ی

(اَلشَّيْطَانُ سَوَّلَ لَهُمْ وَ اَمْلَى) (لَهُمْ) (محمد: ۲۵)

”ان کے لیے شیطان نے، اس روش کو سہل بنا دیا ہے۔

اور جھوٹی توقعات کا سلسلہ ان کے لیے دراز کر رکھا ہے“

اِمْنَاءٌ				اَمْنَى	م ن ی
اِعْطَاءٌ				اَعْطَى	ع ط ی

(قَالَ رَبُّنَا الَّذِي اَعْطَى) (كُلُّ شَيْءٍ خَلَقَهُ تَحَوَّدَى) (طہ: ۵۰)

”موسیٰ نے جواب دیا! ہمارا رب وہ ہے جس نے ہر چیز کو اس کی ساخت بخشی، پھر اسکو راستہ بتایا“

ب ق ی	أَبَقَى	إِبْقَاءٌ
-------	---------	-----------

(وَٱللَّهُ خَيْرٌ ذَا أَبْقَى) (طه : ۳)
 ”اللہ ہی اچھا ہے اور وہی باقی رہنے والا ہے“ (یہ آفعل التفضیل ہے)

ب ک ی	أَبْكَى	إِبْكَاءٌ
-------	---------	-----------

وَجَاءُوا أَبَاهُمْ عِشَاءً يَبْكُونَ (یوسف : ۱۶)
 ”شام کو وہ، روتے پیٹتے، اپنے باپ کے پاس آئے۔“

ب ل ی	أَبْلَى	إِبْلَاءٌ
-------	---------	-----------

(يَوْمَ تُبْلَى السَّرَائِرُ) مجهول (الطارق : ۹)
 ”جس روز، پوشیدہ اسرار کی جانچ پڑتال ہوگی“

إِنْفَاعٌ بِأَقْصِ مَهْمُوزِ كِي مِثَالِينَ

ماده	ماضی	مضارع	فاعل	فعل أمر	مصدر
ع ت ی	أَتَى	يُوتِي	مُؤْتٍ	ات	إِيْتَاءٌ

(إِيْتَى) (البقرة : ۲۶۹)
 ”وہ جس کو چاہتا ہے، (فیاضی کی) حکمت عطا فرماتا ہے۔“

ء ذ ی	أَذَى	يُؤْذِي	مُؤْذٍ	أَذٍ	إِيْذَاءٌ
-------	-------	---------	--------	------	-----------

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ [آذَنُوا] (مُوسَى) (الاحزاب: ۶۹)
 ”اے مسلمانو! ان لوگوں کی طرح نہ ہو جانا، جنہوں نے موسیٰؑ کو اذیت پہنچائی تھی (اور ان کے ساتھ جہاد پر جانے سے انکار کر دیا تھا)۔“

اَفْعَالٌ مَّهْمُوزٌ كِي مَتَالِيْن					
آذِنٌ - يَأْذِنُ = اجازت دینا، آذِنٌ - يُؤْذِنُ = اطلاع دینا					
آذِنٌ - يُؤْذِنُ = اعلان کرنا، اسْتَأْذِنُ = اجازت طلب کرنا					
مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
إِيْذَانٌ	آذِنُ	مُؤْذِنٌ	يُؤْذِنُ	آذَنَ	اذن

[اَذْنَتْكُمْ] (عَلَى سَوَاءٍ) (الانبیاء: ۱۰۹)
 ”کہہ دو میں نے علیؑ کو بغیر وار کر دیا ہے۔“
 [اَذْنَتْكُمْ] (مَا مِثْلًا مِنْ شَهِيدٍ) (حج السجدة: ۲۷)
 ”انہوں نے کہا، ہم آپ سے عرض کر چکے ہیں، آج ہم میں سے کوئی، اس کی گواہی دینے والا نہیں ہے۔“

اِمَانٌ	اَمِنَ	مُؤْمِنٌ	يُؤْمِنُ	اَمَّنَ	ع م ن
اِيْتَانٌ	اَيْتَسَ	مُؤْنِسٌ	يُؤْنِسُ	اَكْسَ	ا ن س

[اَنْسَ] مِنْ جَانِبِ الطُّورِ نَارًا (القصص: ۲۹) ”طور کی جانب اس کو ایک آگ نظر آئی۔“

اِثْرٌ	اَثَرَ	مُؤْتِرٌ	يُؤْتِرُ	اَثَرَ	ا ث ر
اِنْشَاءٌ	اَنْشَأَ	مُنْشِئٌ	يُنْشِئُ	اَنْشَأَ	ن ش ع

وَلَهُ الْجَوَارِ الْمُنشَآتُ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ (الرحمن: ۲۴)
 ”اور یہ جہاز اسی کے ہیں، جو سمندر میں پہاڑوں کی طرح اونچے اٹھے ہوئے ہیں۔“

اَفْعَالٌ مُضَاعَفٌ كِي مَثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
إِهْلَاقٌ	أَهْلِكُ	مُهِلٌّ	يُهِلُّ	أَهَلَّ	هل ل

رَدَمًا أَهَلًّا بِهِ لِغَيْرِ اللَّهِ (البقرة: ۱۷۳)
 ”اور کوئی ایسی چیز نہ کھاؤ، جس پر اللہ کے سوا، کسی اور کا نام لیا گیا ہو۔“

إِهْتِمَامٌ	أَهْتِمُّ	مُهْتِمٌّ	يُهْتِمُّ	أَهَمَّ	ه م م
-------------	-----------	-----------	-----------	---------	-------

رَدَطَائِفُهُ قَدْ أَهْتَمَّهُمْ أَنْفُسُهُمْ (آل عمران: ۱۵۴)
 ”مگر ایک دوسرا گروہ، جس کے لیے ساری اہمیت، بس اپنی ذات کی تھی۔“

إِحْلَاقٌ	أَحِلُّ	مُحِلٌّ	يُحِلُّ	أَحَلَ	ح ل ل
-----------	---------	---------	---------	--------	-------

رَدَ أَحَلَ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبَا (البقرة: ۲۷۵)
 ”حالانکہ اللہ نے تجارت کو حلال کیا ہے، اور سود کو حرام ٹھہرایا ہے۔“

إِتْمَامٌ				أَتَمَّ	ت م م
-----------	--	--	--	---------	-------

رَدَ إِيْتَمَّ نِعْمَتُهُ عَلَيْكَ وَيَهْدِيكَ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا (الفتح: ۲)
 ”اور تم پر اپنی نعمت کی تکمیل کر دے اور تمہیں سیدھا راستہ دکھائے۔“

ظَلَّ	أَظَلَ	إِظْلَانٌ
-------	--------	-----------

(الشوریٰ : ۳۳) (الشوریٰ : ۳۳)
 ”اور یہ سمندر کی پیٹھ پر کھڑے کے کھڑے رہ جائیں“

عَدَّ	أَعَدَّ	إِعْدَادٌ
-------	---------	-----------

(النساء : ۹۲) (النساء : ۹۲)
 ”اس پر اللہ کا غضب، اور اس کی لعنت ہے، اور اللہ نے اس کے لیے سنت عذاب ہبیا کر رکھا ہے۔“

اِفْعَالٌ مَّفْرُوقٌ كِي مَثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
إِيصَاءٌ	أَوْصِ	مُوصٍ	يُوصِي	أَوْصَى	وصى

(مريم : ۳۱) (مريم : ۳۱)
 ”اور اس نے مجھے نماز اور زکوٰۃ کا حکم دیا، جب تک میں زندہ رہوں۔“

وعى	أَوْعَى	يُوعِي	مُوعٍ	أَوْعِ	إِيْعَاءٌ
-----	---------	--------	-------	--------	-----------

(المعارج : ۱۸) (المعارج : ۱۸)
 ”اور اس نے مال جمع کیا اور سینت سینت کر رکھا۔“

(انشقاق : ۲۳) (انشقاق : ۲۳)
 ”وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا“

”اور جو کچھ یہ (اپنے نامہ اعمال میں) جمع کر رہے ہیں، اللہ اسے خوب جانتا ہے“

وَحٰی	اَدْحٰی	یُوْحٰی	مُوْج	اَوْج	اِیْحَآءُ
-------	---------	---------	-------	-------	-----------

(قَادْحٰی) اِلَیْهِمْ رَبُّهُمْ لَنْهَلِكَنَّ الظَّالِمِیْنَ (ابراہیم: ۱۳)
”تب ان کے رب نے ان پر وحی بھیجی کہ ”ہم ان ظالموں کو ہلاک کر دیں گے“

دَرٰی	اَدْرٰی	یُوْرٰی	مُوْرٰی	اُوْرٰی	اِیْرَآءُ
-------	---------	---------	---------	---------	-----------

(اَفْدَآءَیْتُمُ النَّارَ الَّتِیْ تُوْرُوْنَ) (الواقعه: ۷۱)
”کبھی تم نے خیال کیا، یہ آگ جو تم سلگاتے ہو؟“

دَفٰی	اَدْفٰی	یُوْفٰی	مُوْفٰی	اُوْفٰی	اِیْفَآءُ
-------	---------	---------	---------	---------	-----------

۱- (رَدَمَنْ) اَدْفٰی (یَعْهَدُ مِنَ اللّٰهِ) (التوبہ: ۱۱۱)

”اور کون ہے، جو اللہ سے بڑھ کر، اپنے عہد کا پورا کرنے والا ہو۔“

(یہاں اَدْفٰی فعل ماضی نہیں ہے، بلکہ اَفْعَلُ التَّفْضِیْلِ ہے۔)

۲- (وَاَوْفُوا) یَعْهَدٰی اُوْفِ یَعْهَدٰکُمْ (البقرۃ: ۲۰)

”میرے ساتھ تمہارا جو عہد تھا، اسے تم پورا کرو۔ تو میرا جو عہد تمہارے ساتھ تھا،

اسے میں پورا کروں گا۔“ (یہ اَوْفُوا فعل امر جمع ہے، اور اُوْفِ فعل مضارع

متکلم مجزوم ہے۔)

۳- (وَالْمُؤْفُونَ) یَعْهَدٰہُمْ اِذَا غٰہَدُوْا (البقرۃ: ۱۷۷)

”اور نیک وہ لوگ ہیں، کہ جب عہد کریں، تو اسے وفا کریں۔“

(یہ المَوْفُونَ اسم فاعل جمع کی مثال ہے۔)

اَفْعَالٌ مَقْرُونٌ كِي مَثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
اَهْوَاءٌ	اَهْوِ	مُهْوٍ	يُهْوِي	اَهْوَى	هوى

(وَالْمُؤْتَفِكَةَ [اَهْوَى]) (النجوة: ۵۳)

”اور اوندھی کرنے والی بستیوں کو اٹھا پھینکا“

غ دی	اَعْوَى	يُعْوِي	مُعْوٍ	اَعُو	اِعْوَاءٌ
ح ی ی	اَحْيَى	يُحْيِي	مُحْيٍ	اَحْيِ	اِحْيَاءٌ

(كَذَلِكَ [يُحْيِي] اللهُ الْمَوْتَى) (البقرة: ۷۳)

”اسی طرح، اللہ مردوں کو زندگی بخشتا ہے۔“

(هُوَ الَّذِي [اَحْيَاكُمْ] ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ)

(الحج: ۶۶)

”اور وہی ہے، جس نے تمہیں زندگی بخشی ہے، وہی تم کو موت دیتا ہے اور وہی

پھر تم کو زندہ کرے گا۔“



سبق نمبر ۲۰۵

تَفْعِيلٌ / تَفْعِلَةٌ

مادہ	فعل امر	اسم فاعل	مضارع	ماضی
نزل	نَزَّلْ	مَنْزِلٌ	يُنَزِّلُ	نَزَّلَ

مصدر	اسم مفعول	مضارع مجهول	ماضی مجهول
تَنْزِيلٌ	مَنْزِلٌ	يُنَزَّلُ	نُزِّلَ

قواعد و خاصیات

مثالیں

مشق

قواعد و خاصیات باب تَفْعِيل

۱- تَعْدِيَّةٌ Transitivity

لازم کو متعدی بنانے کا عمل تَعْدِيَّةٌ کہلاتا ہے۔ اس عمل سے اگر فعل پہلے سے متعدی ہو تو ایک اور مفعول کا اضافہ ہو جاتا ہے۔ فعل ثلاثی [مجرد] سے [مزید] کے باب تَفْعِيلٌ میں مُتَعَدِّی افعال کی مثالیں ملاحظہ فرمائیے۔

- ۱- نَزَلَ (اترا) سے نَزَّلْنَاهُ (ہم نے اس کو اتارا)۔
- ۲- فَرِحَ (وہ خوش ہوا) سے فَرَّحَ (اس نے خوش کیا)۔
- ۳- قَدَّمَ (وہ آگے ہوا) سے قَدَّمَ (اس نے آگے کیا)۔
- ۴- بَانَ (وہ واضح ہوا) سے بَيَّنَّ (اس نے واضح کیا)۔
- ۵- ذَكَى (وہ نیک ہوا) سے ذَكَّى (اس نے پاکیزہ کیا)۔
- ۶- كَذَبَ (اس نے جھوٹ بولا) سے كَذَّبَ (اس نے جھٹلایا)۔

۲- تَصْيِيرٌ

صاحب ماخذ بنا دینے کو تَصْيِيرٌ کہتے ہیں جیسے :

- ۱- فَرَّحَ (خوش ہوا) سے فَرَّحَ (میں نے اس کو خوشی والا بنایا)۔
- ۲- ذَكَى (وہ نیک ہوا) سے ذَكَى (اس نے کمان کو زرہ دار بنا دیا)۔

۳۔ سلب و ازالہ Seize

کسی چیز سے ماخذ کو دور کرنا، یعنی اصل معنی کو رفع کرنے کا نام سلب ہے۔ جیسے :

- ۱۔ قَشْرَتْ [قَشْرَتْ] العُدَّة "میں نے، ہکڑی کا چھکا اتارا"
- ۲۔ قَوَّدَ الإِبِلَ "اس نے، اونٹ سے چھڑی دور کی"
- ۳۔ جَرَّبَ [جَرَّبَ] اللہ البعير "اللہ نے، اونٹ کی خارش دور کر دی"

۴۔ مبالغہ یا تکثیر

کسی چیز کی کیفیت یا مقدار کی بلندی کا فاعلی اظہار مبالغہ کہلاتا ہے۔ مبالغہ میں مصدری معنی کی بلندی پائی جاتی ہے۔ مبالغہ تین قسم کا ہوتا ہے۔ فعل میں، فاعل میں اور مفعول میں۔ جیسے :

- ۱۔ صَوَّرَحَ [صَوَّرَحَ] فعل میں مبالغہ : "اس نے اچھی طرح ظاہر کر دیا"
- ۲۔ جَوَّلَ [جَوَّلَ] "وہ بہت زیادہ گھوما پھرا"
- ۳۔ طَوَّوَتْ [طَوَّوَتْ] فاعل میں مبالغہ : "میں نے بہت زیادہ طواف کیا"
- ۴۔ مَوَّوَّتِ الإِبِلُ [مَوَّوَّتِ الإِبِلُ] "بہت زیادہ اونٹ مر گئے"
- ۵۔ بَرَّكَتْ [بَرَّكَتْ] الإِبِلُ "بہت زیادہ اونٹ ٹیٹھ گئے"
- ۶۔ عَلَّقَتِ الأَبْوَابَ [عَلَّقَتِ الأَبْوَابَ] "اس عورت نے بہت زیادہ دروازے بند کیے"
- مفعول میں مبالغہ : ۷۔ قَطَّعَتْ [قَطَّعَتْ] الثَّيَابَ "میں نے بہت کپڑے کاٹے۔"
- ۵۔ صَيَّرُورَتَ [صَيَّرُورَتَ] :

کسی چیز کا صاحب ماخذ ہونا صَيَّرُورَتَ کہلاتا ہے۔ جیسے :

- تَوَّرَ [تَوَّرَ] "شگوفہ یا سفید کلی کو کہتے ہیں"
- تَوَّرَ [تَوَّرَ] الشَّجَرُ "درخت شگوفہ دار ہو گیا"

۶۔ بُلُوغُ :

ماخذ میں آنے اور پہنچنے کا نام بلوغ ہے۔ جیسے :

۱۔ **عَمَّقَ** **الْمَاءُ** ”دوپانی عمق یعنی گہرائی میں پہنچا“

۲۔ **تَحَيَّمٌ زَيْدٌ** ”زید خصم میں آگیا۔“

۷۔ نسبت بماخذ :

کسی چیز کا ماخذ کی طرف منسوب ہونا نسبت بماخذ ہے۔ جیسے :

۱۔ **فَسَّقَ** سے **فَسَقٌ**

”میں نے اسے فسق کی طرف منسوب کیا“

مَسَّقِنِي ”اس نے مجھے بدکار کہا یعنی فاسق کہا“

۲۔ **كَفَّرْتُهُ** ”میں نے اسے کفر سے منسوب کیا“

۸۔ تخلیط :

کسی چیز کو ماخذ کے ساتھ ملانے اور آراستہ کرنے کو تخلیط کہتے ہیں۔

ذَهَبٌ سونے کو کہتے ہیں۔

ذَهَبْتُهُ ”میں نے سونے کا ملع کیا۔ یا سنہرا بنا دیا۔“

۹۔ الباس ماخذ :

کسی چیز کو ماخذ کے پہنانے کا نام الباس ماخذ ہے۔

جیسے : **جَلَلٌ**، **تَجَلَّلٌ**

جَلَلْتُ الْعَدَسَ ”میں نے گھوڑے کو جھول پہنائی“

۱۰۔ قَصْرٌ

کسی بات کو مختصر کرنے کے لیے، پورے جملے کے بجائے، صرف ایک لفظ استعمال کرنا

قَصُوْا کہلاتا ہے۔ جیسے:

- ۱۔ **هَلَّلَ** "اس نے لَا اِلٰهَ اِلَّا اللهُ کہا" (تہلیل کی)
- ۲۔ **كَبَّرَ** "اس نے اللهُ اَكْبَرُ کہا" (تکبیر پڑھی)
- ۳۔ **سَبَّحَ** "اس نے سُبْحَانَ اللهُ کہا" (تسبیح کی)

۱۱۔ تحویل:

کسی چیز کو ماخذ یا مثل ماخذ بنا دینے کا نام تحویل ہے۔ جیسے:
نَصَّرْتُهُ "میں نے اس کو دینِ عیسوی کی تعلیم دی یا نصرانی بنا دیا۔"

۱۲۔ ابتداء

فعل مزید میں، کسی بالکل نئے معنی کو ظاہر کرنا، جو فعلِ مجرد میں پہلے سے موجود نہ تھے۔ ابتداء کہلاتا ہے۔ جیسے:

۱۔ **كَلَّمْتُهُ** "میں نے اس سے گفتگو کی"

- ۱۔ **كَلَّمَ** (اس نے زخمی کیا) سے **كَلَّمَ** (اس نے گفتگو کی)۔
- ۲۔ **سَبَّحَ** (اس نے تیرا کی) سے **سَبَّحَ** (اس نے تسبیح کی)۔
- ۳۔ **عَذَّبَ** (اس نے منع کیا) سے **عَذَّبَ** (اس نے عذاب دیا)۔

۱۳۔ توجہ:

فعل کے ماخذ کی طرف متوجہ ہونے کا نام توجہ ہے۔ جیسے:

شَرَّقَ **رَبَّيْتُ** وَ **عَرَبَ** **رَبَّيْتُ**

"زید مشرق اور مغرب کی طرف متوجہ ہوا۔"

۱۴۔ تدریج

اس باب کی ایک خصوصیت، تدریج بھی ہے۔ جیسے:

تَزَلَّ اللهُ "اللہ نے بندرتج نازل کیا"

۱۵۔ موافقت:

- ۱۔ مجرد کی موافقت: تَمَرَّتْهُ = تَمَرَّتَتْهُ "میں نے اس کو کھجور دی"
- ۲۔ افعال کی موافقت: تَمَرَّ = اَتَمَرَ "تر کھجور خشک ہو گئی"
- ۳۔ تَفَعَّلَ کی موافقت: تَتَوَسَّسَ = تَتَوَسَّسَ "ڈھال کو کام میں لے آیا"

باب تَفْعِيلِ كے دو مصادر

باب تَفْعِيلِ كے مصادر، عموماً دو اوزان پر آتے ہیں۔ تَفْعِيلٌ اور تَفْعَلَةٌ
اگر فعل کا لام کلمہ، حرف صحیح پر مشتمل ہو، تو مصدر تَفْعِيلِ كے وزن پر آتا ہے۔

جیسے: تَقْدِيرٌ، تَفْسِيرٌ، تَسْبِيحٌ، تَأْوِيلٌ وغیرہ

۲۔ اگر فعل مہموز اللام ہو تو مصدر دونوں اوزان پر آ سکتا ہے۔ جیسے:

تَخْطِئَةٌ اور تَخْطِئُ، تَبْرُؤَةٌ اور تَبْرُؤِيٌّ، تَهْنِئَةٌ اور تَهْنِئُ

۳۔ اگر فعل، معتل اللام ہو تو مصدر تَفْعَلَةٌ كے وزن پر آتا ہے۔ جیسے:

تَذْكِيَةٌ، تَسْيِيَةٌ، تَرْبِيَةٌ، تَجْزِيَةٌ، تَصْلِيَةٌ وغیرہ

۴۔ بعض اوقات، باب تَفْعِيلِ كا مصدر فِعَالٌ اور اس کی تخفیف كے ساتھ فِعَالٌ

كے وزن پر آتا ہے۔ جیسے: كِدَابٌ اور اس کی تخفیف، كِدَابٌ

(وَكِدَابُوا يَا بَنِيَّ كِدَابًا) (النبا: ۲۸)

"اور ان لوگوں نے، ہماری آیات کو بالکل ہی جھٹلایا"

باب تَفْعِيلِ / تَفْعَلَةٌ كے قرآنی مثالیں

۱۔ (اَبَشْرْنَا لَكَ بِالْحَقِّ) (الحج: ۵۵) "ہم نے آپ کو برحق بشارت دی ہے"

(یہاں فعل ماضی بَشَرْنَا استعمال ہوا ہے)

۲- (قَدْ صَدَّقْتَ الذُّوْبِيَا) (الصافات: ۱۰۵)

”اے ابراہیم! تو نے خواب سچ کر دکھایا۔“

(یہاں فعل ماضی صَدَّقْتَ استعمال ہوا ہے۔)

۳- (وَ فَضَّلْنَاكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ) (الجنائزہ: ۱۶)

”اور ہم نے بنی اسرائیل کو دنیا بھر کے لوگوں پر فضیلت عطا کی“

(یہاں فعل ماضی فَضَّلْنَا استعمال ہوا ہے)

۴- (وَ ظَلَلْنَاكُمْ عَلَى الْغَنَامِ) (البقرۃ: ۵۷)

”اور ہم نے تم پر ابرک سایہ کیا“

(یہاں فعل ماضی ظَلَلْنَا استعمال ہوا ہے)

۵- (نَمِتَّعَهُمْ قَلِيلًا) (لقمان: ۲۴)

”ہم تمہیں (دنیا میں) مزے کرنے کے لیے، تھوڑی بہت دے رہے ہیں۔“

(یہاں فعل مضارع نَمِتَّعُ + هُمْ استعمال ہوا ہے۔)

۶- (وَنَعْنُ نُسَيْجُ بِحَمْدِكَ وَ نُقَدِّسُ لَكَ) (البقرۃ: ۳۰)

”اور آپ کی حمد و ثناء کے ساتھ تبح اور آپ کے لیے تقدیس تو ہم کر رہے ہیں“

(یہاں دو افعال مضارع نُقَدِّسُ اور نُسَيْجُ استعمال ہوئے ہیں۔)

۷- (وَ يُطَهِّرُكُمْ تَطْهِيرًا) (الاحزاب: ۳۳)

”اور اللہ چاہتا ہے کہ اہل بیت کو پوری طرح پاک کرے“

(یہاں فعل مضارع يُطَهِّرُ استعمال ہوا ہے، اور تطہیر مصدر ہے۔)

۸- (إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرًا) (التحل: ۱۰۳)

”اس شخص (محمد) کو تو (خود یا اللہ) ایک آدمی سکھاتا پڑھاتا ہے“
(یہاں فعل مضارع يُعَلِّمُهُ استعمال ہوا ہے)

۹۔ (يُدَيِّعُهُ) اَبْنَاءَهُمْ (القصص: ۴۰)

”وہ ان کے لڑکوں کو قتل کیا کرتا تھا“

(یہاں فعل مضارع يُدَيِّعُهُ استعمال ہوا ہے)

۱۰۔ (يُحَرِّفُونَ) اَلَكَلِمَةَ عَنْ مَوَاضِعِهَا (النساء: ۴۶)

”یہودی الفاظ کو، ان کے محل سے پھیر دیتے ہیں۔“

(یہاں فعل مضارع يُحَرِّفُونَ استعمال ہوا ہے)

۱۱۔ (يُخَفِّفُ) عَنْهُمْ اَلْعَذَابَ (البقرة: ۱۶۲)

”ان کے عذاب میں تخفیف نہیں کی جائے گی۔“

(یہاں فعل مضارع يُخَفِّفُ استعمال ہوا ہے)

۱۲۔ (مَا يُعَمِّرُو) مِنْ مُعَمَّرٍ (الفاطر: ۱۱)

”کوئی عمر پانے والا (مُعَمَّرٌ)، عمر نہیں پاتا۔“

(یہاں فعل مضارع يُعَمِّرُو اور اسم مفعول مُعَمَّرٌ استعمال ہوا ہے)

۱۳۔ (وَاَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ) (الضحیٰ: ۱۱)

”اور اپنے رب کی نعمت کا اظہار کرو۔“

(یہاں فعل امر حَدِّثْ + حَدِّثْ استعمال ہوا ہے)

۱۴۔ (وَسَبِّحْهُ) بِكُرَّةٍ وَّ اَصِيلًا (الاحزاب: ۴۲)

”اور صبح و شام اس کی تسبیح کرتے رہو۔“

(یہاں فعل امر سَبِّحْهُ + هُ استعمال ہوا ہے)

”اس شخص (محمد) کو تو (غور باللہ) ایک آدمی سکھاتا پڑھاتا ہے“

(یہاں فعل مضارع يُعَلِّمُهُ استعمال ہوا ہے)

۹۔ (يُدَيِّرُ) (أَبْنَاءَهُمْ) (القصص: ۴۰)

”وہ ان کے لڑکوں کو قتل کیا کرتا تھا“

(یہاں فعل مضارع يُدَيِّرُ استعمال ہوا ہے)

۱۰۔ (يُحَرِّفُونَ) (الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ) (النساء: ۴۶)

”یہودی الفاظ کو، ان کے محل سے پھیر دیتے ہیں“

(یہاں فعل مضارع يُحَرِّفُونَ استعمال ہوا ہے)

۱۱۔ (يُخَفِّفُ) (عَنْهُمْ الْعَذَابَ) (البقرة: ۱۶۲)

”ان کے عذاب میں تخفیف نہیں کی جائے گی“

(یہاں فعل مضارع يُخَفِّفُ استعمال ہوا ہے)

۱۲۔ (مَا يُعَمِّرُو) (مِنْ) (مُعَمَّرٍ) (الفاطر: ۱۱)

”کوئی عمر پانے والا (مُعَمَّرٌ)، عمر نہیں پاتا۔“

(یہاں فعل مضارع يُعَمِّرُو اور اسم مفعول مُعَمَّرٍ استعمال ہوا ہے)

۱۳۔ (دَامًا يَنْعَمَةُ رَبِّيَاقِي فَحَدَّثْتُ) (الضحیٰ: ۱۱)

”اور اپنے رب کی نعمت کا اظہار کرو“

(یہاں فعل امر ف + حَدَّثْتُ استعمال ہوا ہے)

۱۴۔ (وَسَيِّحُونَ) (بِكُرَّةٍ دَاصِيلًا) (الاحزاب: ۴۲)

”اور صبح و شام اس کی تسبیح کرتے رہو“

(یہاں فعل امر سَيِّحُوا + هُ استعمال ہوا ہے)

باب تَفْعِيلُ / تَفْعُلَةٌ كِي مَشَق

مادہ	ماضی معرفت	مضارع معرفت	ام فاعل	ماضی	مضارع	ام مفعول	امر	مصدر ا	مصدر ۲
م ل ک	مَلَّكَ	يُمَلِّكُ	مُمَلِّكُ	مَلَّكَ	يُمَلِّكُ	مَمَلَّكُ	مَلِّكُ	تَمْلِكُ	تَمْلِكَةٌ
م ز ق	مَذَّقَ							تَمَزِّقُ	تَمَزِّقَةٌ
س ل م	سَلَّمَ							تَسَلِّمُ	تَسَلِّمَةٌ
ح رض	حَرَضَ							تَحْرِضُ	تَحْرِضَةٌ
ص د ق	صَدَّقَ							تَصْدِيقُ	تَصْدِيقَةٌ
ه د م	هَدَّمَ							تَهْدِيمُ	تَهْدِيمَةٌ
ش ر ف	شَرَّفَ							تَشْرِيفُ	تَشْرِيفَةٌ
و ج ه	وَجَّهَ							تَوْجِيهُ	تَوْجِيهَةٌ
ف ر ق	فَرَّقَ							تَفْرِيقُ	تَفْرِيقَةٌ
م ن ع	مَتَّعَ							تَمْتِيعُ	تَمْتِيعَةٌ
س ح	سَرَّحَ							تَسْرِيحُ	تَسْرِيحَةٌ
ز ی ن	زَيَّنَ							تَزْيِينُ	تَزْيِينَةٌ
ح ر م	حَرَّمَ	يُحَرِّمُ	مُحَرِّمُ	حَرَّمَ	يُحَرِّمُ	مَحَرَّمُ	حَرِّمُ	تَحْرِيمُ	تَحْرِيمَةٌ
ق س م	قَسَمَ							تَقْسِيمُ	تَقْسِيمَةٌ
م د ه	مَهَّدَ							تَمْهِيدُ	تَمْهِيدَةٌ
ن ش ف	نَشَفَ							تَنْشِيفُ	تَنْشِيفَةٌ
ق ل د	قَلَدَ							تَقْلِيدُ	تَقْلِيدَةٌ
ن ق د	نَقَدَ							تَنْقِيدُ	تَنْقِيدَةٌ
م ح ص	مَحَصَّ							تَمْحِصُ	تَمْحِصَةٌ

تَفْعِيلُ سَالِمٍ كِي مَثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
تَنْكِيْسُ	نَكَّسْ	مَنْكَسُ	يُنَكِّسُ	نَكَّسَ	ن ك س

(وَمَنْ نَعَمَّرَهُ نُنَكِّسُهُ فِي الْخَلْقِ) (یس : ۶۸)

”جس شخص کو ہم لمبی عمر دیتے ہیں، اس کی ساخت کو ہم الٹ ہی دیتے ہیں۔“

ن ك ل	نَكَلَّ	يُنَكِّلُ	مُنَكَّلٌ	تَنْكِيْلٌ
ا د م	هَدَّمَ	يُهَدِّمُ	مُهَدِّمٌ	تَهْدِيْمٌ
ب ت ل	بَتَّلَ	يُبَتِّلُ	مُبَتَّلٌ	تَبْتِيْلٌ
ب د ل	بَدَّلَ	يُبَدِّلُ	مُبَدِّلٌ	تَبْدِيْلٌ
ب ذ ر	بَدَّرَ	يُبَدِّرُ	مُبَدِّرٌ	تَبْدِيْرٌ
ب ر ش	بَشَّرَ	يُبَشِّرُ	مُبَشِّرٌ	تَبْشِيْرٌ
ب ل غ	بَلَّغَ	يُبَلِّغُ	مُبَلِّغٌ	تَبْلِيْغٌ
ع ب د	عَبَّدَا	يُعْبِدُو	مُعْبِدُو	تَعْبِيْدُو
ع د د	عَدَّدَا	يُعَدِّدُو		تَعْدِيْدُو
ع ذ ر	عَدَّرَ	يُعَدِّرُو		تَعْدِيْرُو

(قَالَتِيْنِ اٰمَنُوْا بِهٖ عَزَّرُوْا وَنَصَّرُوْا) (الاعراف : ۱۵۷)

”لہذا جو لوگ اس پر ایمان لائیں اور اس کی حمایت اور نصرت کریں۔“

ع ط ل	عَطَلَّ			تَعَطَّيْلٌ
ع ظ م	عَظَمَ			تَعْظِيمٌ
ط ل ق	طَلَّقَ			تَطْلِيقٌ
ع ق د	عَقَّدَا			تَعْقِيدًا

(دَلَّيْكَنِ يُؤَاخِذُكُمْ بِهَا **عَقَّدَتْهُمُ** الْآيْمَانَ) (المائدة: ۸۹)
 ”مگر وہ قسمیں، جو تم جان بوجھ کر کھاتے ہو ان پر وہ ضرورتاً سے مواخذہ کرے گا۔“

ع ل ق	عَلَّقَ			تَعْلِيقٌ
ع ل م	عَلَّمَ			تَعْلِيمٌ
ع ق ب	عَقَّبَ			تَعْقِيبٌ
ت ب ر	تَبَّرَ	يَتَبَّرُ	مَتَبَّرٌ	تَتَبَّرُ
ث ب ت	ثَبَّتَ	يُثَبِّتُ	مُثَبِّتٌ	تَثْبِيتٌ
ج ه ز	جَهَّزَ	يُجَهِّزُ	مُجَهِّزٌ	تَجْهِيذٌ

(دَلَّيْنَا **جَهَّزَهُمُ** بِجَهَّازِهِمْ) (يوسف: ۵۹)
 ”اور پھر جب (حضرت یوسف نے) ان کا سامان تیار کروا دیا۔“

م ل ن	مَكَّنَ	يُمَكِّنُ	مُمَكِّنٌ	مَكِّنٌ	تَمَكِّيْنٌ
-------	---------	-----------	-----------	---------	-------------

(قَالَ مَا **مَكَّنِي** فِيهِ رَبِّي حَيْرٌ) (الكهف: ۹۵)
 ”ذوالقرنین نے کہا! جو کچھ میرے رب نے، مجھے دے رکھا ہے، بہت ہے۔“

تَفْعِيلُ مَثَالِ كِي مَثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
تَوَدِّعُ	وَدِّعْ	مُوَدِّعٌ	يُوَدِّعُ	وَدَّعَ	ودع

(الضحى: ۳) مَا [وَدَّعَكَ] رَبُّكَ وَمَا قَالِي

”اے نبی! تمہارے رب نے نہ تو تمہیں چھوڑا ہے، اور نہ وہ تم سے ناراض ہوا ہے“

وجہ	وَجَّهَ	يُوجِّهُ	مُوجِّهٌ	وَجَّهَ	تَوَجَّهَ
-----	---------	----------	----------	---------	-----------

(الانعام: ۹) رَائِي [وَجَّهْتُ] وَجْهِي

”میں نے تو کیسو ہو کر اپنا رخ (اس ہستی کی طرف کر لیا)“

وصل	وَصَلَ	يُوصِلُ	مُوصِلٌ	وَصَلَ	تَوَصَّلَ
-----	--------	---------	---------	--------	-----------

(وَلَقَدْ [وَصَلْنَا] لَهُمُ الْقَوْلَ)

”اور نصیحت کی بات، پے در پے ہم انہیں پہنچا چکے ہیں“

وقت	وَقَّتْ	يُوقِتُ	مُوقِتٌ	وَقَّتْ	تَوَقَّيْتُ
وقر	وَقَّرَ	يُوقِرُ	مُوقِرٌ	وَقَّرَ	تَوَقَّرَ
وكل	وَكَّلَ				تَوَكَّلَ

(السنجدا: ۱۱) قُلْ يَتَوَفَّكُم مَّلَكُ الْمَوْتِ الَّذِي [وَكَّلَ] بِكُمْ (السجدا: ۱۱)

”ان سے کہو! موت کا وہ فرشتہ، جو تم پر مقرر کیا گیا ہے (تم کو پورے کا پورا اپنے قبضے میں

ے لے گا) یہ **مَجْهُول** کی مثال ہے۔

ی س ر	بَسْرَ			تَبَسَّرَ
-------	--------	--	--	-----------

(د نَبَسَّرَكَ) (لَبَسْرَى) (الاعلیٰ : ۸)

”اور ہم تمہیں، آسان طریقے کی سہولت دیتے ہیں“

د ف ق	وَقَّ			تَوَفَّقَ
-------	-------	--	--	-----------

(تَحَرَّجَاءُ وَكَ يَحْلِفُونَ بِاللَّهِ إِنْ أَرَدْنَا إِلَّا إِحْسَانًا وَ تَوَفَّقًا) (النساء : ۶۲)

”پھر یہ تمہارے پاس قسمیں کھاتے ہوئے آتے ہیں، اور کہتے ہیں خدا کی قسم ہم تو صرف بھلائی چاہتے تھے، اور ہماری نیت تو فریقین میں موافقت کی تھی“

تَفْعِيلُ أَجُوفٍ كِي مَتَالِيں

مادة	ماضی	مضارع	فاعل	فعل امر	مصدر
بى ت	بَيَّتَ	يَبِيْتُ	مَبِيْتُ	بِيْتُ	تَبْيِيْتُ

(قَادًا بَرْدًا مِنْ عِنْدِكَ بَيَّتَ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ غَيْرَ الَّذِي تَقُولُ) (النساء : ۸۱)

”مگر جب تمہارے پاس سے نکلتے ہیں، تو ان میں سے ایک گروہ، راتوں کو جمع ہو کر تمہاری باتوں کے خلاف، مشورے کرتا ہے“

بى ن	بَيَّنَّ	يَبِينُ	مَبِينٌ	بَيْنٌ	تَبْيِينٌ
------	----------	---------	---------	--------	-----------

(كَذَلِكَ يَبِينُ اللَّهُ لَكُمْ تَعَلُّكُمْ تَشْكُرُونَ) (المائدة : ۸۹)

”اس طرح، اللہ اپنے احکام تمہارے لیے واضح کرتا ہے۔ شاید کہ تم شکر ادا کرو“

طوق	طَوَّقَ	يُطَوِّقُ	مُطَوِّقٌ	طَوَّقَ	تَطَوَّقُ
-----	---------	-----------	-----------	---------	-----------

(سَيَطُوقُونَ مَا بَخِلُوا بِهِ) (آل عمران: ۱۸۰)

”جو وہ اپنی کنجوسی سے جمع کر رہے تھے، وہی روز قیامت ان کے گلے کا پھندا بن جائے گا“

عوق	عَوَّقَ	يُعَوِّقُ	مُعَوِّقٌ	عَوَّقَ	تَعَوِّقُ
-----	---------	-----------	-----------	---------	-----------

(قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الْمُعَوِّقِينَ مِنْكُمْ) (الاحزاب: ۱۸)

”اللہ تم میں سے ان لوگوں کو خوب جانتا ہے، جو (جنگ کے کام میں) رکاوٹیں پیدا کرنے والے ہیں“

تَفْعِيلٌ نَاقِصٌ كِي مَثَالِيں

ماده	ماضی	مضارع	فاعل	فعل امر	مصدر
ن ج ی	نَجَّى	يُنَجِّي	مُنَجِّجٌ	نَجِّجْ	تَنْجِيَةٌ

(رَأَيْنَا مُنَجِّجًا) (وَ أَهْلَكَ) (العنكبوت: ۳۳)

”ہم تمہیں اور تمہارے گھروالوں کو بچالیں گے“

م ن ی	مَتَّى	يُمَتِّي	مُمَتِّئٌ	مَتَّى	تَمَتِّيَةٌ
-------	--------	----------	-----------	--------	-------------

۱۔ (يَعِدُّهُمْ) (النساء: ۱۲۰)

”وہ ان لوگوں سے وعدے کرتا ہے اور انہیں امیدیں دلاتا ہے“

۲۔ (وَلَا ضَلَّ عَنْهُمْ وَ) **لَا مَنِيْنَهُ** (النساء ۱۱۹)

”میں انہیں بہکاؤں گا۔ میں انہیں آرزوؤں میں الجھاؤں گا۔“

ج ل ی	جَلِي	يَجَلِي	مَجَلِي	جَلِي	تَجَلِيَّةٌ
-------	-------	---------	---------	-------	-------------

(وَالشَّهَارِ إِذَا **جَلَّهَا**) (الشمس : ۳)

”اور دن کی قسم! جبکہ وہ (سورج کو) نمایاں کر دیتا ہے۔“

تَفْعِيلٌ مَهْمُوزٌ كِي مِثَالِيْنَ

مادة	ماضی	مضارع	فاعل	فعل امر	مصدر
ب و ع	بَوَّأَ	يَبْوَأُ	مَبْوَأٌ	بَوِّئْ	تَبْوِيَّةٌ

(**تَبْوِيَّةٌ**) (الْمُؤْمِنِينَ مَقَاعِدًا لِلْقِتَالِ) (آل عمران : ۱۲۱)

”اور (احد کے میدان میں) آپ مسلمانوں کو، جا بجا مامور کر رہے تھے۔“

اجل	أَجَلَ	يُوجِلُّ	مَوْجِلُّ	أَجَلٌ	تَأْجِيلٌ
-----	--------	----------	-----------	--------	-----------

(وَبَلَّغْنَا أَجَلَنَا الَّذِي **أَجَلْتَنَّا**) (لَنَا) (الانعام : ۱۲۸)

”اور اب ہم اس وقت پر آپہنچے ہیں، جو تو نے ہمارے لیے مقرر کر دیا تھا۔“

اذن	أَذَنَ	يُؤْذِنُ	مُؤْذِنٌ	أَذِنَ	تَأْذِينٌ
اخر	أَخَّرَ	يُبَوِّخُو	مُؤَخِّرٌ	أَخَّرَ	تَأْخِيرٌ
الف	أَلَفَ	يُبَوِّفُ	مُؤَلِّفٌ	أَلَّفَ	تَأْلِيفٌ

(التوبة : ۶۰) قَلُوبُهُمْ (الْمَوْلَفَةِ)

”اور یہ صدقات، ان لوگوں کے لیے بھی ہیں، جن کی تالیفِ قلب مطلوب ہے“

ن ب ا	ن ب ا	ن ب ا	ن ب ا	ن ب ا	ن ب ا
-------	-------	-------	-------	-------	-------

۱- (اَمْ كَمْ) (بِنَا) بِمَا فِي صُحُفِ مُوسَى (النجم : ۳۶)
 کیا سے ان باتوں کی کوئی خبر نہیں پہنچی؟ جو موسیٰ کے صحیفوں (اور اس ابراہیم کے) صحیفوں میں بیان ہوئی ہیں۔

۲- (قَدْ) (مَيَّاْنَا) (اللهُ مِنْ اَخْبَارِكُمْ) (التوبة : ۹۴)

”یقیناً اللہ نے، ہم کو تمہارے حالات بتا دیے ہیں“

تَفْعِيلٌ مُضَاعَفٌ كِي مَثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
تَسْبِيْبٌ	تَسْبِبْ	مُسَبِّبٌ	يُسَبِّبُ	سَبَّبَ	س ب ب
تَعْزِيْرٌ				عَزَّزَ	ع ز ز

(لیس : ۱۴) (فَعَّزْنَا) (بِثَالِيْتِ)

”پھر ہم نے، تیسرے (رسول کو) مدد کے لیے بھیجا“

تَأْسِيْسٌ				أَسَّسَ	ا س س
------------	--	--	--	---------	-------

(اَفْنَجَ) (اَسَّسَ) (بِنِيَانَهٗ عَلٰى تَقْوٰى مِنَ اللّٰهِ) (التوبة : ۱۰۹)

”پھر تمہارا کیا خیال ہے؟ کہ بہتر انسان وہ ہے، جس نے اپنی عمارت کی بنیاد، خدا کے خوف

اور اس کی رضا کی طلب پر رکھی ہو۔

ط ف ن	طَفَّفَ				تَطْفِيفٌ
ظ ل ل	ظَلَّلَ				تَظْلِيلٌ

تَفْعِيلٌ مَفْرُوقٌ كِي مَثَالِيں

مادہ	ماضی	مضارع	فاعل	فعل امر	مصدر
وصی	وَصَّى	يُوصِي	مُوصٍ	وَصِّ	تَوْصِيَةٌ

(رَ وَصَّى) بِهَا إِبْرَاهِيمَ بَيْنِيهِ (البقرة: ۱۳۲)

”اسی طریقے پر چلنے کی ہدایت، حضرت ابراہیمؑ نے، اپنی اولاد کو کی تھی“

وفی	وَفَّى	يُوفِي	مُوفٍ	وَفِّ	تَوْفِيَةٌ
-----	--------	--------	-------	-------	------------

(رَ وَفَّى) (النجم: ۳۷) ”اور ابراہیمؑ، جس نے وفا کا حق ادا کر دیا“

ولی	وَلَّى	يُؤَلِّي	مُؤَلِّ	وَلِّ	تَوَلِيَةٌ
-----	--------	----------	---------	-------	------------

(رَ وَلَّى) مُدْبِرًا وَكَلَّمَ يَعْقِبَ (النمل: ۱۰)

” (حضرت موسیٰ) پیٹھ پھیر کر بھاگے اور پیچھے مڑ کر بھی نہ دیکھا“

تَفْعِيلٌ مَقْرُونٌ كِي مَثَال

مادہ	ماضی	مضارع	فاعل	فعل امر	مصدر
حی	حَيَّا	يُحْيِي	مُحْيٍ	حَيِّ	تَحْيِيَةٌ

(رَ يَلْقَوْنَ) فِيهَا تَحْيِيَةٌ وَوَسَلًا (الفرقان: ۷۵)

”اور جنت میں ان کا استقبال، آداب اور تسلیمات سے ہوگا“

سبق نمبر ۲۰۶

باب

فَعَالٌ = مُفَاعَلَةٌ

مادہ	فعل امر	اسم فاعل	مضارع	ماضی
ج ہ د	جَاهِدْ	مُجَاهِدٌ	يُجَاهِدُ	جَاهَدَ

مصدر	اسم مفعول	مضارع مجهول	ماضی مجهول
جِهَادٌ يَا مُجَاهِدًا	مُجَاهَدٌ	يُجَاهَدُ	جُوِهِدَ

قواعد و خاصیات

مثالیں

مشق

قواعد و خاصیات باب مفاعلة

۱۔ مُشَارَكَةٌ Association, Homonymy

فاعل اور مفعول دونوں کے کسی کام میں شریک ہونے کو مُشَارَكَةٌ کہتے ہیں، لیکن ان دونوں میں سے ایک فاعل ہوتا ہے اور دوسرا مفعول۔ جیسے:

۱۔ كَتَبَ (اس نے لکھا) مجرد سے [كَاتَبَ] (اس نے خط و کتابت کی) مزید

۲۔ قَاتَلَ (اس نے قتل کیا) مجرد سے قَاتَلَ (اس نے جنگ کی) مزید۔

[قَاتَلَ] زَيْدًا فاعل
عَمْرًا مفعول
”زید نے اور عمرو نے باہم جنگ کی“

نعل ثلاثی لازم، باب مفاعلة میں اگر، متعدی ہو جاتا ہے۔

اور ایک مفعول والا متعدی فعل، دو متعدی فعل والا بن جاتا ہے۔ جیسے:

متعدی (باب مفاعلة میں)

لازم

[كَارَمْتُ] عَلِيًّا

”میں نے، علی کی تکریم کی“

[جَادَبْتُ] عَلِيًّا تَوْبَةً

”میں نے اور علی نے، اس کے کپڑے پر

کھینچا تانی کی“

۱۔ كَرَّمْتُ عَلِيًّا

”علی شریف بن گیا“

۲۔ جَادَبْتُ تَوْبَةً

”میں نے اس کا کپڑا کھینچا“

مُشَارَكَةٌ میں، بعض اوقات غیر فاعل کو، فاعل کے مرتبے میں لایا جاتا ہے۔ جیسے

(يَخَادِعُونَ) اللَّهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا (البقرة: ۹)

”یہ منافقین، اللہ اور ایمان لانے والوں کے ساتھ، دھوکہ بازی کر رہے ہیں“

۲۔ مُؤَافَقَتِ مُجَرَّد

بعض اوقات مُفَاعَلَةٌ کا فعل، فعل مجرد کی موافقت کرتا ہے۔ جیسے:

سَفَرَ سے [سَافَرَ] (دونوں ہم معانی ہیں)

۱۔ سَافَرَ = سَفَرَ (اس نے سفر کیا۔)

۲۔ جَهَدَا سے [جَاهَدَا] (اس نے انتہائی کوشش کی)۔

۳۔ مُؤَافَقَتِ أَفْعَلٍ

بعض اوقات، مُفَاعَلَةٌ کا فعل، فعلِ أَفْعَلٍ کی موافقت کرتا ہے۔ جیسے:

۱۔ أَبْعَدَا (دور ہوا) سے [أَبَاعَدَا] (دونوں ہم معانی ہیں)

أَبَاعَدْتُهُ = أَبْعَدْتُهُ ”میں نے اسے دور کر دیا۔“

۲۔ عَافَاكَ [عَافَاكَ] اللہ ”اللہ آپ کی حفاظت فرمائے“

۴۔ مُؤَافَقَتِ فَعَلٍ

بعض اوقات مُفَاعَلَةٌ کا فعل فعلِ تَفْعِيلٍ کی موافقت کرتا ہے۔ جیسے:

صَضَعَفَ (کئی گنا کرنا) سے [صَضَاعَفَ] (دونوں ہم معانی ہیں)۔

۵۔ ابتداء Origin

فعل مزید میں، کسی بالکل نئے معنی کو ظاہر کرنا، جو فعل مجرد میں پہلے سے موجود نہ تھے۔ ابتداء کہلاتا ہے۔ باب مُفَاعَلَةٌ بھی بعض اوقات ابتداء کا مفہوم دیتا ہے۔

جیسے:

۱۔ [بَشَّرَ] (وہ خوش ہوا) سے [بَاشَّرَ] (اس نے صحبت کی)۔

۲۔ صَضَعَفَ (وہ کمزور ہوا) سے صَضَاعَفَ (اس نے کئی گنا کیا)۔

۳۔ [قَسَا] (بدن کا خشک ہونا) سے [قَاسَاكَ] (اس نے اسے برداشت کیا)۔

۶۔ مبالغہ یا تکثیر

باب مُفَاعَلَةٌ بھی بعض اوقات، مبالغہ کا مفہوم دیتا ہے۔ جیسے :

۱۔ طَاوَلْتُهُ ”میں اس سے زیادہ لمبا ہو گیا۔“

۲۔ صَنَعْتُ أَجْرًا ”میں نے اس کی اجرت زیادہ کر دی۔“

۷۔ مَوَالَات

باب مُفَاعَلَةٌ بھی بعض اوقات مَوَالَات کا مفہوم دیتا ہے۔ مَوَالَات، فعل کے یکے بعد دیگرے ہونے کو کہتے ہیں۔ جیسے :

۱۔ وَآلَيْتُ الصَّوْمَ ”میں نے یکے بعد دیگرے روزے رکھے۔“

۲۔ تَابَعْتُ الْقِرَاءَةَ ”میں نے پڑھائی کو پے درپے جاری رکھا۔“

باب مُفَاعَلَةٌ کے دو مصادر

باب مُفَاعَلَةٌ کے مصادر، دو اوزان پر آتے ہیں۔ **فَعَالٌ** اور **مُفَاعَلَةٌ**

۱۔ عام طور پر، مصدر **دو نوں اوزان** پر آتا ہے۔ جیسے :

يَتَالٌ اور **مُفَاتَلَةٌ** ، **جِهَادٌ** اور **مُجَاهَدَةٌ** ، **جِدَالٌ** اور **مُجَادَلَةٌ**

نِقَاشٌ اور **مُنَاقَشَةٌ** ، **سِلَاقٌ** اور **مُسَالَمَةٌ** ، **خِصَامٌ** اور **مُخَاصَمَةٌ**

ضِرَابٌ اور **مُضَارَبَةٌ** وغیرہ

۲۔ اگر فعل کا فاعل کلمہ، یا (ی) پر مشتمل ہو تو مصدر، صرف **ایک وزن** **مُفَاعَلَةٌ**

کے وزن پر آتا ہے۔ جیسے :

(ی م ن سے) **مِيَامَنَةٌ** ، (ی س ر سے) **مِيَا سَرَنَةٌ** وغیرہ۔

باب فِعَالٍ / مُفَاعَلَةٌ کی قرآنی مثالیں

۱۔ (الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ) مِنَ الْمُشْرِكِينَ (التوبة: ۴۰)
 ”مشرکین میں سے وہ لوگ، جن سے تم نے معاہدہ کیا“
 (یہاں فعل ماضی عَاهَدْتُمْ استعمال ہوا ہے)

۲۔ (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا وَصَابِرُوا وَرَابِطُوا) (آل عمران: ۲۰۰)
 ”اے لوگو جو ایمان لائے ہو! صبر سے کام لو، باطل پرستوں کے مقابلے میں پامردی دکھاؤ“
 اور حق کی خدمت کے لیے کمر بستہ رہو“

(یہاں دو افعال امر جمع صَابِرُوا اور رَابِطُوا استعمال ہوئے ہیں)۔

۳۔ (يُحَارِبُونَ) اللَّهَ وَرَسُولَهُ (المائدة: ۳۳)
 ”اللہ اور اس کے رسول سے جنگ کرتے ہیں“

(یہاں فعل مضارع يُحَارِبُونَ استعمال ہوا ہے)

۴۔ (الَّتِي تُجَادِلُكَ) (المجادلة: ۱)
 ”وہ عورت، جو آپ سے تکرار کر رہی تھی“

(یہاں فعل مضارع مؤنث تُجَادِلُ + كَ استعمال ہوا ہے)۔

۵۔ (مَسَوَىٰ يَحَاسِبُ) حِسَابًا بَئِيسِيرًا (الانشقاق: ۸)
 ”تو اس سے ہلکا حساب لیا جائے گا“

(یہاں فعل مضارع مجہول يَحَاسِبُ استعمال ہوا ہے)

۶۔ (إِنَّ اللَّهَ يُدَافِعُ) عَنِ الَّذِينَ آمَنُوا (الحج: ۳۸)
 ”یقیناً اللہ ایمان لانے والے لوگوں کی طرف سے مدافعت کرتا ہے“

(یہاں فعل مضارع يُدَاغِعُ استعمال ہوا ہے)

۷۔ ر يُصَاعَفُ لَهُ الْعَذَابُ (الفرقان: ۶۹) ”اس کو مکرر عذاب دیا جائے گا“

(یہاں فعل مضارع مجہول يُصَاعَفُ استعمال ہوا ہے)

۸۔ ر آلَّذِينَ **يُظَاهِرُونَ** مِنْ نِسَائِهِمْ (المجادلة: ۲)

”تم میں سے جو لوگ اپنی بیویوں سے ظہار کرتے ہیں“

(یہاں فعل مضارع جمع **يُظَاهِرُونَ** استعمال ہوا ہے)

۹۔ ر جَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ (الحج: ۷۸)

”اللہ (کی راہ) میں تم سب لوگ جہاد کرو، جیسا کہ جہاد کرنے کا حق ہے“

(یہاں فعل امر جمع جَاهِدُوا استعمال ہوا ہے اور مصدر جِهَادٌ)

۱۰۔ ر إِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ مَا عُوقِبْتُمْ بِهِ (النحل: ۱۲۶)

”اور اگر تم بدلہ لو، تو بس اسی قدر لو، جس قدر تم پر زیادتی کی گئی ہے“

(یہاں فعل امر **عَاقِبُوا** اور ماضی مجہول **عُوقِبْتُمْ** استعمال ہوا ہے)

۱۱۔ ر صَاحِبَهُمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفًا (لقمان: ۱۵)

”لیکن دنیا میں (اپنے مشرک والدین کے ساتھ) نیک برتاؤ کرتے رہنا“

(یہاں فعل امر **صَاحِبْ** + **هُمَا** استعمال ہوا ہے)

۱۲۔ ر عَاشِرُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ (النساء: ۱۹)

”اور بیویوں کے ساتھ، بھلے طریقے سے، زندگی بسر کرو“

(یہاں فعل امر جمع **عَاشِرُوهُنَّ** استعمال ہوا ہے)۔

۱۳۔ ر **بَاعِدْ** بَيْنَ آسِقَارِنَا (السيا: ۱۹)

”ہمارے سفر کی مسافتیں لمبی کر دے“

یہاں فعل امر واحد بآء استعمال ہوا ہے۔

۱۴- (وَ ظَاهِرُوا) عَلَىٰ إِخْرَاجِكُمْ (المستحذہ: ۹)

”ان لوگوں سے دوستی مت کرو جنہوں نے تمہارے اخراج میں، ایک دوسرے کی مدد کی ہے“

(یہاں فعل ماضی جمع ظَاهَرُوا استعمال ہوا ہے)

۱۵- (وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي آيَاتِنَا مُعْجِزِينَ) (الحج: ۵۱)

”اور جو ہماری آیات کو نپٹا دکھانے کی کوشش کریں گے“

(یہاں اسم فاعل جمع مُعَاجِزِينَ استعمال ہوا ہے)

۱۶- (بِضَاهِيُونٍ) قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ (التوبہ: ۳۰)

”ان لوگوں کو دکھا دیکھی جو ان سے پہلے کفر میں مبتلا ہوئے تھے“

(یہاں فعل مضارع جمع بِيضَاهِيُونٍ استعمال ہوا ہے)

۱۷- (لَا يُعَادِرُ) صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّا أَحْطَا (الكهف: ۴۹)

”کوئی چھوٹی بڑی حرکت ایسی نہیں رہی، جو اس میں درج نہ ہو گئی ہو“

(یہاں فعل مضارع واحد يُعَادِرُ استعمال ہوا ہے)

۱۸- (وَكَايِنٍ مِّنْ نَّبِيٍّ) قَاتِلٍ مَعَهُ رِبِّيُّونَ كَثِيرٌ (آل عمران: ۱۴۶)

”اس سے پہلے کتنے ہی نبی، ایسے گزر چکے ہیں، جن کے ساتھ مل کر، بہت سے خدا پرستوں

نے جنگ کی“ (فعل ماضی واحد قَاتَلَ استعمال ہوا ہے)

۱۹- (قَاتَسَهُمَا) إِذْ تَكُنَّ لَيْمِنَ النَّصِيبِينَ (الاعراف: ۲۱)

”اور اس نے قسم کھا کر ان دونوں سے کہا! کہ میں تمہارا سچا خیر خواہ ہوں“

(یہاں فعل ماضی واحد قَاتَسَ + هُمَا استعمال ہوا ہے)

مفاعلة سالم کی مثالیں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
مُبَاشِرَةٌ	بَاشِرٌ	مُبَاشِرٌ	يُبَاشِرُ	بَاشَرَ	ب ش ر

(وَلَا يُبَاشِرُوهُنَّ) وَأَنْتُمْ عَلَيْهِنَّ فِي الْمَسَاجِدِ (البقرة: ۱۸۴)
 ”اور جب تم مسجدوں میں منگھل ہو، تو بیویوں سے مباشرت نہ کرو“

ج د ل	جَادَل	يُجَادِلُ	مُجَادِلٌ	جَادِلٌ	مُجَادَلَةٌ
-------	--------	-----------	-----------	---------	-------------

(الَّذِينَ يُجَادِلُونَ) فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَانٍ أَتَاهُمْ (المومن: ۳۵)
 ”اور اللہ کی آیات میں جھگڑے کرتے ہیں، بغیر اس کے کہ ان کے پاس کوئی سند یا دلیل آئی ہو“ (یہ فعل مضارع جمع ہے)

ج ه د	جَاهَدَ	يُجَاهِدُ	مُجَاهِدٌ	جَاهِدٌ	مُجَاهَدَةٌ
-------	---------	-----------	-----------	---------	-------------

(وَمَنْ جَاهَدَ فَإِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهِ) (العنكبوت: ۶)
 ”جو شخص بھی مجاہدہ کرے گا، اپنے جھلے کے لیے ہی کرے گا“
 (یہاں پہلے فعل ماضی ہے، پھر فعل مضارع استعمال کیا گیا ہے۔)

بابِ فِعَالٍ مُفَاعَلَةٌ كِي مَشَقِّ

		مجهول			معروف				
مصدر	مصدرا	امر	مفعول	مضارع	ماضی	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
س ل م	سَلَّمَ	سَلِّمْ	مُسَلِّمٌ	يُسَلِّمُ	سُوِّمَ	مُسَلِّمٌ	يُسَلِّمُ	سَلَّمَ	س ل م
ق س م	قَسَّمُ							قَسَّمُ	ق س م
ل و ل م	كَلَّمَ							كَلَّمَ	ل و ل م
ف ت م	فَتَّمُ							فَتَّمُ	ف ت م
ق د م	قَدَّمَ							قَدَّمَ	ق د م
ق ت ل	قَتَّلُ							قَتَّلُ	ق ت ل
ج د ل	جَدَّلُ							جَدَّلُ	ج د ل
ص ل ح	صَلَّحَ							صَلَّحَ	ص ل ح
ب ع ث	بَعَثَ							بَعَثَ	ب ع ث
ج ه د	جَاهَدَ	جَاهِدْ	مُجَاهِدٌ	يُجَاهِدُ	جُوِّدَ	مُجَاهِدٌ	يُجَاهِدُ	جَاهَدَ	ج ه د
ص ب ر	صَبَّرَ	صَبِّرْ	مُصَابِرٌ					صَبَّرَ	ص ب ر
ظ ه ر	ظَهَرَ							ظَهَرَ	ظ ه ر
س ق ر	سَقَّرَ							سَقَّرَ	س ق ر
ح د ث	حَادَثَ							حَادَثَ	ح د ث
غ د ر	غَادَرَ							غَادَرَ	غ د ر
ض ر ب	ضَرَبَ							ضَرَبَ	ض ر ب
ص ح ب	صَحَّبَ							صَحَّبَ	ص ح ب
ش ر ك	شَارَكَ							شَارَكَ	ش ر ك
ب ل غ	بَلَّغَ	بَلِّغْ	مُبَالِغٌ	يُبَالِغُ	بُوِّغَ	مُبَالِغٌ	يُبَالِغُ	بَلَّغَ	ب ل غ

مُفَاعَلَةٌ سَالِمٌ كِي مَثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
	ظَاهِرٌ	مُظَاهِرٌ	يُظَاهِرُ	ظَاهَرَ	ظہار
				عَاجَزٌ	عجز
				عَاشَرَ	عشر
				عَاقَبَ	عقب
				عَاهَدَ	عہد
				تَافَقَ	ناق
مُهَاجِرَةٌ				هَاجَرَ	ہاجر

مُفَاعَلَةٌ مَثَلٌ كِي مَثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
	وَاعِدٌ	مُوَاعِدٌ	يُوَاعِدُ	وَاعَدَ	واعد

رِوَادُ [وَعِدَانَا] مُوسَىٰ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً (البقرة: ۵۱)

”یاد کرو جب ہم نے موسیٰ کو چالیس شبانہ روز کی قرار داد پر بلایا تھا“

(یہاں فعل ماضی جمع استعمال کیا گیا ہے۔)

وَفَقٌ	يُؤَافِقُ	مُؤَافِقٌ	وَأَفَقَ	وفاق
--------	-----------	-----------	----------	------

مُفَاعَلَةٌ أَجَوْفٍ كِي مَثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
جَوَّارٌ، مُجَاوِرَةٌ	جَاوِرٌ	مُجَاوِرٌ	يُجَاوِرُ	جَاوَرَ	ج و ر

۱- (لَا يُجَاوِرُونَكَ إِلَّا قَلِيلًا) (الاحزاب : ۶۰)
 ” پھر وہ منافقین اس شہر میں، مشکل ہی سے تمہارے ساتھ رہ سکیں گے۔“

جَوَّارٌ، مُجَاوِرَةٌ	جَاوِرٌ	مُجَاوِرٌ	يُجَاوِرُ	جَاوَرَ	ج و ز
-----------------------	---------	-----------	-----------	---------	-------

۲- (جَاوَرْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ الْبَحْرَ) (الاعراف : ۱۳۸)
 ” بنی اسرائیل کو ہم نے، سمندر سے گزار دیا۔“

جَوَّارٌ، مُجَاوِرَةٌ	حَاوِرٌ	مُحَاوِرٌ	يُحَاوِرُ	حَاوَرَ	ح و ر
-----------------------	---------	-----------	-----------	---------	-------

۳- (فَقَالَ لِيَصَاحِبِهِ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ) (الکہف : ۳۷)
 ” یہ کچھ پا کر، ایک دن وہ اپنے ہمسائے سے، بات کرتے ہوئے کہنے لگا۔“
 (یہاں فعل مضارع واحد مذکر يُحَاوِرُ استعمال کیا گیا ہے۔)

شَوَّارٌ، مُشَاوِرَةٌ	شَاوِرٌ	مُشَاوِرٌ	يُشَاوِرُ	شَاوَرَ	ش و ر
-----------------------	---------	-----------	-----------	---------	-------

۴- (شَاوَرَهُمْ فِي الْأَمْرِ) (آل عمران : ۱۵۹)
 ” اے نبی! اور دین کے کام میں، ان (صحابہؓ) کو بھی شریک مشورہ رکھو۔“
 (یہاں فعل امر شَاوِرٌ + هُمْ استعمال ہوا ہے۔)

مَفَاعَلَةٌ نَاقِصَةٌ كِي مَثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
مُنَاجَاةٌ يَأْتِيهَا	تَاج	مُنَاجٍ	يُنَاجِي	تَاجَى	ن ج حى

(المجادله: ۱۳)

(الرَّسُولِ)

[نَاجِيْتُمْ]

”جب تم رسول ﷺ سے، تخلیہ میں بات کرو۔“

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
مُنَادَاةٌ يَأْتِيهَا	تَاد	مُنَادٍ	يُنَادِي	تَادَى	ن دى

(صريح: ۳)

(رَبِّهِ يَنْدَاءٌ خَفِيًّا)

[تَادَى]

”جب (حضرت زکریا) نے، اپنے رب کو چپکے چپکے پکارا۔“

(حتیٰ إِذَا [سَادَى] بَيْنَ الصَّدَقَيْنِ) (الکھف: ۹۶)

”آخر (زوالقرین نے) جب، دونوں پہاڑوں کے درمیانی خلا کو، پاٹ دیا۔“

مَفَاعَلَةٌ مَّتَالٌ مُضَاعَفٌ كِي مَثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
مُوَادَّةٌ	وَادِدٌ	مُوَادِّ	يُوَادُّ	وَادَّ	و د د

(لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ) [يُوَادُّونَ] مَنِ حَادَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ

”تم کبھی یہ نہ پاؤ گے کہ جو لوگ اللہ اور آخرت پر ایمان رکھنے والے ہیں، وہ ان لوگوں سے محبت

کرتے ہوں، جنہوں نے اللہ اور اس کے رسول کی مخالفت کی ہے۔“ (المجادله: ۲۲)

ح ض ض	حَاطَصٌ	يُحَاطِصُ	مُحَاطِصٌ	حَاطِصٌ	مُحَاطِصَةٌ
-------	---------	-----------	-----------	---------	-------------

اَوَّلًا **تَحَاطُّوْنَ** عَلَى طَعَامِ الْمُسْكِينِ (الفجر: ۱۸)
 ”اور مسکین کو کھانا کھلانے، پر ایک دوسرے کو نہیں اکاتے“

ح ج ج	حَاجَّ	يُحَاجُّ	مُحَاجٌّ	حَاجِجٌ	مُحَاجِّجَةٌ
-------	--------	----------	----------	---------	--------------

اَلَمْ تَنْدِرْ اِلَى الَّذِي **حَاجَّ** اِبْرَاهِيْمَ فِي رَبِّهِ (البقرة: ۲۵۸)
 ”کیا تم نے اس شخص کے حال پر غور نہیں کیا؟ جس نے ابراہیم سے جھگڑا کیا تھا؟ جھگڑا اس بات پر کہ
 ابراہیم کا رب کون ہے؟ (یہ فعل ماضی کی مثال ہے)

ح د د	حَادَّ	يُحَادُّ	مُحَادِّ	حَادِدٌ	مُحَادِّدَةٌ
-------	--------	----------	----------	---------	--------------

(اِنَّ الَّذِيْنَ **يُحَادُّوْنَ** اللّٰهَ وَرَسُوْلَهُ كُتِبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّكْرُ مِنَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ)
 ”جو لوگ اللہ اور اس کے رسول کی مخالفت کرتے ہیں وہ اسی طرح ذلیل و خوار کر دیے جائیں گے
 جس طرح ان سے پہلے کے لوگ ذلیل و خوار کیے جا چکے ہیں۔“ (المجادلہ: ۵)

ش ق ق	شَاقَّ	يُشَاقُّ	مُشَاقٌّ	شَاقِقٌ	مُشَاقِّقَةٌ
-------	--------	----------	----------	---------	--------------

(اَيُّنْ شُرَكَاءِى الَّذِيْنَ كُنْتُمْ **تُشَاقُّوْنَ** فِيْهِمْ) (المخل: ۲۷)
 ”بتاؤ اب کہاں ہیں، میرے وہ شریک؟ جن کے لیے تم (اہل حق سے) جھگڑے کیا
 کرتے تھے۔“ (فعل مضارع جمع استعمال کیا گیا ہے)۔

ض ر ر	ضَاَرُ	يُضَارُ	مُضَارٌ	ضَارِرٌ	مُضَارَةٌ
-------	--------	---------	---------	---------	-----------

رَدَّ لَا **يُضَارُّ** كَاتِبٌ وَلَا شَهِيدٌ (البقرة: ۲۸۲)
 ”کاتب اور گواہ کو ستایا نہ جائے“

رَدَّ لَا **تُضَارُّ** وَالسَّائِبُ بِوَكِيدَاتِهَا (البقرة: ۲۳۳)
 ”نہ تو ماں کی، اس وجہ سے تکلیف میں ڈالا جائے کہ بچہ اس کا ہے“

مُفَاعَلَةٌ مَهْمُوزٌ كِي مِثَال

مادة	ماضی	مضارع	فاعل	فعل امر	مصدر
اخ ذ	آخَذَ	يُؤْخِذُ	مُؤْخِذٌ	آخِذْ	مُؤْخِذَةٌ

رَدَّ لَا **يُؤْخِذُكُمْ** اللَّهُ بِاللُّغُوفِ أَيَّمَانِكُمْ (البقرة: ۲۲۵)
 ”جو بے معنی قسمیں، تم بلا ارادہ کھایا کرتے ہو، اللہ ان پر مواخذہ نہیں کرے گا“

مُفَاعَلَةٌ مِثَال مَهْمُوزٌ كِي مِثَال

مادة	ماضی	مضارع	فاعل	فعل امر	مصدر
و ط ء	وَاطَأَ	يُؤْاطِئُ	مُؤْاطِئٌ	وَاطِئٌ	مُؤْاطِئَةٌ

رَدَّ لَا **يُؤْاطِئُوا** عِدَّةَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ (التوبة: ۳۷)

”تا کہ، اللہ کے حرام کیے ہوئے مہینوں کی تعداد، پوری کریں“

مُفَاعَلَةٌ مَفْرُوقٌ كِی مِثَال

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
مُؤَارَاةٌ	وَارِ	مُؤَارٍ	يُؤَارِي	وَارَى	ورى

ر كَيْفَ [يُؤَارِي] سَوْءَةً آخِيَةً (المائدة: ۳۱)

”اپنے بھائی کی لاش کیسے چھپائے؟“

(یہاں فعل مضارع واحد يُؤَارِي استعمال کیا گیا ہے)

مُفَاعَلَةٌ مَقْرُونٌ كِی مِثَال

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
مُقَاوَاةٌ	قَاوِ	مُقَاوٍ	يُقَاوِي	قَاوَى	قوى

قَاوَاةٌ = وہ اس پر طاقت آزمائی کر کے غالب آ گیا۔

اس نے، اس پر قابو پایا۔



سبق نمبر ۲۰۷

باب

تَفَعَّلُ

مادہ	فعل امر	اسم فاعل	مضارع	ماضی
دبر	تَدَابَّرُوا	مُتَدَابِّرُونَ	يُتَدَابَّرُونَ	تَدَابَّرُوا
مصدر		اسم مفعول	مضارع مجهول	ماضی مجهول
	تَدَابَّرُوا	مُتَدَابَّرُونَ	يُتَدَابَّرُونَ	تَدَابَّرُوا

قواعد و خاصیات

مثالیں

مشق

قواعد و خاصیات باب تَفَعَّل

۱- مُطَاوَعَتْ فَعَّلَ

باب تَفَعَّلُ کا فعل، باب تَفَعَّلُ کے فعل کی مطاوعت کرتا ہے۔ جیسے :

- | | | |
|----------------|-------------|---|
| ۱- قَطَّعْتُهُ | فَتَقَطَّعَ | ”میں نے اس کو کاٹا، تو وہ کٹ گیا“ |
| ۲- عَلَّمْتُهُ | فَتَعَلَّمَ | ”میں نے اسے سکھایا، تو سیکھ گیا“ |
| ۳- أَدَّبْتُهُ | فَتَأَدَّبَ | ”میں نے اس کو ادب سکھایا تو وہ مؤدب ہو گیا“ |
| ۴- هَدَيْتُهُ | فَتَهَدَّى | ”میں نے اسے تہذیب سکھائی تو ہذب ہو گیا“ |
| ۵- خَرَجْتُهُ | فَتَخَرَّجَ | ”میں نے اسے نکالا تو وہ نکل گیا“ |

۲- تَكَلَّفَ

ماخذ کے ظاہر کرنے میں تصنع اختیار کرنے کو تَكَلَّفُ کہتے ہیں۔ بعض اوقات فاعل، فعل کو بہ تکلف حاصل کرتا ہے۔ تَكَلَّفُ، تَخْيِيلُ سے ملتی جلتی چیز ہے۔ لیکن تَكَلَّفُ میں جو بناوٹ یا تصنع ہوتا ہے وہ مرغوب اور پسندیدہ سمجھا جاتا ہے۔ جبکہ تَخْيِيلُ میں جو تصنع اور بناوٹ ہوتی ہے، وہ دھوکہ دہی اور ریا کاری پر مبنی ہوتی ہے۔ جیسے :

- | | | | |
|------------|-------------------|------------|-----------------------------------|
| ۱- مَرِيضٌ | سے (وہ بیمار ہوا) | تَمَرَّضَ | (وہ بیمار بن گیا) |
| ۲- شَجَّعٌ | سے | تَشَجَّعَ | اس نے بہادر بننے کی کوشش کی۔ |
| ۳- جَدًّا | سے | تَجَدَّدًا | ”وہ منجمد ہو گیا“ |
| ۴- كَرَمٌ | سے | تَكَرَّمَ | ”اس نے بہ تکلف کرم حاصل کیا“ |
| ۵- حَلْمٌ | سے | تَحَلَّمَ | ”اس نے بہ تکلف حلم کا مظاہرہ کیا“ |

۳۔ صَبْرُورَت

کسی چیز کا صاحبِ ماخذ ہونا صَبْرُورَت کہلاتا ہے۔ جیسے:

”وہ صاحبِ مال ہو گیا“

۱۔ تَمَوَّلَ

۲۔ تَأَيَّمَتِ الْمَرْأَةُ ”خاتون آئیہ یعنی بیوہ ہو گئی“

۴۔ تَجَبَّبُ

ماخذ سے بچنے اور پرہیز کرنے کے عمل کو تَجَبَّبُ کہتے ہیں۔ جیسے:

۱۔ حَاب سے تَحَوَّبَ زَيْدٌ (زید نے گناہ سے پرہیز کیا۔)

(حُوبٌ = گناہ)

۲۔ آثَمَ سے تَأْتَمَّ عَلِيٌّ (علی گناہوں سے بچ گیا۔)

۵۔ اِتَّخَذَ

کسی چیز کو ماخذ بنانے یا ماخذ میں لے لینے کو اِتَّخَذَ کہتے ہیں۔ دراصل یہاں اسم سے فعل بنایا جاتا ہے۔ اور فاعل، مفعول کو فعل کے معنی میں استعمال کرتا ہے۔ جیسے:

۱۔ باب سے تَبَوَّبَ ”اس نے دروازہ بنایا“

۲۔ ابط سے تَأَبَّطَ ”اس نے بغل میں لیا“

۳۔ ابن سے تَبَيَّنْتُ أَحْمَدًا ”میں نے احمد کو بیٹا بنا لیا“

۴۔ وسدا سے تَوَسَّدَا ”اس نے وسادہ یعنی تکیہ لیا“

۵۔ تَوَسَّدَاتٌ يَدَايَ ”میں نے، اپنے ہاتھ کا تکیہ بنا لیا“

۶۔ تَعَمَّلَ

ماخذ کو کام میں لانے یا ماخذ سے کام لینے کو تَعَمَّلَ کہتے ہیں۔

جیسے حَيِّمٌ سے تَحَيَّمٌ (زید خیمہ کام میں لایا۔)

۷۔ تدریج Gradualism

کسی کام کو رفتہ رفتہ یا آہستہ آہستہ کرنے کے عمل کو تدریج کہتے ہیں۔ جیسے:

۱۔ حفظ سے [تَحْفَظَ] ”اس نے آہستہ آہستہ یاد کیا“

۲۔ [تَحْفَظْتُ] الْمَسْأَلَةَ ”میں نے مسئلہ کو بتدریج یاد کیا“

۳۔ جَرَعَ سے [تَجَرَّعَ] ”اس نے گھونٹ گھونٹ کر کے پیا“

۴۔ تَزَلَّ سے [تَنَزَّلَ] ”اس نے بتدریج اتارا“

۸۔ تَحْوُلٌ

کسی چیز کا عین ماخذ ہونا یا مثل ماخذ ہونا تَحْوُلٌ کہلاتا ہے۔ جیسے:

۱۔ ناصِره سے [تَنَصَّرَ] ”وہ نصرانی ہو گیا“

۲۔ بحر سے [تَبَحَّرَ] ”وہ دریا کی طرح ہو گیا“

۹۔ ابتداء Origin

فعل مزید میں کسی بالکل نئے معنی کو ظاہر کرنا، جو فعل مجرد میں پہلے سے موجود نہ تھے، ابتداء کہلاتا ہے۔ جیسے:

۱۔ كَلَّمَ (اس نے زخمی کیا) سے [تَكَلَّمَ] زَيْدًا (زید نے گفتگو کی)

۲۔ طَارَ (اس نے جلدی کی) سے [تَطَيَّرَ] (اس نے براشگون لیا۔)

۱۰۔ لِبْسٍ مَّاخِذٌ

ماخذ کو پہننے کا عمل لِبْسٍ مَّاخِذٌ کہلاتا ہے۔

جیسے: حَاتِمٌ (انگٹھی) سے [تَحْتَمَ] زَيْدًا (زید نے انگٹھی پہنی۔)

۱۱۔ تَعْدِيَةٌ Transitivity

لازم کو متعدی بنانے کا عمل تَعْدِيَةٌ کہلاتا ہے۔ جیسے:

۱۔ عَلِمَ (اس نے جانا) سے تَعَلَّمَ (اس نے سیکھا)۔
 ۱۲۔ طَلَبَ Demand

فَاعِلِ اسْمِ فِعْلٍ كَوَطَبَ كَرْتَابٍ۔ جیسے:

۱۔ تَعَجَّلَ الشَّيْءُ «اس نے اس چیز کے بارے میں عجلت چاہی»
 (وَمَنْ تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا إِثْرَ عَلَيْهِ) (البقرة: ۲۰۳)
 «اور جو شخص منیٰ میں صرف دو دن ٹھہرا، اس پر کوئی گناہ نہیں»

۲۔ بیان سے تَبَيَّنَتْ «اس نے اس کو بالکل واضح کر دینا چاہا»
 ۳۔ کبر سے تَكَبَّرَ زَيْدٌ «زید نے بڑائی طلب کی»
 ۴۔ یقین سے تَبَيَّنَ «اس نے یقین طلب کیا»

۱۳۔ شکایت

باب تَفَعَّلَ کبھی کبھار شکایت کے لیے بھی استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:
 ظلم سے تَظَلَّمَ «اس نے ظلم کی شکایت کی»

باب تَفَعَّلَ کی قرآنی مثالیں

۱۔ (وَإِنَّ مِنَ الْحِجَارَةِ لَمَا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الْأَنْهَارُ) (البقرة: ۷۴)
 «کیونکہ پتھروں میں سے تو کوئی ایسا بھی ہوتا ہے، جس میں سے چشمے پھوٹ جاتے ہیں»
 (یہاں فعل مضارع يَتَفَجَّرُ استعمال ہوا ہے)

۲۔ (فَيَتَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا) (البقرة: ۱۰۲)
 «پھر (بابل کے لوگ)، (ہاروت اور ماروت) ان دونوں سے جادو سیکھتے تھے»
 (یہاں فعل مضارع فَيَتَعَلَّمُونَ + استعمال ہوا ہے)۔

۳- (یَوْمٌ تَبَدَّلَ) الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ وَالسَّمَوَاتُ (ابراہیم: ۲۸)

”اس دن زمین اور آسمان، بدل کر کچھ سے کچھ کر دیے جائیں گے“

(یہاں فعل مضارع مَجْہولِ تَبَدَّلَ استعمال ہوا ہے۔)

۴- (تَقَطَّعَتْ) يَهْمُ الْأَسْبَابُ (البقرة: ۱۶۶)

”اور ان کے سارے اسباب و وسائل کا سلسلہ کٹ جائے گا“

(یہاں فعل مضارع مَوْثِ تَقَطَّعَتْ استعمال ہوا ہے۔)

۵- (كَمَا يَقُومُ الَّذِينَ) يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ (البقرة: ۲۴۵)

”سو غوروں کی مثال، اس شخص کی سی ہے، جسے شیطان نے چھو کر باؤلا کر دیا ہو۔“

(یہاں فعل مضارع يَتَخَبَّطُ + كَمَا استعمال ہوا ہے۔)

۶- (يَتَفَكَّرُونَ) فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ (آل عمران: ۱۹۱)

”و اور جو زمین و آسمان کی ساخت میں غور و فکر کرتے ہیں“

(یہاں فعل مضارع جمع يَتَفَكَّرُونَ استعمال ہوا ہے)

۷- (وَالْمُطَلَّقَاتُ) يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ (البقرة: ۲۲۸)

”طلاق شدہ عورتیں، تین مرتبہ ایام ماہواری آنے تک اپنے آپ کو روکے رکھیں۔“

(یہاں فعل مضارع جمع يَتَرَبَّصْنَ استعمال ہوا ہے۔)

۸- (فَأَصْبَحَ فِي الْمَدْيَنَةِ خَائِفًا) يَتَرْتَّبُ (القصص: ۱۸)

”دوسرے روز وہ صبح سویرے شہر میں ڈرتا ہوا اور ہر طرف سے خطرہ بھانپتا

ہوا (جا رہا تھا)“

(یہاں فعل مضارع يَتَرْتَّبُ استعمال ہوا ہے۔)

۹- (الَّذِينَ) يَتَسَلَّلُونَ مِنْكُمْ لِوَاذًا (النور: ۶۳)

”جو لوگ ایک دوسرے کی اڑھلیتے ہوئے چپکے سے سٹک جاتے ہیں“

(یہاں فعل مضارع جمع **يَتَسَلَّلُونَ** استعمال ہوا ہے۔)

۱۰۔ (اَفْلَا **يَتَدَابَّرُونَ** الْقُدْرَانِ) (محملہ: ۲۴)

”کیا یہ لوگ قرآن میں غور و فکر سے کام نہیں لیتے؟“

(یہاں فعل مضارع جمع **يَتَدَابَّرُونَ** استعمال ہوا ہے۔)

۱۱۔ (تَكَادُ السَّمَوَاتُ **يَتَقَطَّرُونَ** مِنْهُ) (مربیع: ۹۰)

”قرب ہے کہ اس (بے ہودہ، شرمیہ بات) سے آسمان بھٹ پڑیں“

(یہاں فعل مضارع جمع **يَتَقَطَّرُونَ** استعمال ہوا ہے)

۱۲۔ (فَنَلُّ **تَمْتَعُوا** فَإِنَّ مَصِيرَكُمْ إِلَى النَّارِ) (ابراہیم: ۳۰)

”ان سے کہو! اچھانزے کر لو، آخر کار تمہیں پلٹ کر جانا دوزخ ہی میں ہے“

(یہاں فعل امر جمع **تَمْتَعُوا** استعمال ہوا ہے۔)

۱۳۔ (إِذَا قِيلَ لَكُمْ **تَفَسَّحُوا** فِي الْمَجَالِسِ فَافْسَحُوا) (المجادلة: ۱۱)

”جب تم سے کہا جائے کہ اپنی مجلس میں کشادگی پیدا کرو تو جگہ کشادہ کر دیا کرو“

(یہاں فعل امر جمع **تَفَسَّحُوا** استعمال ہوا ہے)



باب تَفَعُّلٍ (سالم) کی مشق

		مجهول			معروف			
مصدر	امر	اسم مفعول	مضارع	ماضی	اسم فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
تَغْيِرُ	تَغَيِّرْ	مُتَغَيَّرٌ	يَتَغَيَّرُ	تَغَيَّرَ	مُتَغَيِّرٌ	يَتَغَيَّرُ	تَغَيَّرَ	غ ی ر
تَفَكِّرُ							تَفَكَّرَ	ف ک ر
تَدَابُرُ							تَدَابَّرَ	د ب ر
تَبَدُّلٌ							تَبَدَّلَ	ب د ل
تَحَمُّلٌ							تَحَمَّلَ	ح م ل
تَجَمُّلٌ							تَجَمَّلَ	ج م ل
تَبَدُّلٌ							تَبَدَّلَ	ب د ل
تَنْقُلُ							تَنْقَلَ	ن ق ل
تَمَزُّقٌ							تَمَزَّقَ	م ز ق
تَحْزَبُ							تَحَزَّبَ	ح ز ب
تَهْدَابٌ							تَهَدَّابَ	ه ذ ب
تَصَرُّفٌ							تَصَرَّفَ	ص ر ف
تَرَبُّصٌ	تَرَبَّصْ	مُتَرَبِّصٌ	يَتَرَبَّصُ	تَرَبَّصَ	مُتَرَبِّصٌ	يَتَرَبَّصُ	تَرَبَّصَ	ر ب ص
تَرْحَمُ							تَرْحَمَ	ر ح م
تَرْجَمُ							تَرْجَمَ	ر ج م
تَقَدَّمَ							تَقَدَّمَ	ق د م
تَحْصُصُ							تَحَصَّصَ	ح ص
تَفْحَصُ	تَفَحَّصْ	مُتَفَحِّصٌ	يَتَفَحِّصُ	تَفَحَّصَ	مُتَفَحِّصٌ	يَتَفَحِّصُ	تَفَحَّصَ	ف ح ص

تَفَعَّلُ سَالِمٌ كِي مَثَالِيں

مصدر	نعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
تَبَثُّ	تَبَثُّ	مُتَبَثِّلٌ	يَتَبَثِّلُ	تَبَثَّلَ	ب ت ل

ر و [تَبَثَّلَ] إِلَيْهِ تَبَثِّيلاً (المزمل : ۸)

”اور ب سے کٹ کر، اسی کے ہو رہو!“ (یہ فعل امر ہے)

تَجَنَّبُ	تَجَنَّبُ	مُتَجَنَّبٌ	يَتَجَنَّبُ	تَجَنَّبَ	ج ن ب
-----------	-----------	-------------	-------------	-----------	-------

ر و [يَتَجَنَّبُهَا] (الاشقی) (الاعلیٰ : ۱۱)

”اور جو اس (نصیحت) سے گریز کرے گا، وہ انتہائی بد بخت ہے“

تَطَهَّرُ	تَطَهَّرُ	مُتَطَهِّرٌ	يَتَطَهَّرُ	تَطَهَّرَ	ط ا ه ر
-----------	-----------	-------------	-------------	-----------	---------

ر ا ن ه و ا ن ا س [يَتَطَهَّرُونَ] (الاعراف : ۸۲)

”یہ لوگ تو بڑے پاک باز انسان بن رہے ہیں“

(یہاں فعل مضارع جمع يَتَطَهَّرُونَ استعمال ہوا ہے۔)

تَنَزَّلُ	تَنَزَّلُ	مُتَنَزِّلٌ	يَتَنَزَّلُ	تَنَزَّلَ	ن ذ ل
-----------	-----------	-------------	-------------	-----------	-------

ر و م ا [تَنَزَّلَتْ] بِهِ الشَّيْطَانُ (الشعراء : ۲۱۰)

”اور اس (کتابِ مبین) کو، شیاطین لے کر نہیں اترے“

تَبَسَّمُ	تَبَسَّمُ	مُتَبَسِّمٌ	يَتَبَسَّمُ	تَبَسَّمَ	ب س م
-----------	-----------	-------------	-------------	-----------	-------

تَجَرَّعُ	تَجَرَّعُ	مُتَجَرَّعٌ	يَتَجَرَّعُ	تَجَرَّعَ	ج ر ع
-----------	-----------	-------------	-------------	-----------	-------

(يَتَجَرَّعُهُ) وَلَا يَكَادُ يُسِيغُهُ (ابراهيم : ۱۷)

”جے وہ زبردستی، حلق سے اتارنے کی کوشش کرے گا“

تَبَّرَجُ	تَبَّرَجُ	مُتَبَّرَجٌ	يَتَبَّرَجُ	تَبَّرَجَ	ب ر ج
-----------	-----------	-------------	-------------	-----------	-------

(تَبَّرَجُنَ) وَلَا تَبَّرَجُ (الْجَاهِلِيَّةِ الْأُولَى) (الاحزاب : ۳۳)

”اور سابق دور جاہلیت کی سی، سچ درج نہ دکھاتی پھرو“

تَعَجَّلُ	تَعَجَّلُ	مُتَعَجِّلٌ	يَتَعَجَّلُ	تَعَجَّلَ	ع ج ل
-----------	-----------	-------------	-------------	-----------	-------

(تَعَجَّلَ) فِي يَوْمَيْنِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ (البقرة : ۲۰۳)

”پھر جو کوئی جلدی کر کے، دو ہی دن میں، (منی سے) واپس ہو گیا تو کوئی حرج نہیں“

تَعَلَّمُ	تَعَلَّمُ	مُتَعَلِّمٌ	يَتَعَلَّمُ	تَعَلَّمَ	ع ل م
-----------	-----------	-------------	-------------	-----------	-------

(يَتَعَلَّمُونَ) مَا يَصْرِفُهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ (البقرة : ۱۰۲)

”وہ ایسی چیز سیکھتے تھے، جو خردان کے لیے نفع بخش نہیں، بلکہ نقصان دہ تھی“

تَعَمَّدُ	تَعَمَّدُ	مُتَعَمِّدٌ	يَتَعَمَّدُ	تَعَمَّدَ	ع م د
-----------	-----------	-------------	-------------	-----------	-------

(تَعَمَّدَاتٍ) قُلُوبِكُمْ (الاحزاب : ۵)

”لیکن! اس بات پر ضرور گرفت ہے، جس کا تم دل سے ارادہ کرو“

تَهَجَّدُ	تَهَجَّدُ	مُتَهَجِّدٌ	يَتَهَجَّدُ	تَهَجَّدَ	ه ج د
-----------	-----------	-------------	-------------	-----------	-------

(وَمِنَ اللَّيْلِ فَسُجِدْ رَاغِبًا إِبْرَاهِيمَ إِذْ يَدْعُكَ بِالسَّجْدِ) (بنی اسرائیل: ۷۹)

تَفَعُّلُ مِثَالِ كِي مِثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
تَوَسَّعَ	تَوَسَّعْ	مُتَوَسِّعٌ	يَتَوَسَّعُ	تَوَسَّعَ	وس م
تَوَكَّلَ	تَوَكَّلْ	مُتَوَكِّلٌ	يَتَوَكَّلُ	تَوَكَّلَ	وكل

(وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ) (الانفال: ۱۶۹)

”حالانکہ اگر کوئی اللہ پر بھروسہ کرے، تو اللہ بڑا زبردست اور داناستہ“

(وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ) یہ امر ہے۔ (آل عمران: ۱۶۰)

”پس جو سچے مومن ہیں، ان کو اللہ ہی پر بھروسہ رکھنا چاہیے۔“

تَفَعُّلُ مِثَالِ مُضَاعَفِ كِي مِثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
تَيَمَّمَ	تَيَمَّمْ	مُتَيَمِّمٌ	يَتَيَمَّمُ	تَيَمَّمَ	ی م م

(وَلَا تَيَمَّمُوا الْخَبِيثَ مِنْهُ تُنْفِقُونَ) (البقرة: ۲۶۷)

”ایمانہ ہو کہ (خیرات و صدقات کے لیے) بری سے بری چیز چھانٹنے کی کوشش کرنے لگو“

تَيَمَّمٌ = قصد و الادارہ کرنا، مقصود بنانا۔

یہ فعل نہی جمع کی مثال ہے۔

تَفَعَّلُ أَجَوْفُ كِ مَثَالِیْنَ

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
تَطَوُّعٌ	تَطَوَّعْ	مُتَطَوِّعٌ	يَتَطَوَّعُ	تَطَوَّعَ	ط و ع

(وَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلَيْهِ) (البقرة: ۱۵۸)
 ”اور جو کوئی برضا و رغبت، بھلائی کا کام کرے گا، اللہ کو اس کا علم ہے اور وہ اسکی قدر کرنے والا ہے“

ط ی ر	تَطَيَّرَ	يَتَطَيَّرُ	مُتَطَيِّرٌ	تَطَيَّرْ	تَطَيَّرٌ
-------	-----------	-------------	-------------	-----------	-----------

(قَالُوا إِنَّا تَطَيَّرْنَا بِكُمْ) (یس: ۱۸)
 ”بستی والے (رسول سے) کہنے لگے ”ہم تو تمہیں اپنے لیے فال بد سمجھتے ہیں“

تَفَعَّلُ أَجَوْفُ كِ مَثَالِیْنَ

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
تَمَيُّزٌ	تَمَيَّزْ	مُتَمَيِّزٌ	يَتَمَيَّزُ	تَمَيَّزَ	م ی ز

۲- (تَكَادُ تَمَيَّزُ مِنَ الْغَيْظِ) (الملك: ۸)
 ”(دو زخ) شدتِ غضب سے، پھٹی جاتی ہوگی“ (یہ فعل ماضی ہے۔)

ق و ل	تَقَوَّلَ	يَتَقَوَّلُ	مُتَقَوِّلٌ	تَقَوَّلْ	تَقَوَّلٌ
-------	-----------	-------------	-------------	-----------	-----------

۲- (وَلَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضَ الْأَقَاوِيلِ) (الحاقة: ۴۷)
 ”اور اگر اس (رسول) نے، خود گھڑ کر ہماری طرف کوئی بات منسوب کی ہوتی۔۔۔۔۔“

تَفَعَّلُ أَجُوفٌ مَعَ إِدْغَامِ كِي مِثَال

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
تَطَوَّفُ	تَطَوَّفُ	مَنْطَوِّفٌ	يَنْطَوِّفُ	تَطَوَّفَ	ط و ف

(الْبَقْرَةُ : ۱۵۸) (بِهِمَا) **يَنْطَوِّفُ**

”اُس کے لیے، کوئی گناہ کی بات نہیں، کہ وہ ان دونوں پہاڑیوں (سفا اور مروۃ) کے

درمیان سعی کرے!“
(يَنْطَوِّفُ = يَطَوَّفُ)

یہ اِطَوَّفَ، يَطَوَّفُ، مُطَوِّفٌ إِدْغَامِ كِي مِثَال ہے۔ تفصیل اگلے باب میں آرہی ہے۔

تفعل ناقص کی مثالیں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
تَمَتَّتْ	تَمَتَّتْ	مُتَمَّتِ	يَتَمَتَّتِي	تَمَتَّتِي	م ن ی

(وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَّسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ

إِلَّا إِذَا **تَمَتَّتِي** أَلْقَى الشَّيْطَانُ فِي أُمْنِيَّتِهِ) (الْحَجَّ : ۵۲)

”اور اے نبی ﷺ تم سے پہلے ہم نے کوئی رسول ایسا بھیجا ہے نہ نبی (جس کے ساتھ یہ معاملہ نہ

پیش آیا ہو کہ) جب اس نے تمنا کی، شیطان اس کی تمنا میں خلل انداز ہو گیا“

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
تَمَطَّ	تَمَطَّ	مُتَمَطِّ	يَتَمَطِّي	تَمَطَّى	م ط ی
تَوَلَّى	تَوَلَّى	مُتَوَلِّ	يَتَوَلَّى	تَوَلَّى	و ل ی

۱- (وَإِذَا **تَوَلَّى** سَعَى فِي الْأَرْضِ لِيُفْسِدَ فِيهَا) (الْبَقْرَةُ : ۲۵)

”جب اسے اقتدار حاصل ہو جاتا ہے، تو زمین میں اس کی ساری دوڑ دھوپ فتنوں کے لیے ہی ہوتی ہے“ (یہ فعل ماضی کی مثال ہے)

۲- (وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا هُمْ فِي شِقَاقٍ) (البقرة: ۱۳۷)
 ”اور اگر اس سے منہ پھیریں تو کھلی بات ہے کہ وہ ہٹ دھرمی میں پڑ گئے ہیں“

ل ق ی	تَلَّوْا	يَتَلَّوْا	مُتَلَّوْا	تَلَّوْا	تَلَّوْا
-------	----------	------------	------------	----------	----------

۳- (فَتَلَّوْا) (آدَمُ مِنْ رَبِّهِ كَلِمَاتٍ) (البقرة: ۳۷)
 ”(اس وقت) آدم نے اپنے رب سے، چند کلمات سیکھ کر، توبہ کی“

ج ل ی	تَجَلَّوْا	يَتَجَلَّوْا	مُتَجَلَّوْا	تَجَلَّوْا	تَجَلَّوْا
-------	------------	--------------	--------------	------------	------------

۴- (فَلَمَّا تَجَلَّوْا رَبُّهُ) (الاعراف: ۱۴۳)
 ”چنانچہ ان کے (موسىٰ کے) رب نے، جب (پہاڑ پر) تجلی کی“

ع د ی	تَعَدَّوْا	يَتَعَدَّوْا	مُتَعَدَّوْا	تَعَدَّوْا	تَعَدَّوْا
-------	------------	--------------	--------------	------------	------------

۵- (وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ) (البقرة: ۲۲۹)
 ”اور جو لوگ حدودِ الہی سے تجاوز کریں، وہی ظالم ہیں“

(یہ فعل مضارع مجزوم کی مثال ہے۔ حرفِ شرط مَنْ کی وجہ سے فعل مضارع يَتَعَدَّوْا ہو گیا، اور ی ساقط ہو گئی۔)

تَفْعُلُ مہوز کی مثالیں

مادہ	ماضی	مضارع	فاعل	فعل امر	مصدر
------	------	-------	------	---------	------

تَأَخَّرَ	تَأَخَّرَ	مُتَأَخِّرًا	يَتَأَخَّرُ	تَأَخَّرَ	اخر
-----------	-----------	--------------	-------------	-----------	-----

(وَمَنْ تَأَخَّرَ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ) (البقرة: ۲۰۳)

”اور (منی میں) جو شخص کچھ دیر ٹھہر کر چلا، تو بھی کوئی حرج نہیں“

تَأَذَّنَ	تَأَذَّنَ	مُتَأَذِّنًا	يَتَأَذَّنُ	تَأَذَّنَ	اذن
تَبَرَّأَ	تَبَرَّأَ	مُتَبَرِّئًا	يَتَبَرَّأُ	تَبَرَّأَ	برء

(إِذْ تَبَرَّأَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا مِنَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا) (البقرة: ۱۶۶)

”جب وہ سزا دے گا، اس وقت کیفیت یہ ہوگی کہ وہی پیشوا اور رہنما، جن کی دنیا میں پیروی کی گئی تھی، اپنے پیروں سے بے تعلق ظاہر کریں گے۔“

تَوَكَّلَ	تَوَكَّلَ	مُتَوَكِّلًا	يَتَوَكَّلُ	تَوَكَّلَ	توکل
-----------	-----------	--------------	-------------	-----------	------

(أَتَوَكَّلُ عَلَيْهَا وَأَهْشَىٰ بِهَا عَلَىٰ عَنِّي) (طہ: ۱۸)

”میں اس لامٹی پر ٹیک لگا کر چلتا ہوں، اس سے اپنی بکریوں کے لیے پتے جھاڑتا ہوں۔“

تَفَعَّلُ مُضَاعَفُ كِي مَتَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
تَخَفَّفَ	تَخَفَّفْ	مُتَخَفِّفٌ	يَتَخَفَّفُ	تَخَفَّفَ	خ ف ف
تَحَدَّدَ	تَحَدَّدْ	مُتَحَدِّدٌ	يَتَحَدَّدُ	تَحَدَّدَ	ح د د
تَعَدَّدَ	تَعَدَّدْ	مُتَعَدِّدٌ	يَتَعَدَّدُ	تَعَدَّدَ	ع د د
تَجَسَّسَ	تَجَسَّسْ	مُتَجَسِّسٌ	يَتَجَسَّسُ	تَجَسَّسَ	ج س س

(الْحَجَرَاتُ: ۱۲) **وَلَا تَجَسَّسُوا** وَلَا يَغْتَبِ بَعْضُكُم بَعْضًا
 ”تجسس نہ کرو، اور تم میں سے کوئی کسی کی غیبت نہ کرے“

تَفَعَّلُ مَفْرُوقِ كِي مِثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
تَوَفَّى	تَوَفَّ	مُتَوَفِّ	يَتَوَفَّى	تَوَفَّى	وفى

۱- (إِنَّ الَّذِينَ **تَوَفَّهُوْا** الْمَلَائِكَةُ ظَالِمِي أَنْفُسِهِمْ) (النساء: ۹)
 ”جو لوگ اپنے نفس پر ظلم کر رہے تھے، ان کی روئیں جب فرشتوں نے قبض کیں“

۲- (كَلِمًا **تَوَفَّيْتَنِي** كُنْتَ أَنْتَ الرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ) (المائدہ: ۱۱۷)
 ”جب آپ نے مجھے واپس بلا لیا تو آپ ان پر نگران تھے اور آپ تو ساری ہی چیزوں پر نگران ہیں“
تَوَفَّيْتَنِي = تَوَفَّيْتُ + فِي

۳- (و **تَوَفَّنَا** مَعَ الْأَبْرَارِ) (آل عمران: ۱۹۳)
 ”اور (اے رب!) ہمارا خاتمہ، نیک لوگوں کے ساتھ کر۔
 (یہ تَوَفَّنَا فعل امر جمع کی مثال ہے۔ تَوَفَّ + نَا)

تَفَعَّلُ مَقْرُونِ كِي مِثَال

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
تَرَوَّى	تَرَوَّ	مُتَرَوِّ	يَتَرَوَّى	تَرَوَّى	ردى

تَرَوَّى = اس نے سیراب کیا۔ اس نے غور و فکر کیا۔

سبق نمبر ۲۰۸

باب تَفَعُّلٍ کے تائی تغیرات

باب تَفَعُّلٍ میں، بعض تبدیلیاں ہوتی ہیں۔ انہیں اچھی طرح ذہن نشین کر لیجئے۔
 جب فعل ثلاثی کا پہلا کلمہ (فاکلمہ) ت، ث، د، ذ، ر، س، ص اور ط، ہو تو پہلے
 حرف کو مشدّد کر دیا جاتا ہے اور ساکن الاول سے پہلے، **هَمْزَةُ الْوَصْلِ** بڑھا دیا
 جاتا ہے۔ چونکہ یہ حروف **قَوَيْبُ الْمَخْرُجِ** ہوتے ہیں اس لیے اہل زبان اس طرح
 کے تصرفات کر لیتے ہیں۔ جیسے :

تَدَاثُرٌ سے إِدَاثَةٌ

(یہاں ت کو د سے بدل کر مشدّد کر دیا۔ اور پہلے ہمزہ بڑھا دیا)

۱-	(مادہ س م ع)	سے	تَسَمَّعَ	سے	إِسْمَعَّ
۲-	(مادہ ذ ک ر)	سے	تَذَكَّرَ	سے	إِذْكَّرَ
۳-	(مادہ ص د ق)	سے	تَصَدَّقَ	سے	إِصْدَقَ
۴-	(مادہ ز م ل)	سے	تَزَمَّلَ	سے	إِزْمَلَ
۵-	(مادہ ط ه ر)	سے	تَطَهَّرَ	سے	إِطَهَّرَ
۶-	(مادہ ج ن ب)	سے	تَجَنَّبَ	سے	إِجَنَّبَ
۷-	(مادہ ض ر ع)	سے	تَضَرَّعَ	سے	إِضْرَعَ

مُتَدَاثِرٌ کے بجائے مُدَاثِرٌ

۱۔ (يَا أَيُّهَا **الْمُدَاثِرُ**) ه قُمْ فَأَنْذِرْ (۵) (المدثر: ۱-۲)

”اے اوڑھ لپیٹ کر لیٹنے والے! اٹھو اور خبردار کرو“

(یہ دراصل **مُتَدَاثِرٌ** ہے۔ جو مُتَفَعِّلٌ کے وزن پر ہے۔ اور یہ باب تَفَعُّلٌ

کا اسم فاعل ہے۔) یہاں ت کا د بنا کر د کو مشدّد کر دیا ہے۔

تَدَاثِرٌ، يَتَدَاثِرُ، مُتَدَاثِرٌ (مُدَاثِرٌ) تَدَاثِرٌ، تَدَاثِرٌ،

۲۔ (يَا أَيُّهَا **الْمُذْمِلُ**) ه قُمْ اللَّيْلَ إِلَّا قَلِيلًا (۵) (المزمل: ۱-۲)

”اے اوڑھ لپیٹ کر لیٹنے والے! رات کو نماز میں کھڑے رہا کرو مگر کم“

(یہ دراصل **مُتَزَمِّلٌ** ہے۔ جو مُتَفَعِّلٌ کے وزن پر ہے۔ اور یہ باب تَفَعُّلٌ

کا اسم فاعل ہے۔) یہاں بھی ت کو د سے بدل کر مشدّد کر دیا گیا ہے۔

تَزَمَّلَ، يَتَزَمَّلُ، مُتَزَمِّلٌ (مُذْمِلٌ) تَزَمَّلَ، تَزَمَّلَ

يَتَذَكَّرُ کے بجائے يَذَكَّرُ

۳۔ (أَوْ **يَذَكَّرُ**) فَتَنَّقَعُ الذِّكْرَى (عبس: ۴۷)

”یا وہ نصیحت پر دھیان دے، اور نصیحت کرنا، اس کے لیے نافع ہو“

(یہ دراصل **يَتَذَكَّرُ** ہے۔ جو مُتَفَعِّلٌ کے وزن پر ہے۔ اور یہ باب تَفَعُّلٌ

کا فعل مضارع ہے۔)

تَذَكَّرَ، يَتَذَكَّرُ (يَذَكَّرُ)، مُتَذَكِّرٌ، تَذَكَّرَ، تَذَكَّرَ

۴۔ (لَعَلَّهُمْ **يَصْرَعُونَ**) (الاعراف: ۹۴)

”شاید وہ عاجزی پر اتر آئیں“

(یہ دراصل **يَتَضَرَّعُونَ** ہے جو **يَتَفَعَّلُونَ** کے وزن پر ہے۔ اور یہ باب **تَفَعَّلُ** کا فعل مضارع جمع ہے۔)

تَضَرَّعَ ، يَتَضَرَّعُ (رِيَضَرَّعُ) ، مُتَضَرَّعٌ ، تَضَرَّعَ ، تَضَرَّعُ
تَزَيَّنَتْ کے بجائے **اَزَيَّنَتْ**

۵- (اِذَا آخَذَاتِ الْأَرْضُ زُخْرُفَهَا وَ **اَزَيَّنَتْ**) (یونس : ۲۴)
”پھر زمین اس وقت، جبکہ زمین اپنی بہار پر تھی، اور کھیتیاں بنی سنوری کھڑی تھیں“

(یہ دراصل **تَزَيَّنَ** ہے جو **تَفَعَّلَ** کے وزن پر ہے۔ اور یہ باب **تَفَعَّلُ** کا فعل ماضی مونث ہے۔) یہاں ت کے بجائے پہلے حرف ز کو مشدّد کر کے ہمزة الوصل کا اضافہ کیا گیا ہے۔ اس طرح یہ **تَزَيَّنَ** سے **اَزَيَّنَ** ہو گیا۔
تَزَيَّنَ ، يَتَزَيَّنُ ، مُتَزَيِّنٌ ، تَزَيَّنَ ، تَزَيَّنَ

تَطَيَّرْنَا کے بجائے **اِطَيَّرْنَا**

۶- (قَالُوا **اِطَيَّرْنَا** بِكَ وَبَيْنَ مَعَكَ) (النمل : ۴۷)
” (قوم ثمود نے) کہا : ہم نے تم کو اور تمہارے ساتھیوں کو بدشگونی کا نشان پایا ہے“
(یہ **اِطَيَّرَ** دراصل **تَطَيَّرَ** ہے جو **تَفَعَّلَ** کے وزن پر ہے۔ اور یہ باب **تَفَعَّلُ** کا فعل ماضی ہے۔) یہاں ت کے بجائے ط کو مشدّد کر دیا گیا ہے اور
تَطَيَّرَ ، يَتَطَيَّرُ ، مُتَطَيِّرٌ ، تَطَيَّرَ ، تَطَيَّرَ ، اِطَيَّرَ ، يَطَيَّرُ ، مُطَيِّرٌ۔

اَتَصَدَّقُ کے بجائے **اَصَّدَقُ**

۷- (**اَصَّدَقُ** وَ اَكُنْ مِنَ الصَّالِحِينَ) (المنافقون : ۱۰)

”کہ میں صدقہ دیتا اور صالح لوگوں میں شامل ہو جاتا“
 (یہ دراصل التَّصَدَّقُ ہے۔ جو اتَّفَعَلُ کے وزن پر ہے۔ اور یہ باب تَفَعَّلُ
 کا فعل مضارع متکلم ہے۔)

تَصَدَّقَ ، يَتَصَدَّقُ ، مُتَصَدِّقٌ ، تَصَدَّقَ ، تَصَدَّقُ ،

يَتَطَوَّفُوا کے بجائے يَطَوَّفُوا

۸۔ (ۛ) لِيَطَوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ (الحج = ۲۹)

”اور پھر ان لوگوں کو، اس قدیم گھر کا طواف کرنا چاہیے“

۱۔ (یہ دراصل يَتَطَوَّفُونَ ہے۔ جو يَتَفَعَّلُ کے وزن پر ہے۔

اور یہ باب تَفَعَّلُ کا فعل مضارع ہے۔)

۲۔ يَتَطَوَّفُونَ سے يَتَطَوَّفُونَ بنا۔

۳۔ لام امر (ل) کی وجہ سے يَتَطَوَّفُونَ مجزوم ہو کر يَتَطَوَّفُوا ہوا۔

۴۔ يَتَطَوَّفُوا میں ت کے بجائے ط کے مشدّد ہوجانے سے يَطَوَّفُوا

بن گیا۔

باب تَفَعُّلٌ كَايِكَ ذِيْلِي بَابِ اِفْعَالٍ

بعض علمائے صرف نے، باب تَفَعُّلٌ کے اِنج تائی تغیرات کو، ایک الگ باب اِفْعَالٌ قرار دیا ہے۔ ہم نے یہاں اسے ایک ذیلی باب کے طور پر درج کر دیا ہے۔
مندرجہ ذیل جدول پر توجہ دیجیے۔

مادہ	ماضی	مضارع	اسم فاعل	امر	مصدر
طهر	اِطَهَّرَ	يَطَهِّرُ	مُطَهِّرٌ	اِطَهَّرْ	اِطَهَّرُ يَا تَطَهَّرُ
زمل	اِزْمَلْ	يَزِمْلُ	مُزْمِلٌ	اِزْمَلْ	اِزْمَلْ يَا تَزْمَلْ
جنب	اِجْتَبْ	يَجْتَبُ	مُجْتَبٌ	اِجْتَبْ	اِجْتَبْ يَا تَجْتَبْ
ضرع	اِصْرَعْ	يِصْرَعُ	مُصْرَعٌ	اِصْرَعْ	اِصْرَعْ يَا تَصْرَعْ
دثر	اِدْثُرْ	يِدْثُرُ	مُدْثِرٌ	اِدْثُرْ	اِدْثُرْ يَا تَدْثُرْ
ذکر	اِدَّكِرْ	يِدَّكِرُ	مُدَّكِرٌ	اِدَّكِرْ	اِدَّكِرْ يَا تَدَّكِرْ
صدق	اِصْدَقْ	يِصْدَقُ	مُصْدِقٌ	اِصْدَقْ	اِصْدَقْ يَا تَصْدَقْ
طوف	اِطَوَّفْ	يِطَوِّفُ	مُطَوِّفٌ	اِطَوَّفْ	اِطَوَّفْ يَا تَطَوِّفْ
زین	اِزَيِّنْ	يِزَيِّنُ	مُزَيِّنٌ	اِزَيِّنْ	اِزَيِّنْ يَا تَزَيِّنْ
طیر	اِطَيَّرْ	يِطَيِّرُ	مُطَيِّرٌ	اِطَيَّرْ	اِطَيَّرْ يَا تَطَيِّرْ

سبق نمبر ۲۰۹

باب

تَفَاعُلٌ

ماضی	مضارع	اسم فاعل	فعل امر	مادہ
تَبَارَكَ	يَتَبَارَكَ	مُتَبَارِكٌ	تَبَارَكَ	ب ر ك
ماضی مجهول	مضارع مجهول	اسم مفعول	مصدر	
تُبُورِكَ	يُتَبَارَكَ	مُتَبَارِكٌ	تَبَارَكَ	

قواعد و خاصیات

متالین، مشق

قواعد و خاصیات باب تفاعل

۱۔ تَشَارُكٌ Mutual Participation

کسی کام کے ہونے میں دو افراد یا دو چیزوں کا شریک ہونا تَشَارُكٌ کہلاتا ہے۔ اس شرط کے ساتھ کہ دونوں فاعل ہوں۔ (جبکہ مَشَارَكَةٌ میں ایک فاعل ہوتا ہے اور دوسرا مفعول)

مُشَارَكَةٌ کا اظہار باب تَفَعُّلٌ کے فعل سے کیا جاتا ہے اور تَشَارُكٌ کا اظہار باب تَفَاعُلٌ سے کیا جاتا ہے۔

باب تَفَاعُلٌ میں مفعول کم ہوتے جاتے ہیں۔ متعدی، لازم ہو جاتا ہے۔ جیسے :

باب تَفَاعُلٌ	باب تَفَعُّلٌ
۱۔ جَادَبَ زَيْدٌ بَكْرًا تَوَدَّبًا	۱۔ جَادَبَ زَيْدٌ بَكْرًا تَوَدَّبًا

۲۔ تَخَاصَّرَ زَيْدٌ بَكْرًا	۲۔ تَخَاصَّرَ زَيْدٌ بَكْرًا
(لازم)	شَتَمَ سے تَشَاتَمَ

۳۔ تَشَاتَمَ زَيْدٌ عَمْرُوًا، زید و عمر نے آپس میں گالی گلوچ کی۔
ضَارَبَ سے تَضَارَبَ

۴۔ تَضَارَبَ خَالِدًا وَعَاطِيًا (خالد اور عابد دونوں نے باہم مار پیٹ کی۔)

۲۔ تَخْيِيلٌ

غیر کو اپنے ماخذ کا حصول دکھلانا، یعنی خود میں ایسی صفت ظاہر کرنا، جو موجود نہ ہو تخیل کہلاتا ہے۔

تخییل، تَكْلُفٌ سے ملتی جلتی چیز ہے۔ لیکن تَكْلُفٌ میں جو بناوٹ یا تصنع ہوتا ہے، وہ مرغوب اور پسندیدہ سمجھا جاتا ہے۔ جبکہ تخییل میں، جو تصنع اور بناوٹ ہوتی ہے، وہ دھوکہ دہی اور ریا کاری پر مبنی ہوتی ہے۔ جیسے :

۱- مَرِضٌ سے تَمَارَضٌ

تَمَارَضٌ سَلْمَانٌ «سلمان نے خود کو، بیمار ظاہر کیا»

۲- تَجَاوَلَ رَیْدٌ «زید نے لاعلمی کا تاثر دیا»

۳- تَنَاقَمٌ عَلِیٌّ «علی نے بہ تکلف سونے کی کوشش کی»

۳- مُطَاوَعَتِ فَاعِلٍ

یعنی باب مُطَاعَلَةٌ کا فعل فاعل کے بعد، باب تَفَاعُلٍ کے فعل تَفَاعَلٍ کا آنا تاکہ پہلے فعل کا اثر ظاہر کیا جاسکے۔ جیسے :

۱- نَادَوْا سے تَنَادَوْا

نَادَوْا لَيْسَةً «میں نے اسے دیا، تو اس نے لے لیا»

۲- بَاعَدَا سے تَبَاعَدَا

بَاعَدَا نَتَاءً «میں نے اس کو دور کیا، تو وہ دور ہو گیا»

۳- تَابَعْتُهُ تَمْتَابَعٌ «میں نے اسے پیچھے چلایا، تو وہ پیچھے چل پڑا»

۴- اِبْتِدَاءِ Origin

فعل مزید میں کسی بالکل نئے معنی کو ظاہر کرنا، جو فعلِ مجزؤ میں پہلے سے موجود نہ تھے، ابتداء کہلاتا ہے۔ جیسے :

۱- بَرَكَ (اورٹ بیٹھ گیا) سے تَبَارَكَ (وہ بابرکت ہوا۔)

تَبَارَكَ اللهُ (اللہ تعالیٰ بہت ہی بابرکت اور فیض رساں ہستی ہے۔)

- ۲۔ تَزَج (مرنے کے قریب ہوا) سے [تَنَازَع] (ایک دوسرے سے جھگڑا کیا۔)
 ۳۔ قَطَى (وہ کامل ہوا) سے [تَوَاطَى] (ایک دوسرے کو وصیت کی۔)

۵۔ تدریج Gradualism

باب تَفَاعُلٌ، بعض اوقات تدریج کے اظہار کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ یعنی یہ ظاہر کرنے کے لیے کہ یہ فعل تدریج حاصل ہوا ہے۔ جیسے :

۱۔ [تَوَارَدَ] الْقَوْمُ «لوگ یکے بعد دیگرے آتے گئے»

۲۔ [تَزَايَدَ] النَّيْلُ «دریائے نیل تدریج بڑھتا گیا»

۶۔ مطابقت فعل مجرد

باب تَفَاعُلٌ بعض اوقات، مجرد ہی کا مطلب دیتا ہے۔ جیسے :

تَعَالَى، عَلَا (بلند ہوا) کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔

[فَتَعَالَى] اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ (الاعراف: ۱۹۰)

«اللہ بہت بلند و برتر ہے، ان مشرکانہ باتوں سے جو یہ لوگ کرتے ہیں»

باب تفاعل کی قرآنی مثالیں

۱۔ [تَفَاسَمُوا] بِاللَّهِ (الغزل: ۴۹)

«(نوجھتے داروں نے آپس میں کہا) خدا کی قسم کھا کر عہد کر لو»

(یہاں فعل ماضی جمع تَفَاسَمُوا استعمال ہوا ہے)

۲۔ [وَإِنْ] تَعَاسَرْتُمْ (الطلاق: ۶)

«لیکن اگر تم نے (دودھ کی اجرت طے کرنے میں) ایک دوسرے کو تنگ کیا»

(یہاں فعل ماضی جمع تَعَاسَرْتُمْ استعمال ہوا ہے)

۳۔ (عَوَّ) [يَتَسَاءَلُونَ] (النبا: ۱)

”یہ لوگ کس چیز کے بارے میں آپس میں پوچھ گچھ کر رہے ہیں؟“

(یہاں فعل مضارع جمع يَتَسَاءَلُونَ استعمال ہوا ہے)

۴۔ (يَتَعَارَفُونَ) [بَيْنَهُمْ] (یونس: ۴۵)

”ہم دنیا میں محض ایک گھڑی بھر، آپس میں جان پہچان کرنے کو ٹھہرے تھے“

(یہاں فعل مضارع جمع يَتَعَارَفُونَ استعمال ہوا ہے)

۵۔ (تَطَاهَرُونَ) [عَلَيْهِمْ بِالْأَنْثَرِ وَالْعِدَاوَانِ] (البقرة: ۸۵)

”ظلم و زیادتی کے ساتھ، ان کے خلاف آپس میں جتنے بندیاں کرتے ہو“

(یہاں فعل مضارع جمع تَطَاهَرُونَ استعمال ہوا ہے)

۶۔ (وَهُمْ) [يَتَخَفْتُونَ] (القلم: ۲۳)

”اس حال میں کہ وہ آپس میں چپکے چپکے کہتے جاتے تھے“

(یہاں فعل مضارع جمع يَتَخَفْتُونَ استعمال ہوا ہے)

۷۔ (تَخَاصُمُوا) [أَهْلِ الثَّارِ] (ص: ۶۴)

”اہل دوزخ میں، باہمی جھگڑے ہوں گے“

(یہاں مصدر تَخَاصُمُوا استعمال ہوا ہے)

۸۔ (وَلَا تَنَابَرُوا) [بِالْأَلْقَابِ] (الحجرات: ۱۱)

”اور ایک دوسرے کو، برے القاب سے مت یاد کرو“

(یہاں فعل نہی جمع لَا تَنَابَرُوا استعمال ہوا ہے)

۹۔ (وَلَا تَنَازَعُوا) [فَتَفْشَلُوا] (الانفال: ۴۶)

”اور آپس میں، مت جھگڑو، ورنہ تمہارے اندر کمزوری پیدا ہو جائے گی“

(یہاں فعل نہی جمع لَا تَتَّازَعُوا استعمال ہوا ہے)

۱۰- (وَأَتُوا بِهِمُ مَّتَشَابِهًا) (البقرة: ۲۵)

”اور اسی طرح کے (پھل) ہمیں دنیا میں بھی دیے جاتے تھے“

(یہاں اسم فاعل مَّتَشَابِهًا منصوبی حالت میں استعمال ہوا ہے)۔

۱۱- (أَلَمَّا أَحْيَوْهُ الدُّنْيَا لَهُمْ وَالْعِبْ وَزَيْنَهُ وَ تَفَاخُرًا) (الحديد: ۲۰)

”یہ دنیا کی زندگی ایک کھیل، دل لگی اور ظاہری ٹپ ٹاپ اور آپس میں ایک دوسرے پر فخر جمانا ہے“

(یہاں مصدر تَفَاخُرًا استعمال ہوا ہے)

۱۲- (وَتَكَاثُرُوا فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ) (الحديد: ۲۰)

”اور مال و اولاد میں ایک دوسرے سے، بڑھ جانے کی کوشش کرنا ہے“

(یہاں مصدر تَكَاثُرُوا استعمال ہوا ہے)

۱۳- (ذَلِكَ يَوْمُ التَّغَابُنِ) (التغابن: ۹)

” (قیامت کا دن) ایک دوسرے کے مقابلے میں، لوگوں کی ہارجیت کا دن ہوگا“

(یہاں مصدر التَّغَابُنِ استعمال ہوا ہے)۔

۱۴- (رَجُلًا فِيهِ شُرَكَاءُ مَّتَشَاكِسُونَ) (الزمر: ۲۹)

”ایک غلام، جس میں کئی مختلف الاغراض آقا شریک ہیں (بہر آقا، اپنی اپنی غرض

کے لیے، بیچارے غلام کو) اپنی اپنی طرف کھینچ رہا ہے“

(یہاں اسم فاعل جمع مَّتَشَاكِسُونَ استعمال ہوا ہے)

۱۵- (يُرِيدُونَ أَن يُبَيِّتَ كُفْرًا) (النساء: ۶۰)

”مگر چاہتے یہ ہیں کہ اپنے معاملات کا فیصلہ کرانے کے لیے، طاغوت کی طرف

رجوع کریں، (یہاں فعل مضارع مجزوم **يَتَّحَاكُمُوا** استعمال ہوا ہے)

۱۶۔ (كَوْلَا اَنْ تَدَارَكَهُ نِعْمَةٌ مِّن رَّبِّهِ) (القلوب: ۲۷۹)

”اگر اس کے رب کی ہر بانی، اس کے شامل حال نہ ہو جاتی“

۱۷۔ (اِذَا تَدَايَبْتُمْ بِدَابِّينَ) (البقرة: ۲۸۲)

”جب کسی مقرر مدت کے لیے تم آپس میں، قرض کا لین دین کرو“

۱۸۔ (وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَحَامَدُونَ) (مطففين: ۳۰)

”جب ان کے پاس سے گزرتے تو انہیں مار مار کر ان کی طرف اشارے کرتے تھے“

۱۹۔ (فِي جَنَّتِ النَّجِيبِ هُ ثَلَاثَةٌ مِّنَ الْأَوَّلِينَ ه وَ قَبِيلٌ مِّنَ الْآخِرِينَ ه

عَلَى سُرُرٍ مَّوْضُونَةٍ ه مُتَّكِعِينَ عَلَيْهَا مُتَّقِيبِينَ) (الواقعه: ۱۶)

”نعمت بھری جنتوں میں رہیں گے۔ اگلوں میں سے بہت ہوں گے اور پچھلوں میں سے

کم۔ موصح تختوں پر تکیے لگائے، آمنے سامنے بیٹھیں گے“

(یہاں اسم فاعل **مُتَّقَابِلُونَ** کی جمع **مُتَّقَابِلُونَ**، نصبی حالت میں آئی ہے۔)

۲۰۔ (فَإِنْ أَرَادَ اِفْصَالَ عَن تَرَاضٍ مِنْهُمَا وَ تَشَاوُرٍ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا)

”لیکن اگر فریقین (میاں بیوی) باہمی رضامندی اور باہمی مشورے سے دودھ چھڑانا

چاہیں، تو ایسا کرنے میں کوئی مضائقہ نہیں“ (البقرة: ۲۳۳)

(یہاں **رَضِيَ** کے مادے سے، باب تفاعل ناقص میں **تَرَاضٍ** مصدر ہے،

اور ش و ر کے مادے سے باب تفاعل اجوف میں **تَشَاوُرٍ** مصدر ہے۔)



باب تفاعل کی مشق

مصدر	مجہول				معروف			مادہ
	امر	مفعول	مضارع	ماضی	فاعل	مضارع	ماضی	
تَحَاوَلٌ							تَحَاوَلٌ	ح ص ل
تَعَانُلٌ							تَعَانَلٌ	غ ف ل
تَنَائِلٌ							تَنَائِلٌ	م ی ل
تَنَازُلٌ							تَنَازَلٌ	ن و ل
تَقَاتُلٌ							تَقَاتَلٌ	ق ت ل
تَشَارِكٌ							تَشَارَكَ	ش ر ک
تَدَارِكٌ							تَدَارَكَ	د ر ک
تَضَارِبٌ							تَضَارَبَ	ض ر ب
تَقَارِبٌ							تَقَارَبَ	ق ر ب
تَحَاوِبٌ							تَحَاوَبَ	ح و ب
تَحَارِبٌ							تَحَارَبَ	ج ر ب
تَقَاسُمٌ							تَقَاسَمَ	ق س م
تَدَابُرٌ							تَدَابَرَ	د ب ر
تَمَاطُرٌ							تَمَاطَرَ	م ط ر
تَفَاخُرٌ							تَفَاخَرَ	ف خ ر
تَعَايُرٌ							تَعَايَرَ	غ ی ر
تَعَاوُنٌ	تَعَاوَنُ	مُعَاوَنٌ	يُعَاوَنُ	تَعَاوَنُ	تَعَاوَنُ	يُعَاوَنُ	تَعَاوَنُ	ع و ن
تَحَادُثٌ							تَحَادَثَ	ح د ت
تَرَاحُمٌ							تَرَاحَمَ	ز ح م

خالی کالموں کو پر کیجئے اور باواز بلند پڑھیے تاکہ آپ کو تصرفات کا بخوبی علم ہو جائے۔

تفاعل سالم کی مثالیں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
تَتَابَعُ	تَتَابَعُ	مُتَتَابِعُ	يَتَتَابَعُ	تَتَابَعُ	ت ب ع

(رَمِيَا مُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ) "ترپھر دو مہینے کے مسلسل روزے رکھے" (النساء: ۹۲)

ج ن ف	تَجَانَفُ	يَتَجَانَفُ	مُتَجَانِفُ	تَجَانَفُ	تَجَانَفُ
-------	-----------	-------------	-------------	-----------	-----------

(فَمِنَ اضْطُرَّ فِي مَخَصَصَةٍ عَيْرٍ مُتَجَانِفٍ لِإِنِّهِ) (المائدہ: ۳۰)
 "لہذا حرام و حلال کی جو قبو د تم پر عائد کر دی گئی ہیں ان کی پابندی کرو) البتہ جو شخص مہموک سے
 مجبور ہو کر ان میں سے کوئی چیز کھالے" (یہ اسم فاعل ہے)

ظ ه ر	تَظَاهَرُ	يَتَظَاهَرُ	مُتَظَاهِرُ	تَظَاهَرُ	تَظَاهَرُ
-------	-----------	-------------	-------------	-----------	-----------

(قَالُوا سِحْرَانِ تَظَاهَرَا) (القصص: ۲۸) (یہ فعل ماضی مشقی کی مثال ہے)
 "انہوں نے کہا دو دونوں جادوگر ہیں، جو ایک دوسرے کی مدد کرتے ہیں"

ع س ر	تَعَاَسَرُ	يَتَعَاَسَرُ	مُتَعَاَسِرُ	تَعَاَسَرُ	تَعَاَسَرُ
-------	------------	--------------	--------------	------------	------------

(وَإِنْ تَعَاَسَرْتُهٗ فَنَسْتَرِضْ لَهُ الْاٰخِرٰى) (الطلاق: ۶)
 "لیکن اگر تم نے (اجرت طے کرنے میں) ایک دوسرے کو تنگ کیا، تو بچے کو کوئی
 اور عورت دودھ پلا لے گی"

ن ز ع	تَنَازَعُ	يَتَنَازَعُ	مُتَنَازِعُ	تَنَازَعُ	تَنَازَعُ
-------	-----------	-------------	-------------	-----------	-----------

اِذْ **تِنَّاذِعُونَ** بَيْنَهُمْ اَمْرَهُمْ (الكهف: ۲۱)
 ”اُس وقت وہ، آپس میں اس بات پر جھگڑ رہے تھے“

ن ص ر	تَنَاصَر	يَتَنَاصَرُ	مُتَنَاصِرٌ	تَنَاصَرُوا
-------	----------	-------------	-------------	-------------

(مَا لَكُمْ لَا **تَنَاصِرُونَ**) (الصفات: ۲۵)
 ”تمہیں کیا ہو گیا ہے؟ اب کیوں ایک دوسرے کی مدد نہیں کرتے؟“

ن ف س	تَنَافَسَ	يَتَنَافَسُ	مُتَنَافِسٌ	تَنَافَسُوا
ن ب ذ	تَنَابَزَ	يَتَنَابَزُ	مُتَنَابِزٌ	تَنَابَزُوا
ج ن ف	تَجَانَفَ	يَتَجَانَفُ	مُتَجَانِفٌ	تَجَانَفُوا
ت ب ع	تَتَابَعَ	يَتَتَابِعُ	مُتَتَابِعٌ	تَتَابَعُوا

(فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ **مُتَتَابِعِينَ**) تَوْبَةً مِنَ اللَّهِ (النساء: ۹۲)
 ”پھر جو غلام نہ پائے، وہ پے درپے، دو مہینے کے روزے رکھے، یہ اس گناہ پر، اللہ سے توبہ کرنے کا طریقہ ہے“

یہ ایسم فاعل مُتَتَابِعٌ کی جمع مُتَتَابِعُونَ کی نصبی حالت (مشئی) ہے۔

تفاعل مثال کی مثالیں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادة
تَوَاعَدُوا	تَوَاعَدْ	مُتَوَاعِدٌ	يَتَوَاعَدُ	تَوَاعَدَ	وعد

لَا **تَوَاعَدُوهُنَّ** سِرًّا إِلَّا أَنْ تَقُولُوا قَوْلًا مَعْرُوفًا (البقرة: ۲۳۵)

(بیرہ عورتوں سے) خفیہ عہد و پیمانہ نہ کرنا، بات کرنی ہے، تو معروف طریقے سے کرو۔

درت	تَوَارَتْ	يَتَوَارَتْ	مُتَوَارَتْ	تَوَارَتْ	تَوَارَتْ
-----	-----------	-------------	-------------	-----------	-----------

تَفَاعُلُ أَجُوفِ كِي مَثَالِيں

مادہ	ماضی	مضارع	فاعل	فعل امر	مصدر
بی ع	تَبَايَعَ	يَتَبَايَعُ	مُتَبَايِعُ	تَبَايَعْ	تَبَايَعُ

(وَأَشْهَدُوا إِذَا **تَبَايَعْتُمْ**) (البقرة: ۲۸۲)

”مگر تمہاری معاملے طے کرتے وقت، گواہ کر لیا کرو۔“

ن و ش	تَتَاوَشَ	يَتَتَاوَشُ	مُتَتَاوَشُ	تَتَاوَشْ	تَتَاوَشْ
-------	-----------	-------------	-------------	-----------	-----------

(وَأَنِّي لَهُمْ **التَّتَاوَشُ** مِنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ) (سبا: ۵۲)

(اب ایمان کا کیا فائدہ) ان لوگوں کے لیے، دور نکلی ہوئی چیز، کہاں ہاتھ آسکتی ہے؟

یہاں **التَّتَاوَشُ** مصدر استعمال ہوا ہے۔

ج و ر	تَجَاوَرَ	يَتَجَاوَرُ	مُتَجَاوَرُ	تَجَاوَرُ	تَجَاوَرُ
-------	-----------	-------------	-------------	-----------	-----------

(رَدِّي فِي الْأَرْضِ قَطْعٌ **مُتَجَاوِرٌ**) (الرعد: ۴)

”اور زمین میں الگ الگ خطے پائے جاتے ہیں جو ایک دوسرے سے متصل واقع ہوئے ہیں۔“

ج و ز	تَجَاوَزَ	يَتَجَاوَزُ	مُتَجَاوِزُ	تَجَاوَزُ	تَجَاوَزُ
-------	-----------	-------------	-------------	-----------	-----------

دَوَّ نَتَجَاوَزُ (عَنْ سَيِّئَاتِهِمْ) (الاحقاف: ۱۶)

”اور ہم، ان کی برائیوں سے، درگزر کریں گے۔“

ط و ل	تَطَاوَلٌ	يَتَطَاوَلُونَ	مُتَطَاوِلُونَ	تَطَاوَلُوا	تَطَاوَلْتُمْ
-------	-----------	----------------	----------------	-------------	---------------

ر (مُتَطَاوَلٌ) عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ (القصص: ۲۵)

”اور ان پر بہت زمانہ گزر چکا ہے۔“

ع و ن	تَعَاوَنَ	يَتَعَاوَنُونَ	مُتَعَاوِنُونَ	تَعَاوَنُوا	تَعَاوَنْتُمْ
-------	-----------	----------------	----------------	-------------	---------------

دَوَّ تَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى (المائدہ: ۲۰)

”اور ایک دوسرے سے تعاون کرو! ان کاموں میں، جو نیکی اور خدا ترسی کے ہیں۔“

(یہاں فعل امر جمع تَعَاوَنُوا استعمال ہوا ہے۔)

ل و م	تَلَاوَمَ	يَتَلَاوَمُونَ	مُتَلَاوِمُونَ	تَلَاوَمُوا	تَلَاوَمْتُمْ
-------	-----------	----------------	----------------	-------------	---------------

ر (مُتَلَاوِمُونَ) (القلعہ: ۳۰)

”پھر ان میں سے، ہر ایک دوسرے کو، ملامت کرنے لگا۔“

(یہاں فعل مضارع جمع يَتَلَاوَمُونَ استعمال ہوا ہے۔)

تَفَاعُلٌ ناقص کی مثالیں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
تَنَاجٍ	تَنَاجِ	مُتَنَاجِ	يَتَنَاجَوْنَ	تَنَاجَوْا	ن ج ی
تَنَاهٍ	تَنَاهِ	مُتَنَاهِ	يَتَنَاهَوْنَ	تَنَاهَوْا	ن ہ ی

(ګَانُوا لَا يَتَنَاهَوْنَ) عَنْ مُنْكَرٍ فَعَلُوهُ (المائدہ: ۷۹)
 ”بنی اسرائیل نے ایک دوسرے کو، برے افعال کے ارتکاب سے روکنا چھوڑ دیا تھا“

ن د ی	تَنَادَى	يَتَنَادَى	مُتَنَادٍ	تَنَادٍ	تَنَادٍ
-------	----------	------------	-----------	---------	---------

(إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ التَّنَادِ) (المؤمن: ۳۲)
 ”مجھے ڈر ہے کہ کہیں تم پر فریاد و فغاں کا دن نہ آجائے“
 تَنَادٍ مصدر ہے، اس پر اَن لگنے سے یہ التَّنَادِ بن جاتا ہے۔

ع ط ی	تَعَاطَى	يَتَعَاطَى	مُتَعَاطٍ	تَعَاطٍ	تَعَاطٍ
-------	----------	------------	-----------	---------	---------

(فَتَادُوا صَاحِبَهُمْ فَتَعَاطَى) (القمر: ۲۹)
 ”آخر کار! ان لوگوں نے اپنے آدمی کو پکارا اور اس نے اس کام کا بیڑا اٹھایا اور اونٹنی
 کو مار ڈالا۔“ (فعل ماضی استعمال ہوا ہے)

ج ف ی	تَجَافَى	يَتَجَافَى	مُتَجَافٍ	تَجَافٍ	تَجَافٍ
-------	----------	------------	-----------	---------	---------

(تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ) (السجدة: ۱۶)
 ”ان کی پیٹھیں، بستروں سے الگ رہتی ہیں“ (فعل مضارع موزن)

م د ی	تَمَارَى	يَتَمَارَى	مُتَمَارٍ	تَمَارٍ	تَمَارٍ
-------	----------	------------	-----------	---------	---------

(قِيَابِي اِلَّا رَيْبِي) (التَّمَارَى) (النجم: ۵۵)
 ”پس اے انسان! اپنے رب کی کن کن نعمتوں میں تو شک کرے گا“

تفاعل مہموز کی مثال

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
تَخَاطُؤُ	تَخَاطَأُ	مُتَخَاطِئُ	يَتَخَاطَأُ	تَخَاطَأَ	خ طاء

تفاعل مضاعف کی مثالیں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
تَحَاجُّ	تَحَاجِّجُ	مُتَحَاجِّجُ	يَتَحَاجِّجُ	تَحَاجَّجَ	ح ج ج

(رَوَادُ: [يَتَحَاجُّونَ] فِي النَّارِ) (فعل مضارع جمع) (المومن: ۲۸)
تصور کرو اس وقت کا، جب یہ لوگ دوزخ میں، ایک دوسرے سے جھگڑ رہے ہوں گے۔

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
تَمَارُّ	تَمَارَّرُ	مُتَمَارِّرُ	يَتَمَارَّرُ	تَمَارَّرَ	م ر ر
تَمَاسُّ	تَمَاسَّسُ	مُتَمَاسِّسُ	يَتَمَاسَّسُ	تَمَاسَّسَ	م س س

(الْمَجَازِلُ: ۳) ([يَتَمَاسَّسَا])
”تو قبل اس کے کہ دونوں، ایک دوسرے کو ہاتھ لگائیں (ایک غلام آزاد کرنا ہوگا)۔“
یہاں فعل مضارع ثنوی يَتَمَاسَّسَا استعمال ہوا ہے۔

تفاعل مفروق کی مثالیں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
تَوَارُّ	تَوَارَّرَ	مُتَوَارِّرُ	يَتَوَارَّرُ	تَوَارَّرَ	وری

(یتواری) مِنَ الْقَوْمِ مِنْ سُوءٍ مَا بُشِّرَبِهِ (مضارع) (النحل: ۵۹)
 ”لوگوں سے چھپتا پھرتا ہے کہ اس بری خبر کے بعد، کیا کسی کو منہ دکھائے؟“
 (حتّٰی) تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ (فعل ماضی مونث) (ص: ۳۲)
 ”دیباں تک کہ وہ گھوڑے، نگاہ سے اوجھل ہو گئے“

تَوَاعَى	تَوَاصَى	مُتَوَاصَى	يَتَوَاصَى	تَوَاصَى	دَصَى
----------	----------	------------	------------	----------	-------

(َو تَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ) (العصر: ۳)
 ”اور ایک دوسرے کو حق کی نصیحت اور ایک دوسرے کو صبر کی تلقین کرتے رہے“

تَفَاعُلٌ مَقْرُونٌ كِي مَثَال

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادة
تَدَاوَى	تَدَاوَا	مُتَدَاوَى	يَتَدَاوَى	تَدَاوَى	دَوَى

دَاوَى = بیمار کا علاج کرنا (باب مفاعلہ)

تَدَاوَى = خود اپنا علاج کرنا (باب تفاعل)



سبق نمبر ۲۱

باب تَفَاعُلُ کے تائی تغیرات

باب تَفَاعُلُ میں بھی، بعض اوقات پہلے حرف (یعنی فاء کلمہ) کو متشدد کر دیا جاتا ہے۔ اور ساکن الاول سے پہلے ہمزۃ الوصل بڑھا دیا جاتا ہے۔ اہل زبان قریب المنخرج حروف کو تسہیل کے لیے اسی طرح ادا کرتے ہیں۔ جیسے:

۱- [دَرِك] سے [تَدَارَكَ] سے [إِدْرَاكَ]

۲- ثَقُلَ سے تَثَقَّلَ سے إِثْقَالَ

۳- شَبَّ سے تَشَابَهَ سے إِشَابَةً

۴- صَلَحَ سے تَصَالَحَ سے إِصْلَاحَ

۱- (بِ) [إِدْرَاكَ] عِلْمُهُمْ فِي الْأَخِرَةِ (النحل: ۶۶)

”بلکہ آخرت کا تو علم ہی، ان لوگوں سے کم ہو گیا ہے“

(یہ [إِدْرَاكَ] دراصل [تَدَارَكَ] ہے۔ جو تَفَاعُلِ کے وزن پر ہے۔ اور یہ باب

تَفَاعُلُ کا فعل ماضی ہے)

۲- (حَتَّى إِذَا) [إِدْرَكُوا] فِيهَا جَمِيعًا (الاعراف: ۳۸)

”حتیٰ کہ جب، سب جہنم میں، جمع ہو جائیں گے“

تَدَارَكَ ، يَتَدَارَكُ ، مُتَدَارِكٌ

۳- [تَشَابَهَتْ] قُلُوبُهُمْ (البقرة: ۱۱۸)

”ان سب (اگلے پچھلے گمراہ) لوگوں کی ذہنیتیں، ایک جیسی ہیں۔“
 (یہاں تَشَابَهَ کو، اِشْتَابَهَ بھی کیا جا سکتا تھا۔ دراصل تَشَابَهَ، تَفَاعَلَ کے
 وزن پر ہے۔ اور یہ باب تَفَاعَلَ کا فعل ماضی ہے۔)
 تَشَابَهَ ، يَنْشَابُهُ ، مُشْتَابَهُ ، تَشَابَهُ ، تَشَابَهُ

۴۔ (مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمْ ائْتُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ائْتَأْتَلْتُمْ

(التوبہ: ۳۸)

(إِلَى الْأَرْضِ)

”تمہیں کیا ہو گیا؟ کہ جب تم سے، اللہ کی راہ میں نکلنے کے لیے کہا گیا، تو تم زمین
 سے چمٹ کر رہ گئے۔“

اِئْتَأْتَلْتُمْ دراصل تَشَاتَلْتُمْ ہے۔ اور یہ بھی باب تَفَاعَلَ کا
 فعل ماضی ہے۔



باب تَفَاعُلٌ کا ایک ذیلی باب اِقَاعُلٌ

بعض علمائے صرف نے، باب تَفَاعُلٌ کے تالیفی تغیرات کو ایک الگ باب قرار دیا ہے۔
ہم نے یہاں اسے ایک ذیلی باب کے طور پر درج کر دیا ہے۔
مندرجہ ذیل جدول پر توجہ دیجئے۔

مصدر	امر	اسم فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
اِقَاعُلٌ	اِقَاعُلْ	مُقَاعِلٌ	يُقَاعِلُ	اِقَاعَلْ	ث ق ل
اِسَاقُطٌ	اِسَاقُطْ	مُسَاقِطٌ	يَسَاقِطُ	اِسَاقَطْ	س ق ط
اِشَابَةٌ	اِشَابَةٌ	مُشَابَةٌ	يَشَابُهُ	اِشَابَةٌ	ش ب ہ
اِصَالِحٌ	اِصَالِحْ	مُصَالِحٌ	يَصَالِحُ	اِصَالِحْ	ص ل ح
اِدَّارِكٌ	اِدَّارِكْ	مُدَّارِكٌ	يُدَّارِكُ	اِدَّارِكْ	د ر ک
اِصَاعِدٌ	اِصَاعِدْ	مُصَاعِدٌ	يَصَاعِدُ	اِصَاعِدْ	ص ع د
اِنَاطِرٌ	اِنَاطِرْ	مُنَاطِرٌ	يُنَاطِرُ	اِنَاطِرْ	ن ط ر
اِتَّايِحٌ	اِتَّايِحْ	مُتَّايِحٌ	يَتَّايِحُ	اِتَّايِحْ	ت و ع
اِدِّيْرَاعٌ	اِدِّيْرَاعِ	مُدِّيْرَاعِ	يُدِّيْرَاعِ	اِدِّيْرَاعِ	د ر ا

نوٹ :- معجم تصريف الافعال العربية میں، فعل مضارع اور فعل امر کا عین کلمہ
مکسور درج کیا گیا ہے۔ دیکھئے صفحہ نمبر _____ اور _____ (جبکہ منشعب
میں مفتوح ہے)

يَصَاعِدُ ، اِصَاعِدْ - يُدَّارِكُ ، اِدَّارِكْ - يَتَّايِحُ ، اِتَّايِحْ

سبق نمبر ۲۱۱

باب

اِقْتِدَالُ

ماضی	مضارع	اسم فاعل	نعل امر	ماده
اِقْتَدَارُ	يُقْتَدِرُ	مُقْتَدِرٌ	اِقْتَدِرْ	ق در

ماضی مجهول	مضارع مجهول	اسم مفعول	مصدر
اِقْتَدِرَ	يُقْتَدَرُ	مُقْتَدَرٌ	اِقْتِدَارٌ

قواعد و خاصیات

مثالیں

مشق

قواعد و خاصیات بابِ اِفْتِعَالِ

۱- اِتَّخَذَ فِعْلًا

کسی چیز کو ماخذ بنا لے یا ماخذ میں لے لینے کو اِتَّخَذَ کہتے ہیں۔ دوسرے لفظوں میں اسمِ جامد سے فعل کو اخذ کیا جاتا ہے۔ جیسے:

۱- حَجَرَ سے [اِجْتَحَرَ] اِنْقَارُ (چوبے نے بل بنایا)

(جُحْرُ بل کو کہتے ہیں۔)

۲- عَضَدًا (بازو) سے [اِعْتَصَدًا] (اس نے بازو میں لیا۔)

۳- خُبْزًا (روٹی) سے [اِخْتَبَزَ] (He baked)

۲- تَصَرَّفَ

ماخذ کو حاصل کرنے کی کوشش کا نام تَصَرَّفَ ہے۔ تصرف کو اجتہاد اور طلب بھی کہتے ہیں۔ فعل مجرد اور فعل مزید کے معنی کا فرق نوٹ کیجئے۔
کَسَبَ : کوئی شے حاصل کرنا۔

[اِكْتَسَبَ] : اجتہاد، مبالغے اور کوشش سے کوئی شے حاصل کرنا۔

(لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اِكْتَسَبَتْ) (البقرة: ۲۸۶)

”نفس نے جو نیکی کمائی ہے، اس کا پھل اسی کے لیے ہے اور نفس نے جو بدی سمیٹی ہے اس کا وبال بھی اسی پر ہے۔“

۳- تَخَيَّرَ

فاعل کا کسی کام کو اپنی ذات کے لیے کرنے کا نام تخییر ہے۔

جیسے كَالًا سے [اِكْتَالَ]

إِكْتَالَ الشَّعِيرِ ” اس نے اپنے لیے جو ماپے“

۴- مُطَاوَعَت

بعض اوقات اِفْتِعَالَ کا فعل، فعل مجرد، یا اَفْعَلَ، یا تَفَعَّلَ کی مطاوعت کرتا ہے۔
مطاوعت اثر قبول کر لینے کو کہتے ہیں۔ جیسے :

مُطَاوَعَتِ فَعَلَ : عَمَّ سے [إِعْتَمَّ]

۱- عَمَّمْتُهُ فَأَعْتَمَّ ” میں نے اسے غمگین کیا، تو وہ غمگین ہو گیا“

۲- عَدَلْتُهُ فَأَعْتَدَلَ ” میں نے اس کے ساتھ عدل کیا تو وہ بھی عادل ہو گیا“

۳- جَمَعْتُهُ فَأَجْتَمَعَ ” میں نے اسے جمع کیا، تو وہ جمع ہو گیا“

مُطَاوَعَتِ أَفْعَلَ

النَّصَفْتُهُ فَأَنْتَصَفَ ” میں نے اس کے ساتھ انصاف کیا تو وہ بھی منصف ہو گیا۔

مُطَاوَعَتِ تَفَعَّلَ حَمَلًا سے اِحْتَمَلَ

۱- حَمَلْتُهُ فَأَحْتَمَلَ ” میں نے اس پر لادا، تو وہ لد گیا“

۲- قَرَّبْتُهُ فَأَقْتَرَبَ ” میں نے اسے قریب کیا، تو وہ قریب ہو گیا“

۵- مُوَافَقَتِ فِعْلٍ مَجْرَدٍ

بعض اوقات، اِفْتِعَالَ کا فعل، فعل مجرد ہی کا مفہوم دیتا ہے۔ جیسے :

۱- جَدَّبَ = [إِجْتَدَبَ] (جذب کریا)

۲- كَدَّ = [إِكْتَدَّ] (دوڑا)

۶- اِبْتِدَاءِ Origin

فعل مزید، کسی بالکل نئے معنی کو ظاہر کرنا، جو فعل مجرد میں پہلے سے موجود نہ تھے
ابتداء کہلاتا ہے۔

جیسے سَلِمَ سے [اِسْتَلَمَ] (تپھر کو بوسہ دیا۔) خَلَفَ (وہ پیچھے رہا) سے [اِخْتَلَفَ] (اس نے اختلاف کیا)۔

۷۔ لزوم In-Transitive

فعل لازم کے لیے استعمال لُذُوم کہلاتا ہے۔ ایسی صورت میں اسے مفعول کی ضرورت نہیں ہوتی۔ مفعول کے بغیر ہی بات پوری ہو جاتی ہے۔

هَدَى (اس نے ہدایت دی) سے [اِهْتَدَى] (اس نے ہدایت پائی)۔

۸۔ مشارکت Participation

بعض اوقات فعل اِفْتَعَالَ، مشارکت کے لیے بھی استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

[اِخْتَصَمَ] الْقَوْمُ "لوگ باہم لڑ پڑے"

۹۔ اظہار

بعض اوقات فعل اِفْتَعَالَ اظہار کے لیے بھی استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

عذر سے اِعْتَذَرَ عَلَيَّ "علی نے عذر ظاہر کیا، عذر پیش کیا"

[تَعْتَذَرُوا] الْيَوْمَ (التحریر: >)

"آج کے دن کوئی معذرت پیش نہ کرو"

۱۰۔ مبالغہ

بعض اوقات فعل اِفْتَعَالَ مبالغہ کے لیے بھی استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

[اِقْتَدَرَ] مَالِكٌ "مالک نے بہت زیادہ قدرت حاصل کر لی"

باب افعال میں ہمزہ

یہ بات اچھی طرح یاد رکھیے کہ باب اِفْتَعَالَ میں ہمزہ، ہمیشہ [ہمزہ الوصل] ہوتا ہے

یہ لکھا تو جاتا ہے، لیکن صرف جملے کے آغاز میں پڑھا جاتا ہے، اور وصل کی صورت میں، پڑھا نہیں جاتا۔ جیسے :

اَجْتَنَّبَ ، اَجْتَنَّبْتُ ، اَجْتَنَّبُوا
اَكْتَسَبَ ، اَكْتَسَبْتُ ، اَكْتَسَبُوا

بابِ اِفْتِعَالِ كِي قِرَانِي مَتَالِي

۱- (اَشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا) (مدیحہ: ۴۷)

”اور بڑھاپے کی وجہ سے، میرا سر مہڑک اٹھا ہے“

(یہاں فعل ماضی اَشْتَعَلَ استعمال ہوا ہے)

۲- (اِقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ) (القمو: ۱)

”قیامت کی گھڑی قریب آگئی ہے“

(یہاں فعل ماضی اقْتَرَبَتِ استعمال ہوا ہے۔)

۳- (فَاَحْتَمَلَ السَّيْلُ رَبْدًا) (الرعد: ۱۷)

”پھر جب سیلاب اٹھا، تو سیلاب نے جھاگ بھی اٹھالیا“

(یہاں فعل ماضی اَحْتَمَلَ استعمال ہوا ہے)

۴- (فَاَعْتَرَفْنَا بِذُنُوبِنَا) (المومن: ۱۱)

”اب ہم اپنے قصوروں کا اعتراف کرتے ہیں“

(یہاں فعل ماضی اَعْتَرَفْنَا استعمال ہوا ہے)

۵- (فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنصِتُوا) (الاعراف: ۲۰۴)

”جب قرآن پڑھا جائے تو اسے توجہ سے سنا اور خاموش رہو“

(یہاں فعل امر جمع اسْتَمِعُوا استعمال ہوا ہے)

۶- (اِسْتَمَعْتُمْ) عَلَيَّهِ اَرْحَامُ الْاَنْثِيَيْنِ (الانعام: ۱۲۳)

”ان دونوں (بھیڑوں اور بکریوں) کے بیٹوں پر جو مشتمل ہے“

(یہاں فعل ماضی مؤنث اِسْتَمَعْتُمْ استعمال ہوا ہے)

۷- (يَعْتَذِرُونَ) اِلَيْكُمْ (التوبة: ۹۴)

” (اے محمد) یہ (منافق) تمہارے پاس طرح طرح کے عذرات پیش کریں گے“

(یہاں فعل مضارع جمع يَعْتَذِرُونَ استعمال ہوا ہے)

۸- (اَنْظُرُوْنَا) نَقْتِيسٍ (مِنَ نُورِ كُمْ) (الحديد: ۱۳)

”ذرا ہماری طرف دیکھو! ہم تمہارے نور سے کچھ فائدہ اٹھائیں گے“

(یہاں فعل مضارع نَقْتِيسٍ استعمال ہوا ہے)۔

۹- (فَآخَذْنَا هَاهُمْ) آخَذًا عَزِيْزٍ (مُقْتَدِرٍ) (القمر: ۲۲)

”آخر کار ہم نے انہیں پکڑا، جس طرح کوئی زبردست قدرت والا پکڑتا ہے“

(یہاں اسم فاعل مُقْتَدِرٍ استعمال ہوا ہے)

۱۰- (فَاعْتَبِرُوا) يَا دِي الْاَبْصَارِ (الحشر: ۲)

”پس عبرت حاصل کرو! اے دیدہ بینا رکھنے والو!“

یہ فعل امر جمع ہے۔

۱۱- (فَاِنْ لَّمْ) يَعْتَذِرُوْكُمْ (النساء: ۹۱)

”اے لوگ اگر تمہارے مقابلہ سے باز نہ رہیں“

(یہاں فعل مضارع يَعْتَذِرُوْنَ، لَمْ کی وجہ سے مجزوم ہو گیا ہے)۔

۱۲- (فَاعْتَذِرُوا) اِلَيْسَاءِ فِي الْمَحِيْضِ (البقرة: ۲۲۲)

(چونکہ یہ گندگی ہے) اس لیے حیض میں، عورتوں سے الگ رہو۔

یہ اَعْتَزَلُوا فعل امر جمع کی مثال ہے۔

۱۳۔ (إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَاعْتَصَمُوا بِاللَّهِ) (النساء: ۱۳۶)

”البتہ جو ان میں سے تائب ہو جائیں اور اپنے طرز عمل کی اصلاح کر لیں، اور اللہ کا دامن

تھام لیں“

یہ اَعْتَصَمُوا فعل ماضی جمع کی مثال ہے۔

۱۴۔ (فَكَانُوا كَهَشِيْبِ الْمُحْتَظِرِ) (

”اور وہ باڑے والے کی روندی ہوئی باڑھ کی طرح بھس ہو کر رہ گئے“

یہ الْمُحْتَظِرِ اسم فاعل کی مثال ہے۔

۱۵۔ (لَا حَتْنِيكَنَ ذُرِّيَّتَهُ إِلَّا قَلِيلًا) (بنی اسرائیل: ۶۲)

”میں اس کی پوری نسل کی بیخ کنی کر ڈالوں گا، بس تھوڑے ہی لوگ مجھ سے بچ

سکیں گے“

یہ آحْتَنِيكَنَ فعل مضارع متکلم الثقل کی مثال ہے۔

(اس کا مادہ ح ن ل ہے) لَ + آحْتَنِيكَ + نَ



باب اِفْتِعَالِ كِي مَشَق

مادہ	ماضی	مضارع	اسم فاعل	ماضی	مضارع	اسم مفعول	امر	مصدر
نقل	اِنْتَقَلَ	يَنْتَقِلُ	مُنْتَقِلٌ	اُنْتَقِلَ	يُنْتَقِلُ	مُنْتَقِلٌ	اِنْتَقِلْ	اِنْتِقَالٌ
ح م ل	احتمل							اِحْتِمَالٌ
س ث ل	استثل							اِسْتِثَالٌ
ن ص ر	انتصر							اِنْتِصَارٌ
خ ب ر	اخبتر							اِخْتِبَارٌ
ق در	اقتدار							اِقْتِدَارٌ
خ ص ر	اخصر							اِخْتِصَارٌ
ح ق ر	اِحْتَقَرَ							اِحْتِقَارٌ
ح ذ ز	احترز							اِحْتِرَازٌ
ن ق م	اِنْتَقَمَ	يَنْتَقِمُ	مُنْتَقِمٌ	اُنْتَقِمَ	يُنْتَقِمُ	مُنْتَقِمٌ	اِنْتَقِمْ	اِنْتِقَامٌ
ق س م	انقسم							اِقْتِسَامٌ
ح ر م	احترم							اِحْتِرَامٌ
ف ر ق	افترق							اِفْتِرَاقٌ
ق ر ب	اقترب							اِقْتِرَابٌ
ب د ا	ابتدا							اِبْتِدَاءٌ
ف ر ض	افترض							اِفْتِرَاضٌ
ج م ع	اجتنب							اِجْتِنَاعٌ
ج ن ب	اجتنب							اِجْتِنَابٌ

مشق پر خالی کالموں کو باواز بلند پڑھتے ہوئے پُر کیجئے۔ تصرفات پر نظر کیجئے۔

اسم فاعل کا عین کلمہ کسور، اور اسم مفعول کا عین کلمہ مفتوح ہوتا ہے۔

اِفْتَعَالُ سَالِمٍ كِي مَشَق

مصدر	فعل امر	اسم فاعل	مضارع	ماضی	ماده
اِبْتِدَاعُ	اِبْتَدِعْ	مُبْتَدِعُ	يَبْتَدِعُ	اِبْتَدَعَ	ب د ع
				اِنْتَبَدَّ	ن ب ذ
				اِنْتَشَرَ	ن ش ر
				اِنْتَصَرَ	ن ص ر
				اِنْتَظَرَ	ن ظ ر
				اِبْتَهَلَ	ب ه ل
				اِجْتَرَحَ	ج ر ح
				اِجْتَرَمَ	ج ر م
اِجْتِنَاعُ				اِجْتَنَعَ	ج م ع
				اِعْتَمَرَ	ع م ر
				اِعْتَبَرَ	ع ب ر
				اِعْتَنَدَ	ع ذ ر
				اِعْتَرَفَ	ع ر ف
				اِعْتَصَمَ	ع ص م
اِنْتِقَامُ				اِنْتَقَمَ	ن ق م

اِفْتِعَالٌ مِثَالُ كِي مِثَالُ

وَسَقٌ	اِسْتَقَّ	يَسْتَقُّ	مُسْتَقٌّ	اِسْتَقَّ	اِسْتَقَّ
--------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

۱- (الانشتاق : ۱۸، ۱۷) (اِسْتَقَّ) (اِسْتَقَّ) (اِسْتَقَّ) (اِسْتَقَّ) (اِسْتَقَّ) (اِسْتَقَّ)
 ”میں قسم کھاتا ہوں، رات کی! اور جو کچھ وہ سمیٹ لیتی ہے،
 اور (میں قسم کھاتا ہوں) چاند کی! جبکہ وہ ماہِ کامل ہو جاتا ہے“

اِفْتِعَالٌ اَجَوْفُ كِي مِثَالِيں

خ ح ا ر	اِخْتَارَ	يَخْتَارُ	مُخْتَارٌ	اِخْتَارَ	اِخْتَارَ
---------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

تنبیہ: اس کا اسم فاعل اور اسم مفعول ایک ہی وزن پر آتا ہے۔

چنانچہ مُخْتَارٌ، مُمْتَنَزٌ اور مُكْتَنَلٌ اسم فاعل بھی ہیں اور اسم مفعول بھی۔

م ح ا ز	اِمْتَنَزَ	يَمْتَنِزُ	مُمْتَنِزٌ	اِمْتَنَزَ	اِمْتَنِزَ
---------	------------	------------	------------	------------	------------

۱- (اِمْتَنَزَ) (اِمْتَنَزَ) (اِمْتَنَزَ) (اِمْتَنَزَ) (اِمْتَنَزَ) (اِمْتَنَزَ)
 ”اور اے مجرمو! آج تم چھٹ کر الگ ہو جاؤ۔“ (یہ فعل امر جمع کی مثال ہے)

ك ح ا ل	اِكْتَنَلْ	يَكْتَنَلُ	مُكْتَنَلٌ	اِكْتَنَلْ	اِكْتَنَلْ
---------	------------	------------	------------	------------	------------

۲- (اَلَّذِيْنَ اِذَا) (اِكْتَنَلُوا) (اِكْتَنَلُوا) (اِكْتَنَلُوا) (اِكْتَنَلُوا) (اِكْتَنَلُوا)
 ”جن کا حال یہ ہے، کہ جب لوگوں سے یلتے ہیں، تو پورا پورا یلتے ہیں“

اِفْتِعَالُ تَاْقِصُ كِي مَثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
اِنْتِدَاءُ	اِنْتَدِ	مُنْتَدِي	يَنْتَدِي	اِنْتَدَى	ن د ی
اِنْتِهَاءُ	اِنْتَه	مُنْتَهِي	يَنْتَهِي	اِنْتَهَى	ن ہ ی

۱- (فَانِ اِنْتَهَوْا) فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ (البقرة: ۱۹۲)

”پھر اگر وہ باز آجائیں، تو جان لو کہ اللہ غفور رحیم ہے“

۲- (يَا اِبْرَاهِيْمُ! لِيْنِ لَحْمٌ تَشْتَهِيْهِ لَا تَرْجُمْنٰكَ) (مريم: ۲۶)

”د آرنے کہا: اے ابراہیم اگر تو باز نہ آیا تو میں تجھے سنگ سار کر دوں گا“

۳- (وَ اِنْ تَسْتَهْوٰهُمْ فَهٗوَ حَيْرٌ لَّكَ) (الانفال: ۱۹۰)

”اور اگر ابھی تم باز آ جاؤ، تمہارے ہی لیے بہتر ہے“

۴- (اِلٰى رَبِّكَ مُسْتَهْتٰبًا) ”قیامت کے دن کا علم تو اللہ پر ختم ہے“ (النازعات: ۲۷)

ہ د ی	اِهْتَدَى	يَهْتَدِي	مُهْتَدِي	اِهْتَدِ	اِهْتِدَاءُ
-------	-----------	-----------	-----------	----------	-------------

(دَمَا كُنَّا لِيَهْتَدِي) كُوْلَا اَنْ هَدٰنَا اللّٰهُ (الاعراف: ۲۳)

”اور ہم خود راہ نہ پا سکتے تھے، اگر اللہ ہماری رہنمائی نہ کرتا۔“

ج ب ی	اِحْتَبَى	يَحْتَبِي	مُحْتَبِي	اِحْتَبِ	اِحْتِبَاءُ
-------	-----------	-----------	-----------	----------	-------------

(هُوَ اِحْتَبَاكُمْ) (الحج: ۷۸)

” (اے مسلمانو!) اس نے تمہیں، اپنے کام کے لیے چن لیا ہے“

ب ل و	إِبْتَلَى	يَبْتَلِي	مُبْتَلِيٌّ	إِبْتِلَاءٌ
-------	-----------	-----------	-------------	-------------

(وَإِنْ كُنَّا لَمُبْتَلِينَ) (المؤمنون : ۳۰)

”اور آزمائش تو ہم کر کے ہی رہتے ہیں“ (یہ اسم فاعل جمع کی منصوبی حالت ہے)

ب ع ی	إِبْتَغَى	يَبْتَغِي	مُبْتَغِيٌّ	إِبْتِغَاءٌ
-------	-----------	-----------	-------------	-------------

(وَمِنْ إِبْتِغَاءِ مِمَّنْ عَزَلْتَ) (الاحزاب : ۵۱)

”(جسے چاہیں آپ اپنے ساتھ رکھیے) اور جسے چاہیں، الگ رکھنے کے بعد، واپس بلا لیں“

ع د ی	إِعْتَدَى	يَعْتَدِي	مُعْتَدِيٌّ	إِعْتِدَاءٌ
-------	-----------	-----------	-------------	-------------

(فَمَنْ أَعْتَدَى عَلَيْكُمْ قَاعَتْدُوا عَلَيْهِ يَوْمَئِذٍ مَا أَعْتَدَى عَلَيْكُمْ)

(البقرة : ۱۹۲)

”لہذا! جو تم پر دست درازی کرے، تم بھی اسی قدر اس پر دست درازی کرو“

ع ر ی	إِعْتَرَى	يَعْتَرِي	مُعْتَرِيٌّ	إِعْتِرَاءٌ
ش ر ی	إِشْتَرَى	يَشْتَرِي	مُشْتَرِيٌّ	إِشْتِرَاءٌ

(إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بِأَنْ لَهُمُ الْجَنَّةَ) (التوبه : ۱۱۱)

”در حقیقت اللہ نے مومنوں سے ان کے نفس اور ان کے مال جنت کے بدلے خرید لیے ہیں“

ش ہ ی	إِشْتَهَى	يَشْتَهِي	مُشْتَهِيٌّ	إِشْتِهَاءٌ
-------	-----------	-----------	-------------	-------------

وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهُنَّ [تَشْتَهُنَّ] اَلْفُسُكُمُ وَتَكْمُرُ فِيهَا مَا تَدْعُونَ (حم السجده: ۳۱)
 ”وہاں جو کچھ تم چاہو گے تمہیں ملے گا اور ہر چیز جس کی تم تمنا کرو گے وہ تمہاری ہوگی“

ش ك و	اِسْتَكَى	يَسْتَكِي	مُسْتَكِي	اِسْتَكِ	اِسْتَكَاءُ
-------	-----------	-----------	-----------	----------	-------------

د [تَشْتَكِي] اِلَى اللّٰهِ (المجادلہ: ۱) (یہ فعل مضارع مونث کی مثال ہے)
 ”اور (وہ خاتون خولہ بنت ثعلب ظہار کے بعد) اللہ سے فریاد کیے جاتی ہے“

ع ر ي	اِعْتَرَى	يَعْتَرِي	مُعْتَرٍ	اِعْتَرِ	اِعْتِرَاءُ
-------	-----------	-----------	----------	----------	-------------

اِنَّ نَفْسًا اِلاَّ [اِعْتَرَكَ] بَعْضُ اِلٰهِنَّا بِسُوْءٍ (نہود: ۵۴)
 ”ہم (عاد) تو یہ سمجھتے ہیں کہ تیرے اوپر ہمارے معبودوں میں سے کسی کی مار پڑ گئی ہے“

اِفْتِعَالٌ مَّهْمُوزٌ كِي مَثَالِيں

مادہ	ماضی	مضارع	فاعل	فعل امر	مصدر
ا خ ذ	اِتَّخَذَ	يَتَّخِذُ	مُتَّخِذٌ	اِتَّخِذْ	اِتِّخَاذٌ
م ل ع	اِمْتَلَأَ	يَمْتَلِئُ	مُمْتَلِئٌ	اِمْتَلِئْ	اِمْتِلَاءٌ

هَلِ [اِمْتَلَأَتْ] (ق: ۳۰) (یہ فعل ماضی حاضر مونث کی مثال ہے۔)
 ”وہ دن، جب ہم جہنم سے پوچھیں گے“ ”کیا تو بھرنے لگی ہے؟“

و ك ا	اِتَّكَأَ	يَتَّكِي	مُتَّكِيٌ	اِتَّكِيْ	اِتِّكَاءٌ
-------	-----------	----------	-----------	-----------	------------

[مُتَّكِيِيْنَ] فِيهَا عَلٰى اَلْاَرَآئِكِ (الانسان: ۱۳) یہ ائم فاعل جمع کی مثال ہے۔

”جنت میں) وہ لوگ، اونچی مسندوں پر، تکیے لگائے بیٹھے ہوں گے“

اِفْتَعَالُ مُضَاعَفٍ كِي مَثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادة
اِهْتَزَّزُ	اِهْتَزِّرْ	مُهْتَزِّرٌ	يَهْتَزِّرُ	اهْتَزَّرَ	ه ز ز

۱- (فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اِهْتَزَّتْ وَرَبَّتْ) (الحج: ۵)

”پھر جب ہم نے، اس پر مینہ برسایا کہ وہ یکایک پھبک اٹھی اور پھول گئی“

۲- (فَلَمَّا رَأَاهَا تَهْتَزَّتْ) كَانَتْهَا جَانُّ ذُلِّي مُدْبِرًا) (النمل: ۱۰)

”جوں ہی حضرت موسیٰؑ نے دیکھا، لائھی سانپ کی طرح، بل کھا رہی ہے، تو پیٹھ پھیر کر

بھاگے“ (یہ فعل مضارع مونث ہے)

ش د د	اِشْتَدَّ	يَشْتَدُّ	مُشْتَدٌّ	اِشْتَدَّ	اِشْتَدَّ
-------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

(كِرْمَادٍ) اِشْتَدَّتْ فِيهِ الرِّيحُ فِي يَوْمٍ عَاصِفٍ) (ابراہیم: ۱۸)

”مثال اس راکھ کی سی ہے، جسے ایک طوفانی دن کی آندھی نے اڑا دیا ہو“

ج ث ث	اِجْتَثَّ	يَجْتَثُّ	مُجْتَثٌّ	اِجْتَثَّ	اِجْتَثَّ
-------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

(وَمَثَلُ كَلِمَةٍ خَبِيثَةٍ كَشَجَرَةٍ خَبِيثَةٍ) اِجْتَثَّتْ مِنْ فَوْقِ الْأَرْضِ

مَا لَهَا مِنْ قَرَارٍ)

”اور کلمہ خبیثہ کی مثال، ایک بد ذات درخت کی سی ہے، جو زمین کی سطح سے، اکھاڑ پھینکا

جاتا ہے، اس کے لیے کوئی استحکام نہیں ہے“ (ابراہیم: ۲۶)

اِفْتِعَالُ مَفْرُوقِ كِي مَثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
اِنْتِقَاءٌ	اِتَّقِ	مُتَّقِيٌّ	يَتَّقِي	اَتَّقَى	دقی

﴿فَلَا تُزَكُّوا اَنْفُسَكُمْ هُوَ اَعْلَمُ بِمَن اَتَّقَى﴾ (النجم: ۳۲)
 ”پس اپنے نفس کی پاکی کے دعوے نہ کر دو۔ وہی بہتر جانتا ہے کہ واقعی متقی کون

ہے؟“ (یہ فعل ماضی ہے۔)

﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللَّهَ﴾ (الاحزاب: ۱)

”وے نبی! اللہ سے ڈرو“ (یہ فعل امر ہے)

﴿وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا﴾ (الطلاق: ۲)

”جو کوئی اللہ سے ڈرتے ہوئے کام کرے گا، اللہ اس کے لیے مشکلات سے نکلنے کا کوئی راستہ پیدا کر دے گا“ (لفظ شرط مَنْ کی وجہ سے يَتَّقِي کی ی حذف ہو گئی ہے۔)

اِفْتِعَالُ مَقْرُونِ كِي مَثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
اِسْتِوَاءٌ	اِسْتَوِ	مُسْتَوٍ	يَسْتَوِي	اِسْتَوَى	سوی

۱۔ ﴿الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اِسْتَوَى﴾ (طہ: ۵)

”وہ رحمان، عرش پر بلند ہوا“ (یہ فعل ماضی ہے)

۲۔ ﴿قُلْ لَا يَسْتَوِي الْخَبِيثُ وَالطَّيِّبُ﴾ (المائدہ: ۱۰۰)

”وے پیغمبر! ان سے کہہ دو کہ پاک اور ناپاک بہر حال یکساں نہیں ہیں۔“ (یہ فعل مضارع ہے)

سبق نمبر ۲۱۲

باب اِفْتِعَالُ کے تائی تغیرات

- باب اِفْتِعَالُ کی ت میں بھی، بعض اوقات اہل زبان بعض تبدیلیاں اور تصرفات کر لیتے ہیں۔
- ۱۔ یہ عموماً ان صورتوں میں ہوتا ہے، جب پہلا حرف ث، د، ذ، ز، س، ص اور ط ہو۔
 - ۲۔ یہ تبدیلیاں لازمی نہیں ہیں، بلکہ جائز ہیں۔ جملے کے آہنگ کی مناسبت سے اہل زبان خود بخود اس طرح کے تصرفات کر لیتے ہیں۔
 - ۳۔ ان تصرفات میں حروف کے مخارج کا بھی عمل دخل ہوتا ہے۔

۱۔ پہلے حرف کو مشدّد کر دینا

مندرجہ ذیل مثالوں پر غور کیجئے۔

- ۱۔ اِسْتَمَعَ کے بجائے اِسْمَعَ (پہلا حرف س مُشَدَّد ہو گیا ہے)
- ۲۔ اِظْلَمْتُمْ کے بجائے اِظْلَمَ (پہلا حرف ظ مُشَدَّد ہو گیا ہے)
- ۳۔ اِثَارَ کے بجائے اِثَارَ (پہلا حرف ث مُشَدَّد ہو گیا ہے)
- ۴۔ اِطْلَعَ کے بجائے اِطْلَعَ (پہلا حرف ط مُشَدَّد ہو گیا ہے)
- ۵۔ دَسَقَ سے اِوْتَسَقَ کے بجائے اِنْسَقَ (یہاں ت مُشَدَّد ہے)
- ۶۔ تَبَعَ سے اِتَّبَعَ کے بجائے اِتَّبَعَ (اِتَّبَعَ)
- ۷۔ اَخَذَ کے بجائے اِنْخَذَ (یہاں ت مُشَدَّد ہے)

۸۔ تَقَى کے بجائے **إِتَّقَى** (یہاں ت مُشَدَّد ہے)

۲۔ ت کو ط سے بدل دینا

مندرجہ ذیل مثالوں پر غور کیجئے۔ ان کا فاعل کلمہ (یعنی پہلا حرف) ص اور ض ہے۔
یہاں اِفْتِعَال کی ت، ط میں بدل گئی ہے۔

- ۱۔ **إِصْطَبَرَ** کے بجائے **إِصْطَبَّرَ** (مادہ ص ب ر)
- ۲۔ **إِصْطَرَبَ** کے بجائے **إِصْطَرَّبَ** (مادہ ض ر ب)
- ۳۔ **إِصْطَفَى** کے بجائے **إِصْطَفَّى** (مادہ ص ف ی)
- ۴۔ **إِصْطَرَّ** کے بجائے **إِصْطَرَّرَ** (مادہ ض ر ر)
- (پہلے **إِصْطَرَّرَ** ہوا پھر **إِصْطَرَّرَ**)
- ۵۔ **إِصْطَرَّخَ** کے بجائے **إِصْطَرَّرَخَ** (مادہ ص ر خ)
- ۶۔ **إِصْطَنَادَ** کے بجائے **إِصْطَنَادَّ** (مادہ ص ی د)

۳۔ ت کو د سے بدل دینا

مندرجہ ذیل مثالوں پر غور کیجئے۔

ت پہلے د میں بدلی پھر مشدو ہو گئی۔

(مادہ د ع و) **إِدَّتَعَى** سے **إِدَّدَعَى** پھر **إِدَّدَعَى**

۴۔ ذ کو د سے بدل دینا

مندرجہ ذیل مثالوں پر غور کیجئے۔ ان کا فاعل کلمہ یعنی پہلا حرف ذ ہے۔ پہلا کلمہ ذال

حال میں بدل گیا ہے۔ اور اس کے علاوہ اِفْتِعال کی ت بھی دہیں بدل کر مشد ہو گئی ہے۔
دوسرے لفظوں میں ذ + ت سے د + ت ہوا پھر د + ہوا۔

- ۱۔ (مادہ ذخر ر) اِذْتَحَرَ سے اِذْكَرَ پھر اِذَّخَرَ
- ۲۔ (مادہ ذك ر) اِذْتَكَّرَ سے اِذْكَرَ پھر اِذَّكَرَ یا اِذَّكَرَ

۳۔ عین کلمہ کو مشد کر دینا

بعض اوقات درمیانی حرف (یعنی عین کلمے) میں بھی تبدیلی ہو جاتی ہے۔
مندرجہ ذیل مثالوں پر غور کیجئے۔ یہاں درمیانی حرف مشد ہو گیا ہے، اور اِفْتِعال کی
ت، د سے یا ص سے بدل گئی ہے۔ ہمزہ حذف ہو گیا ہے۔

- ۱۔ اِدَّی سے اِهْتَدَى سے اِهْتَدَى

(اس کا فعل مضارع يَهْتَدِي کے بجائے يِهْتَدِي بھی آتا ہے۔)

(آمَنْ لَا يَهْتَدِي) إِلَّا أَنْ يَهْتَدِي (یونس: ۳۵)

”کیا وہ جو راہ نہیں پاتا؟ الا یہ کہ اس کی رہنمائی کی جائے“

- ۲۔ خ ص م سے اِخْتَصَمَ سے اِخْتَصَمَ

(اس کا فعل مضارع يَخْتَصِمُ کے بجائے يَخْتَصِمُو بھی آتا ہے۔)

(وَهُمْ يَخْتَصِمُونَ) ”جب کہ وہ لوگ جھگڑ رہے ہوں“ (یس: ۴۹)

(یہاں يَخْتَصِمُونَ کے بجائے يَخْتَصِمُونَ استعمال ہوا ہے۔)

باب اِفْتِعال کا ایک ذیلی باب اِفْعَالٌ

بعض علمائے صرف نے، باب اِفْتِعال کے تالی تغیرات کو، ایک الگ باب قرار دیا ہے۔
ہم نے یہاں اسے ایک ذیلی باب کے طور پر درج کر دیا ہے۔

مندرجہ ذیل جدول پر توجہ دیجئے۔

مادہ	ماضی	مضارع	اسم فاعل	امر	مصدر
	اسْمَعُ	يَسْمَعُ	مُسْمِعٌ	اسْمِعْ	اسْمَاعٌ يَا اسْمَاعُ
	اِظْلَمَ	يَظْلِمُ	مُظْلِمٌ	اِظْلِمْ	اِظْلَامٌ يَا اِظْلَامُ
	اِثَارَ	يَثِيرُ	مُثِيرٌ	اِثِيرْ	اِثَارٌ يَا اِثَارُ
	اطَّحَ	يَطْحِجُ	مُطْحِجٌ	اطْحِجْ	اطْحَاجٌ
	ادَّكَّرَ	يَدْكُرُ	مُدَّاكِرٌ	ادْكُرْ	ادْكَارٌ
	ادَّخَرَ	يَدَّخِرُ	مُدَّاخِرٌ	ادْخِرْ	ادْخَارٌ يَا ادْخَارُ
	اتَّبَعَ	يَتَّبِعُ	مُتَّبِعٌ	اتَّبِعْ	اتِّبَاعٌ
	اخْتَصَمَ	يَخْتَصِمُ	مُخْتَصِمٌ	اخْتَصِمْ	اخْتِصَامٌ يَا اخْتِصَامُ
	اهْتَدَى	يَهْتَدِي	مُهْتَدِيٌّ	اهْتَدِ	اهْتِدَاءٌ
	يا هَدَى	يا يَهْدِي	يا مُهْدِيٌّ	يا هِدِّ	
	ادَّعَى	يَدَّعِي	مُدَّعِيٌّ	ادْعِ	ادِّعَاءٌ
	قَتَلَ	يَقْتُلُ	مُقْتِلٌ	قَتْلُ	اقْتِتَالٌ

باب افتعال کے تائی تغیرات کی مثالیں

۱۔ (حتیٰ) تَتَّبِعُ (مَلْتَهْمُ) (البقرہ: ۱۲۰) ”جب تک تم ان کے طریقے پر نہ چلنے لگو،“

اس کا مادہ ت ب ع ہے، یہاں باب اِنْتَعَال میں فعل مضارع استعمال ہوا ہے۔

۲۔ (اتَّبِعُوا) مَنْ لَا يَسْأَلُكُمْ اَجْرًا (یس: ۲۱)

”پیروی کرو، ان لوگوں کی، جو تم سے کوئی اجر کے طالب نہیں ہیں۔“

(یہاں باب اِنْتَعَال میں فعل امر جمع استعمال ہوا ہے۔)

۳۔ (وَلَا تَتَّبِعَانِ سَبِيلَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ) (یونس: ۸۹)

”دو اور (مے مٹکی و بارون) تم دونوں ان لوگوں کے طریقے کی ہرگز پیروی نہ کرو۔ جو علم نہیں رکھتے“
نوٹ کیجئے کہ یہاں باب اِنْتَعَال میں فعل نہی مثنیٰ تَتَّبِعَانِ استعمال ہوا ہے۔

۴۔ (إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَىٰ نَكْرًا لِلدِّينِ) (البقرة: ۱۳۲)

”میرے بچو! اللہ نے تمہارے لیے یہی دین پسند کیا ہے“

(اس کا مادہ ص ن ی ہے۔ باب اِنْتَعَال میں اصْتَفَىٰ کے بجائے اصْتَفَىٰ استعمال ہوا ہے۔)

۵۔ (سَاتِيكُمْ مِنْهَا بَخْرًا وَارْتَبِكُمْ إِثْمًا يَتَّبِعُكُمْ يَتَّبِعُكُمْ تَصْطَلُونَ) (النمل: ۷)

”میں ابھی یا تو وہاں سے کوئی خبر لے کر آتا ہوں یا کوئی انگارہ چن لاتا ہوں تاکہ تم لوگ گرم ہو سکو“

(اس کا مادہ ص ل ی ہے، باب اِنْتَعَال میں، تَصْطَلُونَ کے بجائے تَصْطَلُونَ

استعمال ہوا ہے۔)

۶۔ (فَاَجْعَلْ لِي صَرْحًا لَّعَلِّي اُطَّلِعُ إِلَىٰ آلِهِ مُوسَىٰ) (القصص: ۳۸)

”ہا مان! میرے لیے ایک اونچی عمارت تو بنا، شاید کہ اس پر چڑھ کر میں موسیٰ کے

خدا کو دیکھ سکوں“ (مادہ: ط ل ع)

۷۔ (لَا تَزَالُ تَطَّلِعُ عَلَىٰ خَائِنَةٍ مِنْهُمْ) (المائدہ: ۱۳)

”دو (بنی اسرائیل اس حال کو پہنچ چکے ہیں کہ) آئے دن تمہیں ان کی کسی نہ کسی خیانت کا

پتہ چلتا رہتا ہے“

۸۔ (وَهُمْ يَصْطَرِحُونَ فِيهَا) (فاطر: ۳۷)

”دو اور وہ لوگ وہاں چیخ چیخ کر فریاد کریں گے“

(اس کا مادہ ص ر خ ہے، باب اِنْتَعَال میں یَصْطَرِحُونَ کے بجائے

یَصْطَرِحُونَ استعمال ہوا ہے۔)

سبق نمبر ۲۱۳

باب

اِسْتَفْعَالُ

ماضی	مضارع	اسم فاعل	نعل امر	مادة
اِسْتَفْعَرَ	يَسْتَفْعِرُ	مُسْتَفْعِرٌ	اِسْتَفْعِرْ	غ ف ر
ماضی مجهول	مضارع مجهول	اسم مفعول	مصدر	
اِسْتَفْعِرْ	يَسْتَفْعِرْ	مُسْتَفْعِرْ	اِسْتَفْعِرْ	

قواعد و خاصیات

مثالیں

مشق

قواعد و خاصیات بابِ اسْتِعْمَالِ

۱۔ طلب

مفعول سے، ماخذ کے مطالبے یا خواہش کرنے کو طلب کہا جاتا ہے۔ ایسی صورت میں فعل کی نسبت، مفعول کے بجائے، فاعل سے ہو جاتی ہے۔ جیسے:

۱۔ طَعَّرَ سے [اسْتَطْعَمَ] مُحَمَّدًا (اس نے محمد سے کھانا طلب کیا۔)

۲۔ غَفَرَ سے اسْتَغْفِرُ اللّٰهَ (میں اللہ سے مغفرت طلب کرتا ہوں۔)

۳۔ اِذْنٍ سے [اسْتَأْذَنَ] (اس نے اجازت طلب کی۔)

۴۔ عَانَ سے اسْتَعَانَ (اس نے مدد طلب کی۔)

طَلَبَ کی دو قسمیں ہیں: طَلَبِ حَقِيقِي اور طَلَبِ مَجَازِي

طَلَبِ مَجَازِي: اسْتَخْرَجْتُ الدَّهَبَ مِنَ الْمَعْدِنِ

”میں نے کان سے سونا طلب کیا۔“ (یعنی نکالا)

۲۔ وَجَدَانِ يَامُصَادِفِهِ

کسی چیز کو ماخذ سے موصوف پانا، یا کسی چیز میں ماخذ کی صفت کا موجود ہونا وَجَدَانِ کہلاتا ہے۔ وَجَدَانِ کے مفعول میں، فعل کے اصلی معنی پائے جاتے ہیں۔ وَجَدَانِ میں یقین اور اعتماد پایا جاتا ہے۔ جبکہ حِسْبَانِ میں وہم و گمان ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ كَرَّمٌ سے [اسْتَكْرَمْتُهُ] (میں نے اس شخص کو کریم پایا۔)

۲۔ [اسْتَعْظَمْتُهُ] ”میں نے اس کو بڑا پایا۔“

۳۔ حِسْبَانِ

کسی چیز کے متعلق یہ سمجھنا یا گمان کرنا کہ وہ ماخذ کے معانی کے ساتھ موصوف ہے، حِسْبَانِ

کہلاتا ہے۔

حَسْبَان میں یقین کامل نہیں ہوتا، بلکہ ظن اور گمان غالب ہوتا ہے۔ جو حسن ظن بھی ہو سکتا ہے اور سوء ظن بھی۔ جیسے : حَسْن سے

میں نے اس کو اچھا سمجھا۔ (یعنی میں نے اس کے حسن پر یقین کر لیا۔)

۴۔ تَحْوُل

کسی چیز کا عین ماخذ ہونا یا مثل ماخذ ہونا، تَحْوُل کہلاتا ہے۔ یعنی فاعل، اپنی اصلی حالت سے دوسری حالت میں منتقل ہو جاتا ہے۔ تَحْوُل کی دو قسمیں ہیں۔ حقیقی اور مجازی۔ جیسے :

۱۔ تَحْوُل حقیقی : حَجَرَ سے [اِسْتَحْجَرَ] الطَّيْنِ (مٹی پتھر ہو گئی۔)

۲۔ تَحْوُل مجازی : [اِسْتَنْسَرَ] الْبِغَاثِ » بغاٹ نے گدھ کی شکل اختیار کی ۛ

۵۔ اِتِّخَاذٌ

کسی چیز کو ماخذ بنانا یا ماخذ میں لے لینا اِتِّخَاذٌ کہلاتا ہے۔ جیسے دَطْن سے

[اِسْتَوَطِنَ] الْقُدْرَى (اس نے دیہات کو اپنا وطن بنا لیا۔)

۶۔ قَصْرٌ

Abbreviation

کسی بات کو مختصر کرنے کے لیے، پورے جملے کے بجائے صرف ایک کلمہ یعنی ایک لفظ استعمال کرنا قَصْرٌ کہلاتا ہے۔ جیسے :

رَجَعَ سے [اِسْتَرْجَعَ] (اُس نے اِنَّا لِلّٰهِ وَاِنَّا اِلَيْهِ رَاٰجِعُوْنَ کہا۔)

۷۔ تَكْلُفٌ

تَكْلُفٌ، تخبیل سے ملتی جلتی چیز ہے۔ لیکن تَكْلُفٌ میں جو بناوٹ یا تصنع ہوتا ہے

وہ [مرغوب اور پسندیدہ] سمجھا جاتا ہے۔ جبکہ تخبیل میں جو تصنع اور بناوٹ ہوتی

ہے، وہ دھوکہ دہی اور ریا کاری پر مبنی ہوتی ہے۔ جیسے :

جَرَءَ سے [اِسْتَجْرَأَ] (اِس نے جرأت دکھائی)

۸۔ مُطَاوَعَتِ اَفْعَلِ

بعض اوقات باب اِفعال کے فعل کے اثر کو قبول کرتا ہے۔ جیسے :

۱۔ قَامَ سے اَقَامَ اور پھر [اِسْتَقَامَ]

اَقَمْتَهُ فَاَسْتَقَامَ (میں نے اسے سیدھا کیا، تو وہ سیدھا ہو گیا۔)

۲۔ اَحْكَمْتَهُ فَاَسْتَحْكَمَ "میں نے اسے پختہ کیا، تو وہ پختہ ہو گیا۔"

۹۔ مَوَافَقَتِ اَفْعَلِ

دونوں لفظ بعض اوقات ایک ہی معنی میں استعمال ہوتے ہیں۔ جیسے :

اَجَابَ اور [اِسْتَجَابَ] (قبول کیا)۔

۱۰۔ مِبَالِغَةٍ يَا تَكْثِيرَ

بعض اوقات، باب اِسْتِفْعَالِ بھی مصدری معنی کی زیادتی کے اظہار کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے :

[اِسْتَكْبَرَّ] زَيْدًا "زید اپنے غرور میں بہت اُگے بڑھ گیا"

باب استفعال میں ہمزہ

یہ بات اچھی طرح یاد رکھیے کہ باب اِسْتِفْعَالِ میں ہمزہ، ہمیشہ [ہمزة الوصل] ہوتا ہے۔ یہ لکھا تو جاتا ہے، لیکن صرف جملے کے آغاز میں پڑھا جاتا ہے۔ اور وصل کی صورت میں، پڑھا نہیں جاتا۔ جیسے :

[اِسْتِشْهَادٌ]

اِسْتِشْهَدُ

[اِسْتَشْهَدَ]

اِسْتِشْقَامَةٌ ،

[اِسْتَقْمَ]

اِسْتَقَامَ ،

باب استفعال کی قرآنی مثالیں

- ۱۔ (اِسْتَمْتَحَ) [اِسْتَمْتَحَ] (بَعْضًا بِبَعْضٍ) (مادہ: م ت ع) (الانعام: ۱۲۸)
 ”(قیامت کے دن شیاطین جنات کے رفیق انسان کہیں گے) ہم میں سے ہر ایک نے
 ایک دوسرے کو خوب استعمال کیا“
 (یہاں فعل ماضی اِسْتَمْتَحَ استعمال ہوا ہے)
- ۲۔ (بَلَ هُوَ مَا) [اِسْتَعَجَلْتُمْ] (یہ) (مادہ: ع ج ل) (الاحقاف: ۲۴)
 ”بلکہ یہ وہی چیز ہے، جس کے لیے تم جلدی مچا رہے تھے“
 (یہاں فعل ماضی جمع اِسْتَعَجَلْتُمْ استعمال ہوا ہے)
- ۳۔ (وَ اِسْتَكْبَرُوا) [اِسْتَكْبَرُوا] (نوح: ۷۰)
 ”اور (قوم نوح کے) افراد نے بڑے تکبر سے کام لیا“
 (یہاں فعل ماضی جمع اِسْتَكْبَرُوا اور مصدر اِسْتَكْبَرُوا منصوبی حالت
 میں استعمال ہوا ہے۔ یہ مفعول مطلق کی مثال ہے۔)
- ۴۔ (سَنَسْتَدْرِجُهُمْ) [سَنَسْتَدْرِجُهُمْ] (الاعراف: ۱۸۲)
 ”ہم انہیں بتدریج تباہی کی طرف لے جائیں گے کہ انہیں خبر تک نہ ہوگی“
 (یہاں فعل مضارع سَنَسْتَدْرِجُهُمْ استعمال ہوا ہے۔ س + نَسْتَدْرِجُ + هُمْ)
- ۵۔ (اَتَسْتَبْدِلُوْنَ) [اَتَسْتَبْدِلُوْنَ] (البقرۃ: ۶۱)
 ”موسٰی نے فرمایا ”کیا تم ایک بہتر چیز کے بجائے، ادنیٰ درجے کی چیزیں لینا
 چاہتے ہو“
 (یہاں فعل مضارع جمع اَتَسْتَبْدِلُوْنَ استعمال ہوا ہے)

۶۔ (كَيْسَتْخَلِفْنَهُمْ فِي الْأَرْضِ) (النور: ۵۵)

”اللہ تعالیٰ کا وعدہ ہے کہ وہ (مسلمانوں کو ضرور بر ضرور زمین پر خلیفہ بنائے گا“
 یہاں فعل مضارع اَثَلَّ كَيْسَتْخَلِفْنَهُمْ استعمال ہوا ہے۔
 یہ دراصل لَ + يَسْتَخْلِفُ + نَ + هُمْ ہے۔

۷۔ (اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ) (ہود: ۵۲)

”اپنے رب سے معافی چاہو“

(یہاں فعل امر جمع اسْتَغْفِرُوا استعمال ہوا ہے)

۸۔ (فَاسْتَبْشِرُوا بِبَيْعِكُمْ) (التوبة: ۱۱۱)

”پس اللہ تعالیٰ سے اپنے سودے پر خوشیاں مناؤ“

(یہاں فعل امر جمع اسْتَغْفِرُوا استعمال ہوا ہے)

۹۔ (اسْتَشْهِدُوا شَهِيدَيْنِ مِنْ رَجَائِكُمْ) (البقرة: ۲۸۲)

” (قرض کی دستاویز پر) اپنے مردوں میں سے دو آدمیوں کی گواہی کرا لو“

(یہاں فعل امر جمع اسْتَشْهِدُوا استعمال ہوا ہے)

۱۰۔ (كُنْ يَسْتَنْكِفَ الْمَسِيحُ أَنْ يَكُونَ عَبْدًا لِلَّهِ)

(النساء: ۱۰۲)

”حضرت عیسیٰؑ نے کہیں اس بات کو عار نہیں سمجھا کہ وہ محض اللہ کے بندے ہیں“

(یہاں فعل مضارع يَسْتَنْكِفَ منسوبی حالت میں استعمال ہوا ہے۔)



بَابِ اسْتِعْجَالٍ (اَجُوف) كِى مَشَقِّ

مادہ	ماضی	مضارع	اسم فاعل	ماضی	مضارع	اسم مفعول	امر	مصدر
ع و ن	اسْتَعَانَ	يَسْتَعِينُ	مُسْتَعِينٌ	اسْتَعَيْنَ	يُسْتَعَانُ	مُسْتَعَانٌ	اسْتَعِنْ	اسْتِعَانَةٌ
ج و ب	اسْتَجَابَ							اسْتِجَابَةٌ
ف و م	اسْتَفَامَ							
غ و ث	اسْتَفَاثَ							اسْتِفَاثَةٌ
م ی ل	اسْتَحَالَ							
د و ر	اسْتَدَارَ							
ج ی ر	اسْتَجَارَ							اسْتِجَارَةٌ
م و ت	اسْتَمَاتَ							
ج و د	اسْتَجَادَ							
خ ی ر	اسْتَخَارَ							اسْتِخَارَةٌ
ك و ن	اسْتَكَانَ							
ر و ح	اسْتَرَاخَ							اسْتِرَاخَةٌ
ب و ن	اسْتَبَانَ							
ه و ن	اسْتَهَانَ							

۱۔ مندرجہ بالا اعلیٰ شدہ مثال کی روشنی میں بقیہ خالی کالموں کو باواز بلند پڑھتے ہوئے پُر کیجئے۔

۲۔ اسم فاعل اور اسم مفعول کے فرق کو ملحوظ رکھیے۔

اِسْتَفْعَالُ سَالِمٍ كِي مَثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادة
اِسْتَبْدَالُ	اِسْتَبْدِلُ	مُسْتَبْدِلُ	يَسْتَبْدِلُ	اِسْتَبْدَلَّ	ب د ل

(وَإِنْ تَتَوَلَّوْا يَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ) (محمد: ۳۸)
 ”اگر تم منہ موڑو گے، تو اللہ تمہاری جگہ، کسی اور قوم کو لے آئے گا“

ب ش ر	اِسْتَبْشِرُ	يَسْتَبْشِرُ	مُسْتَبْشِرُ	اِسْتَبْشِرْ	اِسْتَبْشِرْ
-------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

(يَسْتَبْشِرُونَ بِنِعْمَةِ اللَّهِ وَفَضْلِهِ) (آل عمران: ۱۷۱)
 ”وہ اللہ کے انعام اور اس کے فضل پر، شادواں و فرحان ہیں“

ع ت ب	اِسْتَعْتَبْ	يَسْتَعْتَبْ	مُسْتَعْتَبْ	اِسْتَعْتَبْ	اِسْتَعْتَبْ
-------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

(فَيَوْمَئِذٍ لَا يَنْفَعُ الَّذِينَ ظَلَمُوا مَعذِرَتُهُمْ وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ)
 ”پس وہ دن ہوگا جس میں ظالموں کو، ان کی معذرت کوئی نفع نہ دے گی، اور نہ ان سے معافی مانگنے کے لیے کہا جائے گا“ (الروم: ۵۷)

ع ج ل	اِسْتَعْجَلْ	يَسْتَعْجَلْ	مُسْتَعْجَلْ	اِسْتَعْجَلْ	اِسْتَعْجَلْ
-------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

(أَقْبِعْ دَايِرَتَنَا يَسْتَعْجِلُونَ) (الشعراء: ۲۰۴)
 ”تو کیا یہ لوگ؟ ہمارے عذاب کے لیے جلدی چاہتے ہیں؟“

ع ص م	اِسْتَعْصَمْ	يَسْتَعْصَمْ	مُسْتَعْصَمْ	اِسْتَعْصَمْ	اِسْتَعْصَمْ
-------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

وَلَقَدْ رَاوَدْتُهُ عَنْ نَفْسِهِ **فَاسْتَعَصَمَ** (يوسف: ۳۲)
 ”بیشک میں نے، اسے رجمانے کی کوشش کی تھی، مگر یہ بچ نکلا۔“

ع م ر	اسْتَعَمَرَ	يَسْتَعِمِرُ	مُسْتَعِمِرٌ	اسْتَعِمِرُ	اسْتِعْمَارٌ
-------	-------------	--------------	--------------	-------------	--------------

رَهُوْا لِنَشَاكُم مِّنَ الْأَرْضِ وَ **اسْتَعْمَرَكُمْ** فِيهَا (هود: ۶۱)
 ”وہی ہے، جس نے تم کو زمین سے پیدا کیا ہے، اور یہاں تم کو بلیا ہے۔“

ن ب ط	اسْتَنْبَطَ	يَسْتَنْبِطُ	مُسْتَنْبِطٌ	اسْتَنْبِطُ	اسْتِنْبَاطٌ
ن ص ر	اسْتَنْصَرَ	يَسْتَنْصِرُ	مُسْتَنْصِرٌ	اسْتَنْصِرُ	اسْتِنصَارٌ

وَرَانَ اسْتَنْصَرُواكُمْ فِي الدِّينِ فَعَلَيْكُمْ النَّصْرُ (الانفال: ۷۲)
 ”ہاں اگر وہ دین کے معاملہ میں تم سے مدد مانگیں، تو ان کی مدد کرنا تم پر فرض ہے۔“

ن ك ح	اسْتَنْكَحَ	يَسْتَنْكِحُ	مُسْتَنْكِحٌ	اسْتَنْكِحُ	اسْتِنكَاحٌ
-------	-------------	--------------	--------------	-------------	-------------

رَانَ آرَادَ الدِّيْنِ أَنْ **يَسْتَنْكِحَهَا** (الاحزاب: ۵۰)
 ”اگر نبی، اسے نکاح میں لینا چاہیں۔“

ن ك ف	اسْتَنْكَفَ	يَسْتَنْكِفُ	مُسْتَنْكِفٌ	اسْتَنْكِفُ	اسْتِنكَافٌ
-------	-------------	--------------	--------------	-------------	-------------

وَمَنْ **يَسْتَنْكِفُ** عَنْ عِبَادَتِهِ (النساء: ۱۷۲)

”اگر کوئی اللہ کی بندگی کو، اپنے لیے عار سمجھتا ہے۔“

(یہاں حرف شرط کی وجہ سے فعل مضارع مجزوم یَسْتَنْكِفُ استعمال ہوا ہے۔)

ن ق ذ	اِسْتَنْقَدَ	يَسْتَنْقِدُ	مُسْتَنْقِدٌ	اِسْتَنْقَدُ	اِسْتِنْقَادٌ
-------	--------------	--------------	--------------	--------------	---------------

(وَإِنْ يَسْلُبْهُمُ الذُّبَابُ شَيْئًا لَا يَسْتَنْقِذُوهُ مِنْهُ) (الحج: ۳۰)
 ”بلکہ اگر کبھی ان سے کوئی چیز چھین لے جائے، تو وہ اُسے چھڑا بھی نہیں سکتے“
 (یہاں حرف شرط کی وجہ سے فعل مضارع مجزوم یَسْتَنْقِدُ استعمال ہوا ہے۔)

استفعال مثال کی مثالیں

مادہ	ماضی	مضارع	فاعل	فعل امر	مصدر
ودع	اِسْتَوَدَعَ	يَسْتَوِدِعُ	مُسْتَوِدِعٌ	اِسْتَوِدِعْ	اِسْتِيدَاعٌ

(وَيَحْكُمُ مُسْتَقْرَهَا وَ مُسْتَوِدِعَهَا) (بہود: ۶)
 ”اور وہ جانتا ہے کہ کہاں وہ رہتا ہے؟ اور کہاں وہ سونپا جاتا ہے؟“
 (یہاں اسم مفعول مُسْتَوِدِعٌ استعمال ہوا ہے)

ی س ر	اِسْتَيْسَرَ	يَسْتَيْسِرُ	مُسْتَيْسِرٌ	اِسْتَيْسِرْ	اِسْتِيسَارٌ
-------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

(فَإِنْ أَحْصِرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ) (القرآ: ۱۹۶)
 ”اور اگر کہیں گھر جاؤ، تو جو قربانی میسر آئے، اللہ کی جناب میں پیش کرو“

ی ق ن	اِسْتَيْقَنَ	يَسْتَيْقِنُ	مُسْتَيْقِنٌ	اِسْتَيْقِنْ	اِسْتِيقَانٌ
-------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

(وَجَحَدُوا بِهَا وَ اسْتَيْقَنَتْهَا) اَنْفُسُهُمْ ظُلْمًا وَعُلُوًّا (مادہ: ی ق ن)
 ”انہوں نے سراسر ظلم اور غرور کی راہ سے، ان نشانیوں کا انکار کیا، حالانکہ دل ان کے

قائل ہو چکے تھے“

(النمل: ۱۷)

د ق د	اِسْتَوْقَدَا	يَسْتَوْقِدُوْا	مُسْتَوْقِدُوْا	اِسْتَوْقَدُوْا	اِسْتَيْقَدُوْا
-------	---------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------

مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ النَّارِ اِسْتَوْقَدَا (ناراً) (البقرة: ۱۷)

”ان کی مثال ایسی ہے، جیسے ایک شخص نے آگ روشن کی“

استفعال اجوف کی مثالیں

مادہ	ماضی	مضارع	فاعل	فعل امر	مصدر
ط و ع	اِسْتَطَاعَ	يَسْتَطِيْعُ	مُسْتَطِيْعٌ	اِسْتَطِيعْ	اِسْتِطَاعَةٌ

وَدَلِّلَهُ عَلَى النَّارِ حِجْرُ الْبَيْتِ مِّنْ اِسْتَطَاعَ اِيَّهِ سَبِيْلًا (آل عمران: ۹۷)

”لوگوں پر اللہ کا یہ حق ہے کہ جو اس گھر تک پہنچنے کی استطاعت رکھتا ہو وہ اس کا حج کرے“

اِنَّمَا اِسْتَطَاعُوا اَنْ يُّظْهَرُوْا (الکہف: ۹۷)

”اس کے بعد (یا جو ج و ما جو ج)، اس دیوار پر چڑھنے سے قاصر تھے“

(بعض اوقات، قریب المخرج حرف، حذف کر دیا جاتا ہے، چنانچہ یہاں اِنتَعَال کی ت حذف ہو گئی ہے اور اِسْتَطَاعُوا استعمال بن گیا ہے۔)

ط ی ر	اِسْتَطَارَ	يَسْتَطِيْرُ	مُسْتَطِيْرٌ	اِسْتَطِرْ	اِسْتِطَارَةٌ
-------	-------------	--------------	--------------	------------	---------------

(اِنْسَان: ۷)

اِنَّمَا اِسْتَطِيْرُوا (اِسْتِطَارَةٌ)

”جس کی آفت ہر طرف پھیلی ہوئی ہوگی“ (اسم فاعل استعمال ہوا ہے۔)

غ و ث	اِسْتَفَاعَ	يَسْتَفِيْعُ	مُسْتَفِيْعٌ	اِسْتَفِيعْ	اِسْتِفَاعَةٌ
-------	-------------	--------------	--------------	-------------	---------------